

# TRAVEL RICH

旅奇週刊

2018.07.09 出刊 每週一發行

500

 AIR CANADA



加拿大航空資深商務策略總監

劉貴豪

加拿大航空台灣區總經理

陳美至

## 加拿大航空直飛台灣滿週年

彩繪大巴 & 賓士專車免費送機服務



## 產品全面優化升級

彩繪大巴 & 賓士專車免費送機 提供台語機上服務  
加強旅遊業者合作 團體行程更加主題性與多元化

# #說好的旅行呢

#TheTripYouPromised

你曾約定了說好的旅行，卻未履行？  
華航力挺世界各地機票，即刻成行！

2018.7.6 - 2018.7.27  
(香港機票用出發日期後買票為準)

## 華航精選航線最高折抵 TWD 2,600

### 北美

洛杉磯/安大略

豪華經濟艙 TWD 37,052 起(含稅)

經濟艙 TWD 21,984 起(含稅)

### 歐洲

倫敦蓋威克

豪華經濟艙 TWD 29,792 起(未稅)

經濟艙 TWD 18,139 起(未稅)

### 大洋洲

雪梨

豪華經濟艙 TWD 32,732 起(未稅)

經濟艙 TWD 22,504 起(未稅)

布里斯本

豪華經濟艙 TWD 24,892 起(未稅)

經濟艙 TWD 14,550 起(未稅)

### 東南亞

曼谷

經濟艙 TWD 6,111 起(未稅)

### 東北亞

東京

經濟艙 TWD 7,081 起(未稅)

大阪

經濟艙 TWD 6,111 起(未稅)

首爾

經濟艙 TWD 5,335 起(未稅)

### 香港

經濟艙 TWD 3,456 起(未稅)

### 中國大陸

上海

經濟艙 TWD 7,857 起(未稅)

#### 注意事項

1. 本活動機票價格以外，其餘航運未含各項稅金、附加附加費及其他各項相關費用。
2. 本活動日期僅為訂位日期之出發日，航區及航線於來源航線均有可訂位之條件下，方可購買。低效客運之日期日期無可訂位時，亦無特等之貨價可供選擇。
3. 本活動不得與其他優惠（如：信用卡合作、B2C-CMP企業專案、會員生日折扣優惠、全真行銷、臺灣公民、青年打工團及其他相關優惠專案等）合併使用。

4. 兒童機票的成人售價X75%。嬰兒不適用。
5. 機票部分使用無退還價值。
6. 以上機票優惠及其他優惠事宜依本公司最新規定辦理。
7. 詳情請洽華航客服中心：(02)412-8000。





## 中華航空

# 首屆飛行安全教育展 落實飛航安全

精進飛安作業 每2年持續辦理 確保公司運作安全標準無虞  
機隊持續汰舊換新 導入全新安全系統 管理品質具國際水準



▲(右2起)華航企業安全室副總經理陳一戈、華航資深副總經理高星漢、民航局標準組組長林俊良、華航總經理謝世謙、民航局標準組航務科科長王富民、華航資深副總經理張志潔、華航資深副總經理羅雅美、華航資深副總經理王宏。

中華航空舉辦首屆飛行安全教育展，於企業內部宣導與落實飛航安全作業及安全管理系統，並規劃系列民航法規與航空實務專題講座，安全教育持續扎根，顯示華航貫徹飛安第一的決心。本屆飛安展覽主題為「逆風翱翔

—那些造就旅程的重要小事」，意指華航謹慎面對飛行與旅客安全的專注態度，旅客得以安心搭乘翱翔天際。

華航總經理謝世謙表示，安全是航空業開門做生意時，每天都必須要做好的事，透過本次飛安展覽可再次提醒每

撰文／編輯部 圖片提供／本刊圖庫

位員工主動做好該做的事，於執行業務時自主性按部就班，確實遵守SOP、勿走捷徑，發現有異常風險時必須找尋事發根因，不可鬆懈怠慢。華航從2007年導入安全管理系統，2013年自勞斯萊斯集團引進新的AQD安全管理整合系統(Aviation Quality Database)，並與學術機構合作「安全文化評量專案」，2015年引進英國Aerobyte系統，增強整體趨勢監控，安全管理已達國際一流水準。

華航持續精進飛安，陸續引進B777及A350新機，機隊汰舊換新，獲台灣民航界最高榮譽「金翔獎」及澳洲AirlineRatings國際評比的安全最高評價7顆星；2016年底已連續7度通過國際飛安最高標準作業安全查核IOSA(IATA Operational Safety Audit)認證，將持續依照國際標準，每2年辦理此作業，確保公司運作之安全標準無虞。

## 夏日輕鬆趣旅行 華航新餐7月上線

中華航空迎接盛夏來臨，7月起陸續推出多款夏季餐點，包含琉球航線限定手繪風環保餐盒、歐洲航線義式冰淇淋、全艙等商務艙夏日清涼迎賓烏梅汁及各類型夏季飲品，在炎炎夏日提供旅客新鮮、清涼的餐飲服務。為實踐企業環保永續作為，華航於短程航線推行無餐盤服務，以可加熱防油紙餐盒取代，減少清潔劑使用與洗滌用水排放，亦致力將各類型特色料理推展至國際舞台，機上餐點將依循季節變化，精選台灣在地食材，以符合台灣人口味及喜好。華航獲頒全球著名旅遊餐飲雜誌《PAX International》票選「亞洲航空公司傑出餐飲服務」大獎，顯見高品質服務及餐點備受各界肯定。



▲限定手繪風環保餐盒由華膳空廚主廚親自設計手繪，7月起於琉球航線經濟艙上線，並同步推出香菇肉燥意麵、雞絲雪菜紫米飯等夏日新鮮輕食。



▲華航首度與義大利知名冰淇淋合作，歐洲航線全艙等提供多款經典低脂冰淇淋作為餐後甜點。

## 歐洲之翼探索歐洲 比斯特購物村優惠專案

華航新世代機隊B777與A350，直航法蘭克福、羅馬、倫敦、阿姆斯特丹及維也納，為往返台歐首選品牌，一系列華航歐洲航線早鳥優惠不容錯過。華航更與歐洲比斯特購物村推出優惠專案，即日起至12/31，出示華航歐洲航點登機證，即可享歐洲知名9個比斯特購物村「免費或半價接駁巴士服務」以及「VIP購物折扣優惠」。



▲華航與歐洲比斯特購物村合作推出優惠專案。

# 美食 FOOD 是全家人的最愛

## 阿公阿嬤吃得慣

有清粥小菜、有炒飯、有炒麵、有炒青菜、切好的水果...而且這些美味通通免費，就在「地平線自助餐廳」。不但可以讓阿公阿嬤吃得眉開眼笑，還有地中海料理、巴西炭烤、墨西哥薄餅，給大家嘗鮮。

## 孩子吃得呵呵笑

「國際點心吧」24小時提供水果、沙拉、點心。還有「里鎮西 / 馬奎斯餐廳」的經典五道餐，通通免費！或者是到「龍蝦燒烤吧」盡情享受海味，還有「紐芝蘭樂活冰淇淋吧」的冰淇淋吃的健康吃得開心！



## 爸爸媽媽吃得好

在太陽公主號由型男主廚「柯提斯·史東」親自設計菜單的「SHARE餐廳」，只要39元美金即可享受龍蝦燒烤、茴香鴨腿、烤阿拉斯加帝王蟹腿...

# 上岸 AMAMIOSHIMA 是全新的奄美大島



PRINCESS CRUISES  
公主遊輪  
全球旅遊專家



# 太陽公主號



# 獎勵



太陽公主號不僅安排了近年臺灣旅客最喜歡的沖繩那霸、石垣島、宮古島...等地，做為岸上觀光選項，更驚喜的是，首次納入世界文化遺產候補地並素有「一生必體驗的自然絕景」美譽的奄美大島，讓一次遊輪之旅中，也能體驗多樣的海島風景。

## 太陽公主號 2018年8月1日 ~ 9月26日

太陽公主 樂享夏宴  
2018 高階遊 · 海濱度假  
亞洲新 · 賞極品行

### 沖繩、石垣島自主遊4天

內艙第二人 六折 7,900 元起

2018/8/5、8/12、8/19、8/26、9/2、9/9、9/16、9/23

燦星旅遊  
02-2796-6115  
交匯總2136 · 品保北1819

五福旅遊  
02-2547-1777  
交匯總2023 · 品保南0059

百威旅遊  
02-2751-5775  
交匯總2132 · 品保北1174

世邦旅遊  
02-2511-1158  
交匯總2007 · 品保北0403

行家旅遊  
02-2515-9002  
交匯總2028 · 品保北0535

探索 DISCOVERY 是孩子的專利

太陽公主號

獨家Discovery探索營



度假玩耍，竟然也可以充滿知識性與學習！太陽公主號與知名的科學頻道Discovery合作，獨家推出了海上「Discovery探索營」。從科學、科技、歷史、考古到自然，在探索營中，將這些知識轉換成各種遊戲與活動，讓孩子們自然而然地接受。



3-12 year

兒童專屬探索營

讓小朋友找到自己喜歡的活動，專注地享受玩耍、交朋友、藝術創作、跳舞歌唱...而且這一切，都有專業育教師陪同，讓爸爸媽媽放心地去安排大人的船上行程。



13-17 year

青少年專屬探索營

青少年可以在海灘主題小屋裡，輕易找到同溫層。因為船上設計了電視遊戲錦標賽、電影之夜、熱門舞蹈與紅地毯VIP派對...眾多活動，讓青少年一下子就打破陌生的界線，享受快樂的交流時光。

# 放暑假

## 全家人一個都不能少

什麼是家族旅行？有孩子的家庭最清楚

唯有孩子放暑假了，全家人的旅行，才能全員到齊！

2018年7月到訪基隆港的太陽公主號

專為家族旅行安排了一連串精彩豐富的行程

讓寶貴的暑假，綻放最燦爛的光芒！



MICE 團體旅遊，看過來



負責團體旅遊，絕對是一件困難又麻煩的工作，但只要選擇太陽公主號，各種問題通通迎刃而解—夥伴都在船上，各自安排想做的事，不會迷路。而且各式美食一應俱全，任君挑選。還有大型餐廳、會議廳，讓座談、頒獎等各式聚會，順利又圓滿。

第三、第四人同行 **7,900** 元起

早鳥每間艙房 **省 6,000** 元起

沖繩、奄美大島、宮古島5天

內艙第二人 **六折 9,900** 元起

2018/8/1、8/8、8/15、8/22、8/29、9/5、9/12、9/19、9/26



了解更多太陽公主號

易遊網  
412-8001 (手機+02)  
交匯線2108 · 品保北1204

東南旅遊  
02-2523-9199  
交匯線2027 · 品保北0150

雄獅旅遊  
02-8793-5488  
交匯線2016 · 品保北0641

喜鴻假期  
02-2542-2288  
交匯線2094 · 品保北1162

鳳凰旅遊  
02-2537-0011  
交匯線2006 · 品保北0393



同業網會員專屬

報名選長汎 · 刷卡超划算

# 線上刷卡付訂 免手續費

2018/7/2-8/31



長汎旅運的線上刷卡服務正式啟用，感謝同業長期的愛護，為了回饋各位對我們的支持，**2018年7月2日至8月31日**，線上刷卡付訂免扣手續費！

## 注意事項

- 活動期間：**2018/7/2~8/31**
- 指定出發日期：**2018/8/1~10/31**
- 限同業網會員專屬，適用於全航線之全程團體、Join Tour
- 長汎旅運保留優惠內容解釋及變更之權利





長汎旅運  
EverFun Travel

食宿遊程規劃更豐富 攜手共創佳績

**無購物泰划算美食泰國5日** NET **16,999**起

翡翠灣.泰國蝦吃到飽.按摩.羅馬人妖秀.丹能沙朵.洽圖洽  
8-10月

**東京迪士尼箱根富士5日** NET **26,900**起

迪士尼35周年慶.富士山遺產中心.箱根雕刻美術館  
9-10月

**鮮味九州三大螃蟹5日** NET **29,900**起

河豚美食.三大螃蟹.鐵道紀念館.單車湯布院  
8-10月

**山東美食輕奢嚴選6日** NET **30,500**起

濟青雙點.三排椅+WIFI.青島五星酒店.不進店  
8-10月

**FUN遊黃金海岸7日** NET **33,800**起

免領隊導遊司機小費.庫倫賓動物園.螃蟹河.Outlet  
9-10月

**搶GO奧捷真善美10日** NET **57,900**起

贈WIFI SIM卡.布拉格.克倫諾夫.薩爾斯堡.湖區.地下湖遊船  
8-10月

**楓流加東12日** NET **107,800**起

阿岡昆.菲爾孟豪華渡假飯店.尼加拉瀑布雙遊船  
10月



長汎同業網

<https://b2b.everfuntravel.com>

台北 (02) 2513-3016

新竹 (03) 535-1778

台南 (06) 222-3768

中壢 (03) 422-0116

台中 (04) 2259-9236

高雄 (07) 269-2906

長汎旅行社股份有限公司 交觀綜2075 品保北0993



# 同業獨享 FOC免費送你放

**更多  
利潤**

**刷卡手續費我們付**

**擴大  
徵才**

**歡迎挑戰百萬年薪**

起薪四萬~五萬起，或由你開價

詳情請來電洽詢



# 15 + 1

## 旅行去



台北 02-7713-4919 台中 04-3706-5309 高雄 07-976-9212 日本 +81-476-80-9160



VOL 500

出刊日期：2018/07/09  
本期封面設計：石佩玉

NEWS!

**您有事？我來報！**

新訊、活動、記者會等訊息，歡迎來函  
旅奇新聞中心！E-Mail：news@richmarcom.tw

- 3 AIRLINES | 航空飛訊  
中華航空 首屆飛行安全教育展 落實飛航安全  
易斯達航空 7月起加入Sabre系統提供便捷服務  
長榮航空 買元氣日本PAK行程送星野住宿  
中國國際航空 飛往歐洲20個主要城市  
開創歐洲旅遊新格局
- 12 INSTITUTE | 觀光研究院-喜臨開課  
團客V.S.自由行 不可偏廢  
到底哪類客人是我們想要的？
- 14 STRATEGY ROOM | 觀光戰略室  
濃厚書香飄進 台中觀旅局邀請旅人  
品味台中文化之美 看見不一樣的城市風情
- 16 FOCUS | 焦點話題  
觀光局北觀處攜手國民旅遊發展協會  
舉辦2018北海岸同業參訪活動  
統一旅行社 正式代理麗星郵輪  
銷售團隊實力堅強
- 20 COVER STORY | 封面故事  
**加拿大航空 直飛台灣週年慶  
團體行程更加多元化**
- 24 FEATURES | 加航專題  
旅天下 黃刀鎮、挪威、芬蘭狩獵夢幻極光  
行家旅遊 搭加航賞極光&鮭魚大洄游
- 28 CELEBRITY | 名人新視界  
跟著名人戀戀美麗中華  
內蒙古呼倫貝爾 穿越無際大草原
- 36 FOCUS | 特別企劃  
澄果旅遊 國航雙點進出打造瑞士新玩法
- 38 JAPAN | 和風日本  
關西深度遊推薦 琵琶湖3都長濱・米原・彥根  
外國旅客限定 京阪電車乘車券好評販售中  
大榮旅遊 函／仙包機暢遊東北楓葉之旅
- 42 CRUISES | 郵輪即時通  
台灣國際郵輪協會 (ICCT)  
2018年郵輪進階專修班系列報導4  
何顯騏：郵(河)輪領團實務及個案分析  
林欣緯：郵輪停靠港口介紹與通關流程
- 44 CRUISES TREND | 郵輪趨勢報  
全球旅遊業者正在熱賣的經典頂級河輪產品  
塔克、水晶、Scenic<sup>o</sup>  
火熱搶購中 百威旅遊推出公主遊輪  
春遊紐澳 6大優選商品廣受好評
- 58 PRODUCT | 焦點產品  
世邦旅遊 歐美紐澳全線商品優惠開催！  
友泰旅遊 歐洲過年商品早鳥早選早優惠
- 61 TRADE TALK | 旅業大小事  
觀光局推動2018海灣旅遊年探索台灣10+島  
武漢揚子遊船長江三峽同業推介會



**震撼！  
日本東北5大祭**

旗  
艦  
東  
瀛

東北年度超嗨~限定超人氣夏日盛大萬人祭典~  
睡魔(貴賓觀覽席)・三瀨舞・竿燈・花笠・七夕~五大祭七日

- ・兩人成行第二人減5千
- ・再享前16位付訂優惠1千
- ・入住百選溫泉森之風鶯宿
- ・睡魔祭安排貴賓觀覽席
- ・搭乘東北新幹線輕鬆暢遊

/ 8月2日 / 同業價 **60,900元**

奧之醉~絕色東北魅麗楓情・百選名湯美饌七日~  
日立紅色掃帚草・奧入瀨溪流・新幹線・十和田湖・角館

- ・前16位付訂優惠1千
- ・入住百選溫泉森之風鶯宿
- ・搭乘東北新幹線輕鬆暢遊

/ 10月12.17.26日 / 同業價 **53,900元**



三多旅遊 台北 (02)2536-8656 台中 (04)2329-2678 www.scope.com.tw

# 暢享歐洲盛夏

優惠票價由台幣 17,000 元起\*

於 7 月 2 日至 16 日預訂，並於 2018 年 7 月 9 日至 2019 年 1 月 30 日期間出發，搭乘阿聯酋航空及杜拜航空，由台北出發，經杜拜轉機，提供更多歐洲航點選擇。

	經濟艙 來回票價由台幣*	商務艙 來回票價由台幣*
布達佩斯	17,000 元起	89,650 元起
塞拉耶佛	17,000 元起	89,650 元起
札格瑞布	20,000 元起	88,420 元起
杜布羅夫尼克	24,978 元起	97,660 元起



Emirates  
阿聯酋航空

\*優惠適用於搭乘阿聯酋航空由台北出發到指定航點的經濟艙票價。適用於 2018 年 7 月 16 日前訂票及開立，須於 2019 年 1 月 30 日前出發。優惠不包括稅項及燃油附加費。適用於平日出發之航班，設有不適用日期。週末附加費適用。票價以預訂時優惠票價的座位供應情況而定。受條款及細則約束。



圖片提供／劉喜臨

## 團客V.S.自由行 不可偏廢 到底哪類客人是我們想要的？

觀光經濟學

觀光政策學

觀光未來學

觀光產品學

觀光行銷學

觀光客消費學

未來，前來台灣的觀光客到底會是什麼樣的圖象？「團客」當然是台灣國際觀光的基底，但隨著網際網路的成熟、內容經濟的躍進，引導全球趨勢的演變，自由行比例不斷增加，當然，台灣觀光除了前2項因素外，再加上在友善環境建構，發展傾向「自由行化」也越來越明顯。假如，台灣吸引觀光客是以人民的友善、台灣的在地文化為主，那如何從內容經濟下手？怎麼樣去講述台灣在地特色？凸顯出所有人能夠接受的喜愛，亦將是我們不斷努力的目標。

今天有機會與日本連鎖式零售企業唐吉訶德集團旗下子公司J.I.S (Japan Inbound Solutions Co., Ltd.) 代表取締役社長中村好明先生在左營高鐵站會談了2個小時，中村社長也身兼日本 Japan Inbound Federation (簡稱JIF) 聯合會的理事長。他在日本不斷地倡議日本人應該走出日本，政府不應只是吸引更多的觀光客到日本，更希望結合民間力量讓日本人能夠走向全世界。

中村社長對日本觀光的觀察非常敏銳，尤其是中國大陸觀光客的暴起暴落以及台灣客人大量向日本移動，在他出版的書籍中曾提到下列3現象：

- 1.「爆買」已經過去，要開始新模式。
- 2.從互相競爭到合作夥伴，以「面」來對應，(點線面的面)創造商機。
- 3.沒有入境就沒有未來，從一個小小的成功經驗(談起)。

他非常在意現在台灣與日本交流人數的差距越來越大，他發現台灣人不斷地以自由行的方式至日本旅遊，相反地，日本客人多半還是以團客(或半自助)的方式停留台灣，並且，大部分仍以台北為根據地顯少到中部、南部等地方旅遊。從他的觀察提出了幾個看法：

**第1：台灣的各個旅遊目的地似乎沒有完全準備好接待自由行旅客的環境與資訊交流。**

**第2：台灣在日本的宣傳也並非以自由行作為主要的基調。**



▲國立高雄餐旅大學教授(級)兼副校長劉喜臨(左)與日本連鎖式零售企業唐吉訶德集團旗下子公司J.I.S (Japan Inbound Solutions Co., Ltd.) 代表取締役社長中村好明相見歡。

他提到了日本在2012年因為大陸旅客大量的流失，日本國民旅遊市場也急速的衰退，所以，日本政府從都道府縣一直到村、町等級都不斷地在吸引國際觀光客的到訪，他們所要吸引的對象卻非以團客為主，他們希望吸引到更多自由行的旅客到來體驗在地文化，而這樣的自由行客源也能帶動當地各個產業的發展。

中村社長也觀察到日本觀光客來台灣還是相對保守的以台北作為根據地，當然，我也提出了自己的見解：因為日本民眾生性謹慎，對於旅遊地的不熟悉是不會特別而且期待性的往該地方移動，除非他對這地方是熟悉且了解的。另外，日本旅行社

是否在台灣落地(設點)也是另一個重要的思考方向，看到日本人到東南亞旅遊採取自由行模式，抵達當地除依照旅遊手冊(資訊)提示遊程，他們也會採購參與在地的旅遊行程，日本的旅行社也會是他們的首選。

這是必經的痛，也是要吸引更多日本自由行客人來台灣必經的過程。當更多的日本人對台灣，不管是日月潭、嘉義、台南甚至高雄、屏東熟悉的時候，自然就會帶動其他潛在日本旅客向台灣前進。我們也發現，日本1.2億人口裡頭僅有不到30%擁有護照，而出國旅客約1,800萬人次之中只有約10%到台灣來旅遊，我們有極大的空間來爭取這些已經具有出國實力的人來台灣，體驗經濟、內容經濟當然正是吸引日本人來台最重要的項目。

中村社長不斷倡議自由行，他也將自己本身在日本的觀察寫成著作，他提到日本花了將近10年的時間才讓地方以及各縣市政府知道自由行對於觀光產業的重要性，當然，我們還是不可諱言團體旅客對於觀光產業的基底有一定的效用，但是台灣要走向永續自由行的發展、旅行社如何可接待到自由行的旅客、各行各業是不是已經準備好接受來自不同地區的旅遊者，這些都是我們期許努力的目標。

**後記：**看到一位成功社長厲害的一面，居然可以和我一起窩在高鐵站的速食街聊2個小時產業政策發展，佩服，更佩服的是，他才大我4歲卻有如此成就！哈哈！

國立高雄餐旅大學  
教授(級)兼副校長

劉喜臨



DREAM CRUISES  
星夢郵輪

# 天生歌姬

8/26 邀您一起閃耀雲頂夢號

# A-LIN



## 星夢郵輪 雲頂夢號 新加坡7天6夜 天生歌姬A-LIN海上演唱會8/26限定航次

新加坡 - 檳城 - 蘭卡威 - 普吉島 - 新加坡

艙套房 直客價 27,900起/每人 海景房 直客價 26,500起/每人



### 團費包含：

- 桃園/新加坡/桃園長榮航空團體機票。
- GDR雲頂夢號-海景房或豪華房五晚(2人一空)。
- 包含A-LIN星座劇院演唱會每人一張入門票。
- 新加坡Swissotel The Stamford酒店一晚(2人一空)。
- 團費包含新加坡當地2天1夜巴士旅遊、門票及景點內容、餐食。
- 全程領隊小費及新加坡導遊小費。
- 履約責任險500萬+20萬意外醫療。

以上團費不含簽證費、機場稅金、船位費用、岸上服務費及個人住宿費等。\*船位艙房數量有限，售完為止

翔順旅行社  
MIRAGE TOUR

翔順旅行社

交順甲5098 品保北818  
國際運輸組織IATA會員

星夢郵輪優質指定代理

電話 02-2567-9229 免付費報名電話 0800-831-888

# 濃厚書香飄進 台中觀旅局邀請旅人品

## 不僅僅是書店 看樂樂書屋如何跳脫常規窠臼 用藝術、商場巨擘戴勝益回饋鄉里 益品書屋成七期重劃區打卡



▲（左起）台中市觀光旅遊局局長陳盛山、樂樂書屋執行長張子庭。

曾有文化工作者將台中評為「文化沙漠」，實為偏頗的評論，台中做為中部第1大城，因為歷史悠久、人文薈萃，被稱作「文化城」。加上近年來外移的人口眾多因素，造就各種天馬行空的創意匯集於此，相互激發，灌溉著這片土地，不斷為台中形塑出「文創之都」的全新城市風情。



▲樂樂書屋採取挑高方式營造大氣的空間，最有特色的是書牆全用90公分乘90公分的清水模鑄造書櫃，刻意不處理的板模紋理，對比書冊光滑的頁面。

曾有文化工作者將台中評為「文化沙漠」，實為偏頗的評論，台中做為中部第1大城，因為歷史悠久、人文薈萃，被稱作「文化城」。加上近年來外移的人口眾多因素，造就各種天馬行空的創意匯集於此，相互激發，灌溉著這片土地，不斷為台中形塑出「文創之都」的全新城市風情。

去年相繼落成的「樂樂書屋」、「益品書屋」，不約而同的以公益角度出發，跳脫以往商業經營模式，強調閱讀同時做公益的方式，加上4/26登場的「Tsutaya Bookstore」，在閱讀人口不斷萎縮的當下，為閱讀風氣的提升帶來推波助瀾的效果。

台中市觀光旅遊局局長陳盛山指出，

觀旅局致力讓民眾看見台中美好的一面，不論是先前舉辦的午茶生活節，或是將當地食材搬上餐桌、包裝出花博料理的台灣美食節等，都期盼讓世界看見台中魅力。

充滿活力的台中，就如同年輕人般對於新鮮事物充滿高度的興趣與兼容性，加上公益書店的落成，或是國際書店的進駐，都為台中添增更多文藝氣息，不僅帶動市民閱讀的風氣，還能逐漸吸引更多同性質的店家進駐、形成聚落，成為吸引亞洲旅客到訪台中時全新的旅遊選擇。

### 生活美學不遙遠 樂樂書屋完美融入生活中

勇奪德國紅點設計大獎室內空間設計最高榮譽—紅點金獎的設計師張清平，與

女兒張子庭攜手打造「樂樂書屋」，將藝術、人文、書香、自然完美結合在一個空間裡，從去年11/11正式營運開始，已成功打響話題。不論是豪宅式的閱讀空間、門口藏身於落羽松後方的7公尺高大型貓頭鷹，抑或是從樹木銀行認養，貫穿整棟建築的百年老榕樹，自然、書香完美融入生活美學之中，濃厚的藝文氣息都讓每位到訪的客人讚嘆。

### 每年捐出一座圖書館 為偏鄉學童注入溫暖

不以營利為目的，樂樂書屋以便宜的入場費用作為誘因，吸引更多人來擁抱書香。然而，成立書屋的最大初衷，源自於執行長張子庭看見一位長輩每年總是不遺餘力的捐書到偏鄉12所國小，造福當地小

# 味台中文化之美 看見不一樣的都市風情

## 自然、文學相互結合 為台中城市景緻賦予全新美感 新地標 「Tsutaya Bookstore」亮相添增文學氣息

朋友，對於如此精神深受感動，因此期盼加乘這個效果。

透過樂樂書屋的落成，同時成立樂樂文創展望會，以書店作為公益平台，將讀者入場費的小額愛心作為捐款，除了以透過交換書本的方式讓館藏內的書籍流通，更將收入扣除基本開支，用盈餘每年捐出一座圖書館，或是為偏鄉小學的圖書館翻新、引進新書，透過多元的方式溫暖一座城市，創造幸福的無限迴圈。



▲書屋內從樹木銀行認養，貫穿整棟建築的百年老榕樹，將自然、書香完美融入生活美學之中。



▲樂樂書屋2樓是展覽、藝廊空間。中間一塊塊豆腐狀的白色方塊，是供人休息的椅子，據說是使用釣魚線編織而成，具有彈性並且不會變形。

### 閱讀成為城市的最美風景 戴勝益回饋鄉里 將益品書屋帶入台中



要有怎樣的決心，才能喊出：「我準備3億元，至少可以賠20年！」的豪語，也要推廣閱讀風氣，王品集團創辦人戴勝益就是如此。不以營利為目的經營模式，他秉持著推廣「鼓勵閱讀」信念，將公益性質的益品書屋全台第2個據點落腳於家鄉台中，將閱讀的風氣注入這座美麗城市，把閱讀成為一種人生的享受。強調公益性質出發的益品書屋，提供入場的民眾純粹閱讀的空間，藏書區分飲食、生活、美學、旅遊、童趣繪本共5大類，共計3,000餘冊的精裝圖文書，讓民眾能依照喜愛來閱讀。整體台中館面積達266坪，比台北首店還要大，旗艦店的規模，以大量的精裝藏書，搭配咖啡、茶與冰沙，以及定時的現場小提琴演奏，用優雅的閱讀空間，讓人盡情投入書香世界之中。

後要從事志業，公益書屋就是戴勝益的志業。也因此，益品書屋不作書籍販售，單純提供閱讀的空間，許多書籍甚至是他遠赴國外親自採購，讓藏書內容不斷增加。

書屋採用入場費僅需100元，便可不限時間閱讀的方式，同時不提供WiFi和插座，就是要讓到訪的每個人能完全地沉澱心靈，投入閱讀中，或是沈思人生方向，透過步調的放慢、知識的汲取，為生活帶來更多靈感。

不僅如此，整體營利將用於舉辦各類推廣活動，包括先前於東海大學的定點書櫃，以及於各地舉辦巡迴書展，讓更多人參與到閱讀的風氣中。

擁有A、B、C共3個廳的空間最多可容納百餘位民眾，讓益品能夠舉辦各類型的講座，或是提供有需求的團體進行如電影欣賞會、新書發表等各類藝文活動。益品下半年更將邀請孫莛鳳、吳寶春等大師於此舉辦演講、講座，為台中的文藝氣息注入全新活力。



▲(左起)台中市觀光旅遊局局長陳盛山、益品書屋台中館館長林彥廷。



▲益品書屋提供咖啡、茶與冰沙，以及現場小提琴演奏，用優雅的閱讀空間，讓人盡情投入書香世界之中。

▶藏書區分飲食、生活、美學、旅遊、童趣繪本共5大類，共計3,000餘冊的精裝圖文書，讓民眾能依照喜愛來閱讀，大人小孩亦可一同享樂。

### 打造完美閱讀空間 讓人沉澱心靈放慢步調

人生20至40歲工作是職業、40至60歲做事業、60歲



### 台中飄書香 Tsutaya Bookstore 4/26開幕

由中環集團得利影視轉投資的「Tsutaya Bookstore」台中市政店4/26在台中7期重劃區的T&R商場盛大開幕。如同中環集團董事長翁明顯於開幕記者會致詞時提到，從台北信義區到台中，從100多坪到300多坪更寬敞的空間，藉由台中市政店的開幕，將Book & Café獨特的life style提案給大家，提供更好的閱讀空間及用餐時光。



不同於台北店的設計，台中市政店推出如江戶風鈴、Azuma Bag限定商品，還有首次引進的親子區，打造台中居民親子同樂的最佳空間。

不同於台北店的設計，300多坪的寬敞空間搭配專屬台中的限定商品，更能吸引遊客目光。

▲「Tsutaya Bookstore」台中市政店於4/26正式開幕。

### 台中文創知性巡禮 遊程路線建議

#### 路線1

彩虹眷村→益品書屋→台中文創園區→道禾六藝文化館→台中文學館→國立台灣美術館



▲台中文學館



▲台中國家歌劇院



▲審計新村

#### 路線2

草悟道(綠光計劃、審計新村等)→新手書店→勤美誠品綠園道→台中國家歌劇院→樂樂書屋→東海藝術街

# 觀光局北觀處攜手國民旅遊發展協會

## 藉由觀光局與協會力量 串聯北觀國家風景區景點、飯店、溫泉、 超過30位入境旅遊與國民旅遊業者共襄盛舉 點亮金山八煙水

北觀國家風景區範圍包括北海岸、三芝、石門、金山、野柳、觀音山及基隆和平島、外木山、情人湖等風景區，主要以人文、地質地形、海岸景觀等特殊風貌著稱。為了推廣國人及國際旅客走訪北海岸，觀光局北觀處特別攜手國民旅遊發展協會，共同邀請業者於6/26~27參加「2018北海岸同業參訪活動」，獲得同業熱烈回響。



▲觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處副處長金玉珍（前排左7）、台灣旅行業國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左5）、副理事長陸孟龍（前排左1）、監事會主席王采虹（第2排左7）率考察團所有成員與北海岸觀光業者合影留念。

**台灣旅行業國民旅遊發展協會**（以下簡稱國民旅遊發展協會）理事長朱永達指出，受交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處（以下簡稱北觀處）邀請，超過30位的入境旅遊與國民旅遊的業者共同參與「2018北海岸同業參訪活動」，考察內容包括風景區、飯店、餐廳，以及小型的觀光旅遊場所，讓業者對於北觀處的旅遊感官有不一樣的新氣象。

觀光局北觀處副處長金玉珍表示，風景區管理處很樂意搭建此一交流平台，也特別感謝國民旅遊發展協會這次精心規劃有別以往的業界參訪活動，更著重於B2B的交流合作，在第一天溫泉旅館參訪行程開端，即運用野柳憂悅酒店贊

助提供的場地舉辦同業推介會，轄區內旅宿業者、風景區經營者、餐飲、伴手禮業、遊艇業及朱銘美術館等有機會接觸承做國旅及Inbound業者、推薦自家產品及洽談合作機會，轄內業者對於本次活動反應出奇的好。

### 共同推廣團結力量大 吸引年輕、北部旅客

多年來，北觀風景區內的旅遊業者多數各自推廣自身旅遊產品，旅客侷限在陸客團、中南部的長青族為主，年輕旅客以及中部以北團體旅客反而陌生。為了喚起不同客群的關注，特別搭建交流平台將相關業者聚集交流，推介傳統的景區延伸新的景點，搭配出有別以往的旅遊路線。

此外，新北市溫泉觀光協會也提供相關產品一起推動，像是八煙砌石水梯田，是煙靄中的百年梯田，近年來備受討論。還有充沛的溫泉、盛產的地瓜，都是金山著名的觀光元素，旅客能夠走訪不一樣的金山之旅。

朱永達也提到，以前旅客想到出海划船就只想到清水斷崖，從來也不知道在觀光局的核可之下，野柳也能划獨木舟，欣賞美麗的燈光秀。其中「夜訪女王：野柳石光」活動是野柳觀光史上第1次開放夜間觀賞，融合光影娛樂、文化節慶的國際盛會，以夜間岩石為主軸，配合海浪、漁火等元素為背景，呈現夜間觀賞之獨特性。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左5）、富貴角風藝術營區總經理李青田（前排左6）。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左5）、新北市溫泉觀光協會理事長／鼎帥溫泉汽車旅館董事長游忠義（前排左4）。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左6）、沐舍溫泉渡假酒店業務經理鄭玲琳（前排左5）。

# 會 舉辦2018北海岸同業參訪活動

餐廳、伴手禮、Inbound旅遊業者共同推廣 創造北台灣旅遊新指標  
 梯田、野柳夜景、和平島阿拉寶灣日出多樣特色 吸引旅客目光

撰文／張偉浩 攝影／何孟杰 圖片提供／觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（左4）、愛悅酒店集團總裁廖萬隆（左5）、愛悅酒店野柳渡假館總監陳弘斌（右2）。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左7）、天籟溫泉會館總經理王瑞華（前排左6）。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左4）、舊金山總督溫泉總經理鄭惠啟（前排左3）。



▲北觀處副處長金玉珍（前排左6）、國民旅遊發展協會理事長朱永達（前排左4）、舊金山總督溫泉總經理鄭惠啟（前排左3）、金山海灣溫泉會館副理章貴富（前排左2）。



▲國民旅遊發展協會理事長朱永達（左8）率考察團於和平島公園觀景眺望台合影。

## 和平島公園塵封7年重新開放 全球21個最美日出超吸睛

本次考察行程中，最大亮點莫過於沉寂多年的和平島公園。和平島位於基隆港東北方，受海蝕作用影響，海蝕地形發達，有草狀石、豆腐岩、海蝕平台與海蝕崖等著名天然景觀，為北台灣觀光

秘境。過去和平島公園由基隆市政府維護管理，於2015年由觀光局北觀處接手管理。北觀處接手後，投入1億元全面整修和平島公園，包括九孔池、岸際環境與沙灘整理、觀景眺望台和遊客中心裝修，希望由民間經營，結合產、官、學多方資源，可以更靈活的管理和平島公園，推動在地觀光。

此外，和平島公園內的阿拉寶灣，因為環境是屬易落石地區，被封閉了7年多，近日北觀處決定年中開放。當中不少絕色美景，像是曾獲「全球21個最美日出觀測點」的豆腐岩，還有退潮才現身的花豹岩，也是不少愛好攝影遊客們的絕佳地景。另外，還有特殊的海蝕崖、海蝕溝、海崖、風化窗等，都是阿拉寶灣特殊地形。

## 同業媒合會



▲老梅綠石槽。



▲曾獲「全球21個最美日出觀測點」的和平島公園。



▲友財企業-基隆港海上觀光行程。



▲沐舍溫泉渡假酒店。



▲鼎帥溫泉旅館。



▲朱銘美術館。



▲牧蜂農莊。



▲野柳海洋世界。



▲萬里仙境溫泉會館。



▲福容大飯店（福隆店、淡水漁人碼頭店）。



▲加拿大航空歡慶週年慶推出5條主題闖關路線，送美加不限航點來回機票和百萬好禮！

# 用新服務 用心服務

**最**近大家多少有點激動和睡眠不足，不是追劇，是瘋世界盃足球賽。朋友說，他在飛機上替力挺球隊加油！即日起，搭泰航A350-900、B787-800及B787-900等班機，可以在機上收看即時直播的新聞與運動賽事，包括現正火熱的世界盃足球賽。

世界盃熱潮不斷，國航台灣分公司銷售經理谷崢告訴我們，今年6月起因應俄羅斯世足賽，北京—莫斯科每天2班，加班機服務將持續下去。有趣的是，金小胖魅力無窮！因應北朝鮮旅遊詢問度很高，國航6月起復航北京—平壤，每週3班，便於業者包裝全新的北朝鮮旅遊產品。

陸籍航空10年來的亮眼表現，為兩岸及國際中轉市場擦出許多火花。以國航來說，透過北京、上海、成都樞紐，航線網絡輻射全球6大洲，尤其5月開通北京—哥本哈根，歐洲航點達到20個，每週提供近300個往返航班，是飛往歐洲最多航點的陸籍航空，便利台灣旅客輕鬆中轉至世界各地，尤其歐洲航班時間帶銜接漂亮，轉機時間平均3~4小時，若遇上無法當日銜接的航班，也貼心提供STPC（免費中轉酒店服務產品）。值得一提的是，從台灣出發經北京、上海中轉至歐洲，國航提供行李直掛服務，旅客完全無須擔憂行李問題。

週五截稿日，參加了中國南方航空「心服務 新精彩」商旅服務發佈會，同樣收穫滿滿。會上發現南航e行APP也太方便好用，許多惱人的疑難雜症，只要一下指，立馬搞定！現場忍不住下載了！南航最新推出4大商旅客戶專享服務，並在W Hotel的會場展示「空中茶苑」及「空中酒窖」，並提供由華膳空廚製作的南航特色餐食及甜點，大家邊啜飲香檳、紅白酒，邊聽著台上的謝厝邊總經理和蘭虹經理的精采介紹，十分充實。

航空業真的很神奇！作為旅遊同業媒體，週週出刊，航空業者週週都能餵養我們新的訊息，而且還推出源源不絕的創意和貼心舉措。像是台灣遊客情有獨鍾的阿聯酋航空，就於

近日率先導入3D虛擬座艙系統，成為第1家推出線上VR客艙虛擬實境體驗的航空公司，只要動動手指點一下就能悠遊機艙內各個空間。

好玩好康的來了！加拿大航空歡慶週年慶推出第3波好康，以加拿大極光、楓景、洛磯山脈、海洋4省及美國城市之旅為主題，打造5條主題闖關路線，即日起至7/29前，每人每天限挑戰1次、闖關成功就有機會帶走美加不限航點來回機票、免費極光行程、洛磯山脈行程、自駕遊行程等精彩好禮！

值此加航開航台北—溫哥華航線週年慶，加航資深商務策略總監劉貴豪特別來台與大家分享許多喜訊，加航航線網絡遍布全球6大洲、超過220個航點，今年更是一口氣開通25個全新航點，包括溫哥華—蘇黎世、多倫多—布宜諾斯艾利斯等，透過溫哥華、多倫多等樞紐優勢，便可輕鬆中轉至北美124個城市，甚至中南美國家，航班時間銜接漂亮。

為加大台灣市場服務，加航特別在桃園機場設有禮賓專員，機上「尊享商務艙」也大幅升級。此外，還貼心推出台語機上服務，帶給台灣旅客更在地化也更親切的服務。為配合週年慶，加拿大航空更攜手e-go台灣租車旅遊集團，推出為期3個月的免費送機服務，以最實際增值服務方式，回饋給台灣旅客。

加拿大航空台灣區總經理陳美至也開心分享，加航直飛台灣開航1年以來，載客率平均8成以上，是市場上載客表現最好的航空公司之一。加航最大的優勢之一是在北美擁有124個航點，其中加拿大境內64個航點，運用綿密的國內段航班優勢，有助於業者包裝出主題性、多元化的旅遊產品。加航攜手同業打造了哪些精彩豐富的旅遊產品，請見本期《旅奇週刊》封面故事報導。

總編輯

榮譽顧問／夏克堅  
發行人／黃秀春  
社長／何昭璋

Frank Hsia  
Josephine Huang  
James Ho

副社長兼總經理／歐彥君  
國際市場部部長／劉厚志

Winnie Ou  
Jack Liu

### 編輯部 Editorial

總編輯／曾滯葳  
主編／王政  
主編／劉彥廷  
採訪編輯／張偉浩  
採訪編輯／林涵詩  
設計／曾繁淵  
設計／石佩玉

### 文案部 Copy Writer

經理／謝筱華  
文案／林書妤  
文案／李昭頤

### 設計部 Art

設計主任／林洋正  
資深設計／李蔚群  
設計／張曉元  
設計／吳霽瑤  
設計／許嘉瑜

Jing Tseng  
John Wang  
Max Liu  
Kevin Chang  
Evelyn Lin  
Joe Tseng  
Zoe Shih

Anne Hsien  
Rita Lin  
Zahar Lee

James Lin  
Lee  
Neo Chang  
Wendy Wu  
Ruby Hsu

### 行銷業務團隊 Marketing & Sales

eProject Unit  
資深專案經理／周威廷  
Process Control  
經理／李曉倩  
業務部  
協理／王相涵  
經理／王相淳  
經理／王政介

### 國際市場部

經理／蔡雅雯  
企劃副理／黃千珮  
企劃主任／徐意雯  
資深企劃／陳元瑩  
企劃編輯／何昕穎  
企劃編輯／張語柔

### 整合行銷部

協理／曾滯葳  
企劃／姚宣羽

Wayne Chou  
Judy Lee  
Abby Wang 0922-671-775  
Sammi Wang 0922-566-614  
Randy Wang 0912-815-962

Yawen Tsai  
Pat Huang  
Dance Hsu  
Yuanying Chen  
Singing Ho  
Zoe Chang

Jing Tseng  
Sherry Yao



旅奇週刊  
TRAVEL RICH

日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN  
國聯會合作刊物：旅行新聞

美國國家旅遊局★台灣旅行同業指定合作夥伴

### Establishment

雜誌創刊·B2B網站開站／2005年10月17日  
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.

### Publishing

發行所：旅奇國際有限公司  
Rich International Corporation  
地址：台北市信義區(110)基隆路一段159號4樓  
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd., Taipei, TAIWAN(110)  
客服專線  
Tel: (886-2)2747-9077 (代表號)  
Fax: (886-2)2747-9075 (代表號)  
客服E-mail: judy@richmarcom.tw  
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政台北誌字第825號執照登記為雜誌交寄  
本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！  
All rights reserved.



# 統一旅行社

## 正式代理麗星郵輪 銷售團隊實力堅強

麗星旗艦郵輪處女星號、寶瓶星號推出買1送1限量超值優惠  
取得10/7、10/10出發雙十連假航次艙房 限時限量5折特惠

撰文·攝影／林涵詩 圖片提供／麗星郵輪



▲統一旅行社今年6月正式成為雲頂郵輪集團代理旅行社，銷售團隊陣容堅強。（左起）統一旅行社商務部主任劉鵬徽、營業部蔡怡芬、營業部協理洪雅齡、營業部經理劉建宏、獎勵旅遊部主任王柏維。

◀（左起）統一旅行社國外部副總經理蔡長吉、營業部協理洪雅齡。

**統一**旅行社國外部副總經理蔡長吉表示，統一旅行社於2018年6月正式成為雲頂郵輪集團代理旅行社，銷售團隊陣容堅強、經驗豐富，自麗星郵輪1997年來台，即開始銷售相關產品，今年更針對麗星旗艦郵輪「處女星號」、「寶瓶星號」，及專為亞洲市場設計的全新品牌星夢郵輪，推出一系列行程限定特惠，以優質專業的服務，提供同業更多元豐富的選擇。

### 主題活動吸睛度高 暑期親子旅遊首選

統一旅行社營業部協理洪雅齡表示，麗星郵輪立足台灣21年，是台灣最深入人心的郵輪品牌，同時也十分重視台灣市場的服務品質，針對各年齡層提供多采多姿的軟硬體設施，並嚴選在地食材提供中西式等多國料理，切合台灣旅客的飲食習慣，豐富多元的活動更是家族親子旅遊的首選。針對特殊節慶，包含萬聖節、聖誕節、中國新年等推出一系列精采活動，每年暑假期間特別規劃主題活動吸引大小朋友的目光，而當月壽星更享有週五出發「3天2夜歡樂海洋假期」5折優惠。

### 限時限量推出買1送1 取得雙十連假特惠艙房

洪雅齡進一步指出，為回饋廣大同業及消費者，限時限量推出麗星郵輪超

值優惠，即日起至10/26，「處女星號」、「寶瓶星號」6天5夜韓日雙嬉假期、6天5夜九州雙嬉假期、6天5夜沖繩三嬉假期、4天3夜沖繩雙嬉假期、3天2夜石垣島假期、3天2夜歡樂海洋假期，依艙房類型推出全員6~6.5折、最低下殺買1送1，限定期間再享第3位免費（限12歲以下兒童）。統一旅行社更取得10/7出發「4天3夜沖繩雙嬉假期」、10/10出發「3天2夜石垣島假期」雙十連假航次艙房，提供買1送1特惠，敬請同業把握機會。

### 哆啦A夢主題登場 小小航海家活動升級

今年恰逢哆啦A夢大電影《哆啦A夢：大雄的金銀島》暑期熱映，麗星郵輪更攜手哆啦A夢重磅推出海上「尋寶」假期，自6/29~11/30，「處女星號」、「寶瓶星號」將傾情呈獻一系列哆啦A夢特別禮遇，粉絲們可穿過海上「任意門」進入神秘卡通世界，盡情

發掘包括哆啦A夢限量航海禮盒、限定客房、主題餐點、主題課堂以及經典場景拍照互動區在內的獨家驚喜！

為了讓小朋友們擁有寓教於樂的海上假期，麗星郵輪「小小航海家」活動載譽歸來，圓夢課堂攜手VIP「助教」哆啦A夢，將活動進行全方位升級，小朋友們不僅可以參加主題歡迎派對，還可結合故事情節學習日語基礎課程，並親手製作迷你魔術帽子。

### 星夢郵輪雲頂夢號 暢遊東南亞島嶼

為亞洲旅客特別打造的星夢郵輪「雲頂夢號」被郵輪業界權威指南《2018貝里茲郵輪年鑒》評為「世界10大最佳大型郵輪」，目前以新加坡為母港，推出一系列熱情奔放的東南亞島嶼之旅，航程天數3天2夜~6天5夜，暢遊泰國普吉島、曼谷、馬來西亞熱浪島、檳城、印尼泗水、柬埔寨西哈努克等深受台灣旅客喜愛的景點。



▲麗星郵輪攜手哆啦A夢重磅推出海上尋寶假期，吸引大小朋友的目光。

統一旅行社02-2546-0101／郵輪專線02-7742-0017

 AIR CANADA

# 加拿大航空直飛台灣週年慶

## 服務升級! 彩繪大巴&賓士專車免費送機、提供台語機上服務 產品優化! 尊享商務艙提供全平躺頂級棉質墊被及「楓」味特調

撰文・攝影/劉彥廷 攝影/盧大中 圖片提供/本刊圖庫、加拿大航空



加拿大航空資深商務策略總監  
**劉貴豪**

為慶祝加拿大航空台灣開航滿週年，相繼推出美加全線9折優惠、線上闖關抽免費機票等好康活動，並在產品上進行優化，例如尊享商務艙升級、推出台語機上服務、提供免費大巴或賓士專車送機等，服務更加全面，從地到空打造市場最優質的服務。

### 劉貴豪：感謝大家支持 週年慶優化產品及服務

加拿大航空資深商務策略總監劉貴豪此次來台，特別用台語感謝大家支持，透過週年慶活動，全面優化產品、加大服務，期盼帶給大家更舒適、更享受的出行體驗。加拿大航空近幾年業績平均成長10%以上，股價也成長2~3



▲加拿大航空針對搭乘首班送機彩繪巴士旅客特別贈送小禮物。

### 全新尊享商務艙服務特色

- ★ 全台獨家桃園機場禮賓專員接待。
- ★ 專屬報到櫃台、優先登機、貴賓室等各種禮遇。
- ★ 180度全平躺氣動床和棉質墊被的個人專屬包廂。
- ★ 溫哥華名廚與最佳侍酒師打造機上美食佳餚。
- ★ 全新推出楓糖口味的「楓」味調酒。
- ★ 商務艙專屬的賓士送機服務，從住家直達桃園機場，大台北地區免費，車款以BENZ E/V系列為主，限額100名。

倍，可見投資人對加航的信心和旅客對加航的肯定。

劉貴豪強調，加拿大航空航線網絡遍布全球6大洲、超過220個航點，今年更是一口氣開通25個全新航點，包括溫哥華—蘇黎世、多倫多—布宜諾斯艾利斯等，透過溫哥華、多倫多等樞紐優勢，便可輕鬆中轉至北美124個城市，甚至中南美國家，航班時間銜接漂亮。

### 尊享商務艙服務更多元 全新推出台語機上服務

為加大台灣市場服務，加拿大航空今年特別在桃園機場設有禮賓專員，以3名專員服務商務艙貴賓，服務更加周到及完善，並且機上「尊享商務艙」也大幅升級，提供高級棉質墊被，讓旅客全平躺休憩時，也能享有5星級飯店般的舒適感；餐點部分則全新推出加航限定「楓」味特調，以波本酒為基底，添加薑汁汽水、加拿大獨有的楓糖等，獨特夢幻甜味，深受旅客喜愛。

劉貴豪指出，加拿大航空非常重視台

灣市場，即日起推出台語機上服務，在台北直飛溫哥華航線語言服務，從原先的3名華語空服員，調整為2名華語和1名台語空服員配置，帶給台灣旅客更在地化也更親切的服務。

### 彩繪巴士、賓士專車 即日起免費送機服務

為配合週年慶，加拿大航空更攜手e-go台灣租車旅遊集團，推出為期3個月的免費送機服務，以最實際增值服務方式，回饋給台灣旅客。即日起至9/30，凡搭乘加拿大航空台北—溫哥華直航航班（AC18）全艙等，即可享有免費送機服務，從松山機場直達桃園機場的彩繪送機巴士，每天行駛1班、每班次限額34位（活動採取線上預約，網址<https://goo.gl/NcfJzF>），以及商務艙專屬的賓士送機服務，從住家直達桃園機場，大台北地區皆免費，車款以BENZ E/V系列為主，限額100名（預約專線：02-2796-5668），歡迎同業夥伴多加利用，提供旅客更優質的服務。



▲加拿大航空提供商務艙旅客免費賓士送機服務。



▲尊享商務艙提供頂級棉質墊被，舒適度大幅提升。



## 加拿大航空 讓商務旅行成為一種夢幻享受 全新尊享商務艙(Signature Service) 雙人同行70,000元起(未稅)

多次榮獲Skytrax肯定為北美最佳的加拿大航空，即日起推出全新升級的尊享商務艙服務(Signature Service)，自桃園機場由全台獨家的禮賓專員接待展開，一路享受專屬報到櫃台、優先登機、貴賓室等各種禮遇；飛行途中愜意體驗可180度平躺氣動床的個人專屬包廂，品嚐由溫哥華名廚與最佳侍酒師悉心準備的佳餚美饌；讓飛行途中每一次睜開雙眼、都如同置身夢境。

即日起至2018年7月15日期間，

訂購台北直飛溫哥華單人來回80,000元起(未稅)，雙人同行優惠價每人70,000元起(未稅)，同業另有退佣。

夏季航班時刻表(2018年5月30日起至10月27日期間適用)

航班號碼	出發地	起飛時間	抵達地	抵達時間	每週班次
AC18	台北	15:55	溫哥華	11:45	1234567
AC17	溫哥華	11:05	台北	14:15+1	1234567



A STAR ALLIANCE MEMBER 

 AIR CANADA

# 加拿大航空團體行程更加多元化

## 北美124個航點、加拿大64個航點 運用綿密航網優勢靈活包裝 加強旅遊業者合作！推出冬季黃刀鎮賞極光、公路自駕遊新玩法

撰文・攝影／劉彥廷 攝影／盧大中 圖片提供／本刊圖庫、加拿大航空



加拿大航空台灣區總經理  
**陳美至**

多次榮獲Skytrax「北美最佳航空」—加拿大航空，自2017年6月開航以來，以高品質的飛行服務和航班便利性，成功帶動加拿大觀光熱潮。根據觀光局統計，2017年度台灣赴加拿大共有11.4萬人次，相較於前年同期成長近23%，今年1~5月份，也相較於去年同期成長了35%，可見加拿大旅遊的熱度持續攀升中。

### 運用加拿大綿密航網 推出季節性、主題性行程

加拿大航空台灣區總經理陳美至表示，加拿大航空直飛台灣開航以來，至今滿週年，載客率平均8成以上，是市場上載客表現最好的航空公司之一。



▲台灣旅客只要更換國際駕照，便可在加拿大來一趟獨一無二的自駕遊旅程。

### 「加拿大航空飛過的天空就有美景」 線上闖關成功 週週抽、週週送免費機票

即日起至2018/7/30前登入活動網站 ([http://powerful-ad.com/aircanada\\_anniversary/](http://powerful-ad.com/aircanada_anniversary/)) 線上暢遊5條各有特色的美加行程，就有機會將10張美加不限航點來回機票、單價近13萬的免費極光、洛磯山脈與自駕遊等精采旅遊行程與豐富獎品帶回家。週週抽、週週送，天天玩得獎率更高！歡迎同業夥伴一起參加抽大獎！

### 加拿大航空北中南同業說明會

加拿大航空即將於8月份舉辦北中南同業說明會，以推廣冬季產品為重點，介紹加拿大賞極光、自駕遊等行程新玩法，同時也歡迎同業夥伴參加加拿大航空國外說明會，可協助業者前往北京、加拿大等地參加旅遊座談會，進一步了解最新市場趨勢和當地旅遊型態。

加拿大航空最大的優勢之一是在北美擁有124個航點，其中加拿大境內64個航點，運用綿密的國內段航班優勢，能助於業者包裝出主題性、多元化的旅遊產品。

加拿大航空今年將加強與各大旅行社業者合作，讓團體行程更豐富精彩，透過延伸點的優勢，進而推出季節性、主題性和年輕化行程，與市場上產品做出差異性，同時也加大產品特色，以符合台灣旅客需求，拓展更廣客群市場。

### 延伸至卡加利、黃刀鎮 推出賞極光特色行程

針對冬季，晴天旅遊推出《冬季加拿大一極光、城堡、黃刀鎮》，透過加拿大航空溫哥華—卡加利、卡加利—黃刀鎮、黃刀鎮—溫哥華等航班銜接，大幅省去舟車勞頓，輕鬆前往加拿大最美的夢幻景點，包括班夫國家公園、露易斯湖，以及入住黃刀鎮3個晚上，提高觀賞幸福極光的機率。百威旅遊《洛磯山水



▲近年來賞極光旅遊相當熱門，搭乘加拿大航空飛往黃刀鎮，也可輕鬆感受。

9天一雙中段、雙纜車、露易斯湖、惠斯勒、維多利亞》，搭配2段國內班機：溫哥華—卡加利、卡加利—溫哥華，並安排纜車、渡輪、海天公路等方式，從海陸空全面深度暢遊加拿大之美。

旅天下《雙雄特選加拿大洛磯山脈單堡雙飛9日》行程中，運用溫哥華—卡加利、卡加利—維多利亞，節省最多旅遊時間，暢遊加拿大西部最美風光，包括特色市集格蘭維爾島、史丹利森林公園、入住維多利亞，走訪布查花園、入住露易斯湖城堡等，深度感受加拿大壯美的自然風光。

### 來去加拿大公路之旅 全新推出自駕遊行程

樂遊人同步推出《阿拉斯加自駕精華之旅9天7夜》，以自駕方式探索北洛磯山脈浪漫風光，全路段皆在極光帶內，9~10月份最有機會看到極光，行程彈性，帶給旅客截然不同的旅遊體驗；加航假期《加拿大輕旅行—露易斯湖城堡Outlet8天》，行程精彩，價格又超值。

陳美至強調，除此之外，還可延伸至溫尼伯、邱吉爾等地，深入北極圈，探索野生北極熊，或是冬季前進惠斯勒度假，尤其惠斯勒曾是冬季奧運舉辦城市，雪質好、雪量大，非常適合滑雪，加拿大冬季玩法可說是相當多元，歡迎業者攜手合作，開創更多旅遊產品與商機。



## 加拿大航空慶周年 再推雙重貼心服務

台北每天一班免費巴士送機 商務艙旅客預約享免費賓士送機  
加入粉絲團完成闖關任務，周周抽「免費機票、精彩行程」

即日起至2018年9月30日期間推出免費送機服務，包含全艙等旅客都適用的彩繪巴士，尊享商務艙旅客專屬賓士專車(BENZ E/V系列車款)送機。

即日起至2018年7月29日前，至「加拿大航空飛過的天空就有美景」周年慶特別網站，只要參加五大路線線上闖關，就有機會抽中美加免費來回機票、加拿大極光之旅等免費精彩行程與上百萬精彩獎項，等您帶回家！

[aircanada.com](http://aircanada.com) | 全新波音787夢幻客機



 **AIR CANADA**

A STAR ALLIANCE MEMBER 

\*活動日期：即日起至2018年7月31日止

# 旅天下 (雙獅聯合國際旅行社)

## 黃刀鎮、挪威、芬蘭狩獵夢幻極光

利用加航中段便利 來回黃刀鎮—溫哥華／卡加利 輕鬆省時  
專業北歐地接合作 入住玻璃屋、聖誕老人村 嶄新極光之旅

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲旅天下美加紐澳部專案副理高月梅。



▲旅天下歐洲產品企劃吳芷語。

### 產品包裝優勢

1. 安排黃刀鎮4天3夜，欣賞極光機率大增，並安排狗拉雪橇追極光。
2. 加拿大設有分公司，穩定取得城堡飯店、巴士，讓產品更加有保障。
3. 與專業地接社合作，融入多樣特殊體驗、住宿新選，感受不同北歐之旅。

旅天下全方位發展長程旅遊路線，利用多樣航空優勢，包裝優異的系列產品，每每獲得旅客與同業的大力支持。自加拿大航空直飛溫哥華以來，具有競爭力的中轉、票價優勢，打開台灣旅客前往黃刀鎮欣賞極光的大門。為此，旅天下特別包裝「冬賞晶彩極光、夜間狗拉雪橇、冰上釣魚體驗、悠閒惠斯勒、溫哥華8日」、「冬戀極光洛磯城堡～幸福黃刀極光、飛越城堡洛磯山脈9日」2支產品。以及利用卡達航空推出「挪威芬蘭～野撈帝王蟹·哈士奇雪橇·聖誕老人村·破冰船與漂浮體驗·冰雪城堡10日」全新商品，帶領旅客享受最美妙的極光之旅。

### 大奴湖體驗冰湖捕魚 4天3晚賞極光機率大增

旅天下美加紐澳部專案副理高月梅表示，旅天下包裝的8／9日2支商品皆安排旅客在黃刀鎮停留4天3夜，增加目

睹極光的機率。除了安排3晚欣賞極光，行程也走訪西北地區議會大樓及遊客中心、冰湖大道、黃刀鎮市中心區內之購物、餐飲、商店街、黃刀鎮舊城區，觀賞歷史建築古蹟，回顧淘金時期的景象。以及安排前往冰凍的大奴湖，於冰凍的湖面撒網捕魚，體驗原住民古老傳統捕魚方式。

### 狗拉雪橇追極光 漫遊3大國家公園

「冬賞晶彩極光、夜間狗拉雪橇、冰上釣魚體驗、悠閒惠斯勒、溫哥華8日」，產品最特別的是，由專業人員帶領之下，乘坐狗拉雪橇，沿途尋找極光的蹤跡，並於原住民帳棚「Teepee」內等待極光的出現，別有一番風味。行程離開黃刀鎮後，搭乘加航前往溫哥華，漫步位於列治文最南端的小鎮史蒂夫斯頓，參觀美加邊境的和平拱門公園，隨後走訪風光名媚的愛麗絲湖、雪儂瀑布，並搭乘雙峰纜車遊覽惠斯勒滑雪渡假村。

「冬戀極光洛磯城堡～幸福黃刀極光、飛越城堡洛磯山脈9日」產品則是從黃刀鎮乘坐加航中段前往卡加利，暢遊

班夫、優鶴、冰川3大國家公園。並特別安排入住1晚露易絲湖城堡飯店，讓旅客住宿在宛如仙境的湖畔旁。高月梅指出，旅天下在加拿大設有分公司，不但可以穩定取得城堡飯店，在巴士、旅遊的安排上也更加有保障，讓同業交客安心無虞。

### 體驗野撈 & 品嚐帝王蟹 三寶號破冰船與漂浮之旅

旅天下歐洲產品企劃吳芷語表示，旅天下與北歐專業地接社合作，全新推出「挪威芬蘭～野撈帝王蟹·哈士奇雪橇·聖誕老人村·破冰船與漂浮體驗·冰雪城堡10日」，特別將多樣元素融入極光之旅，讓旅客感受嶄新旅程。

行程走訪神的林園—奧斯陸、波羅的海女兒—赫爾辛基2大主要城市外，也安排野撈 & 品嚐帝王蟹、哈士奇雪橇之旅、造訪聖誕老人故鄉—聖誕老人村、猶如置身冰雪奇緣場景的冰雪城堡、三寶號破冰船與漂浮體驗，以及由專業的導遊帶領之下，套上雪地鞋套，在皚皚白雪中賞極光、尋蹤歐若拉女神。此外，安排住宿玻璃極光屋、聖誕老人村小木屋，運用特殊的住宿氛圍，感受獨特的度假時光。



▲在原住民帳棚「Teepee」內等待極光的出現，別有一番風味。



▲旅天下特別安排入住1晚露易絲湖城堡飯店。



▲特別安排參觀聖誕老人村，並住宿在小木屋內，感受獨特氛圍。

# 浪漫

NORTHERN LIGHT

# 極光賞

出國就找旅天下

芬蘭



## 北歐 Northern Europe

北歐挪威芬蘭極光 | 野撈帝王蟹、聖誕老人村、破冰船與漂浮體驗、冰雪城堡10日

- ★ 品嚐野撈、帝王蟹硬殼下最鮮嫩的美味
- ★ 三寶號破冰船與漂浮體驗

出發日期 2018/12~2019/3月

NET 請來電洽詢

加拿大



## 加拿大 Canada

秋賞晶彩極光 | 湖上釣魚體驗、悠閒惠斯勒、溫哥華8日

- ★ 黃刀鎮停留4天3夜，增加目睹極光的機率
- ★ 2段國內段中段讓你玩的輕鬆、玩的放鬆

出發日期 11/17

NET 82,900 元起

加拿大



秋賞極光洛磯城堡 | 幸福黃刀極光、飛越城堡洛磯山脈9日

- ★ 黃刀鎮停留4天3夜，增加目睹極光的機率
- ★ 3大國家公園 - 班夫國家公園、優鶴國家公園、冰川國家公園
- ★ 住宿一晚城堡飯店

出發日期 11/3

NET 88,900 元起

加拿大



冬賞晶彩極光 | 夜間狗拉雪橇、冰上釣魚體驗、悠閒惠斯勒、溫哥華8日

- ★ 黃刀鎮停留4天3夜，增加目睹極光的機率
- ★ 體驗狗拉雪橇、冰上捕魚的樂趣

出發日期 2/2、1/12、3/16

NET 82,900 元起

冬戀極光洛磯城堡 | 幸福黃刀極光、飛越城堡洛磯山脈9日

- ★ 黃刀鎮停留4天3夜，增加目睹極光的機率
- ★ 體驗狗拉雪橇、冰上捕魚的樂趣
- ★ 住宿一晚城堡飯店

出發日期 12/9、1/26、3/3

NET 88,900 元起



# 行家旅遊

## 搭加航賞極光&鮭魚大洄游

4年1次的鮭魚大洄游就在今年秋季登場！錯過要再等4年  
運用加航航點優勢 安排2~3段國內線 打造季節性產品

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲行家旅遊副總經理吳俊逸。

為提供市場更優質的產品，行家旅遊今年運用加拿大航空航班優勢，以全新B787-9夢幻客機從台北直飛溫哥華，並運用2~3段國內線航班，包裝多款熱銷經典行程，包括「加拿大璀璨黃刀極光、秋賞絕美洛磯鮭魚大洄游浪漫10日」、「加拿大全覽洛磯·遊船品瀑賞楓13日」等，提供同業今年銷售首選。

### 前進亞當河看鮭魚洄游 入住黃刀鎮3晚賞極光

行家旅遊副總經理吳俊逸表示，今年首度以極光為主題，結合鮭魚洄游季節性特色，相當有賣點，尤其加拿大有30多個地點可欣賞到鮭魚洄游，而行家旅遊為了與市場上產品做出區隔，特別安排今年10月上旬帶旅客到亞當河，欣賞4年1次的大規模鮭魚洄游，並且當地



▲行家旅遊特別企劃秋季帶旅客到亞當河，欣賞4年1次的大規模鮭魚洄游。

### 產品包裝優勢

1. 運用加航國內段優勢，省去舟車勞頓，短短13日全覽東西岸絕美風光。
2. 首次推出季節限定「極光+鮭魚洄游」10日行程，玩法獨特。
3. 10日行程精心規劃入住黃刀鎮3晚，大幅提高欣賞極光機率。

魚種為紅鮭魚，是鮭魚種類中體型最大的，旅客更能強烈感受到鮭魚洄游的震撼與感動。

此外，運用加拿大航空航班優勢，從台北直飛溫哥華，當日中轉至黃刀鎮，因時差關係及歷經全日的飛行休憩，旅客睡眠充足精神好，當晚便有精神追逐幸福極光，行程安排相當貼心，並在黃刀鎮入住3個晚上，大幅提高觀賞到極光機率。

### 10日行程豐富精彩 入住當地最好飯店

行程安排走訪黃刀鎮市區觀光、釣魚體驗（依季節性調整）、世界景觀最美公路之一的冰原大道、巨輪冰原雪車、冰川天空步道、「洛磯山藍寶石」美譽的露易斯湖、加拿大第1座國家公園—班夫國家公園、維多利亞知名花園城市—布查花園、搭乘BC渡輪橫越喬治亞海峽等，行程豐富精彩。

吳俊逸強調，住宿方面更是用心安排，規劃當地最好的飯店：黃刀鎮高檔

酒店—探索者酒店、露易斯湖城堡飯店等，酒店設施一應俱全、地點位置好，並安排全包式食宿，旅客無須增加額外費用，打造最優質的假期享受。

### 規劃3段國內航班 13日全覽加國東西岸

針對賞楓熱潮，行家旅遊同步推出「加拿大全覽洛磯·遊船品瀑賞楓13天」，運用加拿大航空3段國內線優勢：溫哥華—多倫多、蒙特婁—卡加利、卡加利—溫哥華，帶旅客一次輕鬆全覽加拿大東西岸最美城市。

行程走訪加拿大5大名城：溫哥華、多倫多、蒙特婁、魁北克和渥太華，景點精選：尼加拉瀑布「霍恩布洛爾」瀑布遊船、千島群島遊船巡遊、川普朗湖遊船、優鶴國家公園、班夫國家公園，以及巨輪雪車和冰川天空步道，深度感受壯麗的冰原景觀。

此外，行家旅遊在9~10月期間推出「加拿大絕美洛磯鮭魚洄游10天」，感受季節限定鮭魚洄游和3大國家公園之美，行程選擇多元，滿足旅客需求。



▲班夫國家公園位於洛磯山北段，是最具代表性的遊覽勝地。

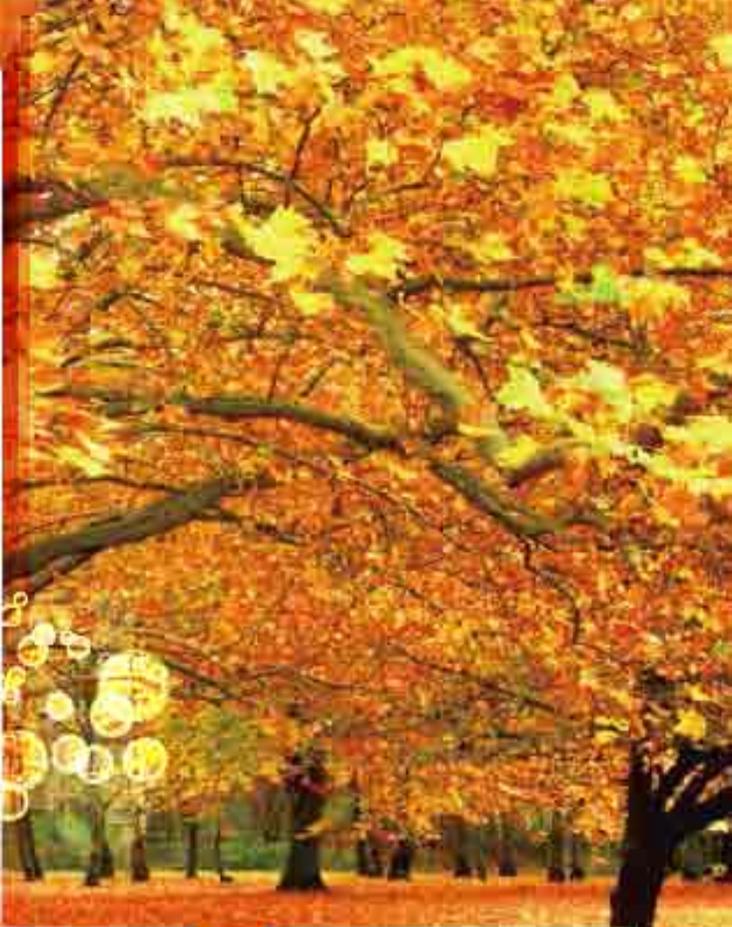


▲透過加拿大航空飛往黃刀鎮，便可輕鬆感受浪漫的極光。



Canada  
生必去的絕美加拿大

# 精彩夢幻



## HOT 夢幻加拿大 2018 最美秋冬

加拿大瑞麻黃刀櫻光、秋賞絕美洛磯鮭魚酒游湖遊 10日  
出發日期 | 9/27(滿)、10/7.11  
NET 151,900起

加拿大絕美洛磯鮭魚酒游 10天  
出發日期 | 9/7.14.19 10/7.11  
NET 115,900起

加拿大全覽洛磯城堡 | 遊船品酒賞楓 13天  
出發日期 | 9/22(滿).24.28 10/5.6(滿)  
NET 143,900起

## 歐洲 2018-2019 冬季

MSC傳奇號 西地中海馬爾他 11天  
早鳥優惠 | 9/30 前報名收訂 免費升等陽台艙(兩人一室)  
申視險、太陽團圓晚宴(晚餐+SHOW)  
出發日期 | 11/16(滿).23.30、12/7.14、2019/1/4(滿).11.18.25  
2019/2/1.8(滿).15.22(滿)、3/1.8(滿).15.22.29、4/5  
NET 74,900元起

新春北歐極光精靈套房破冰船、帝王蟹 11天  
早鳥優惠 | 前16名報名收訂第2人減10000  
特別贈送 | Wifi 分享機(2人一台)  
出發日期 | 12/27、2019/1/10.17.24.30、2/6.8.14.21.28、3/7.14  
NET 157,000元起

## 其他好康行程

【杜拜A380】入住帆船一晚-豪華遊艇、奇幻巴士 7天  
出發日期 | 8/5.12.19.26、9/2.9.16、10/14.21.28、11/4.11、12/2.9.16  
2019/1/6.13.20.27、2/24、3/3.10.17.24.31、4/7.28  
NET 141,900元起

【紅寶石公主號】豪華遊輪美墨、OUTLET浪漫假期 10天  
出發日期 | 2019/1/5.19.26、2/2  
NET 52,900元起

【皇家公主號】豪華遊輪美墨、OUTLET浪漫假期 10天  
出發日期 | 2019/3/23.30、4/6.13.20.27  
NET 69,900元起

【駱魯】印加帝國 14天  
出發日期 | 8/30 9/6.19.26、10/4、11/15、12/6  
2019/1/1.23、2/6.27、3/13.27、4/3.17、5/15.29、6/12.19  
NET 178,000元起

醉愛歐洲~春夏五星奧捷 10天  
出發日期 | 8/15、9/3.10.17  
NET 68,900元起

醉愛歐洲 年度四鎮團~超值奧捷 10天  
出發日期 | 8/15、9/3.17、11/9.23、12/7.21.28、1/11.18.25  
NET 52,900元起

贈~盛夏柏林~美墨全覽 10天  
出發日期 | 9/6.27、10/4.18  
NET 62,900元起

【克斯華波阿】巴爾幹半島四/五團 13天  
出發日期 | 8/27.29、9/5.19.26、10/13  
NET 102,900元起





← (左起) 旅遊作家阿春爸黃郁清、時尚攝影師黃仁益、小鮮肉藝人劉道玄、旅遊作家／《旅奇週刊》總編輯曾瀟蕩(水靜蕩)、文創藝術家田定豐、遊客、旅遊達人溫士凱、明星旅遊作家Eric李昂霖、文青攝影師Ean陳耀恩在巴爾虎蒙古部落體驗詐馬宴。

↓ 夏季走訪內蒙古呼倫貝爾，草原上可見大片黃澄澄的油菜花。



# 跟著名人戀戀美麗中華

## 內蒙古呼倫貝爾 穿越無際大草原

2018年由海旅會台北辦事處精心策劃的《跟著名人戀戀美麗中華》系列活動，今年第3波精心規劃美麗中華內蒙古名人達人考察團，特別邀請文創藝術家田定豐、旅遊達人溫士凱、明星旅遊作家Eric李昂霖、小鮮肉藝人劉道玄、旅遊作家阿春爸黃郁清、時尚攝影師黃仁益、文青攝影師Ean陳耀恩，並由旅遊作家／《旅奇週刊》總編輯曾瀟蕩(水靜蕩)帶團前往內蒙古呼倫貝爾，感受大草原的遼闊與熱情。

美麗中華名人達人團從海拉爾深入足有近2個台灣大的呼倫貝爾大草原，坐上越野車穿越草原，在莫日格勒大型放牧場見識成群牛馬羊；中國冷極一根河市參觀獨特的敖魯古雅獵民使鹿部落以及建在凍土上的根河源國家濕地公園；探進大興安嶺森林

深呼吸；大陸10大魅力名鎮一室韋讚嘆中俄邊境風光；置身近1千公頃的原始白樺林感受純愛浪漫；親睹大陸保持原狀態最完好、面積最大的濕地—額爾古納濕地；到俄羅斯族家庭作客、玩遊戲；黑山頭騎馬領略一望無際的呼倫貝爾大草原；巴爾虎草原品嚐蒙古族宮廷盛宴—詐馬宴，欣賞大型競技表演—馬之舞，與200人共度歡樂的篝火晚會，入住星空蒙古包躺著看星星；中國大陸最大的陸路口岸—滿洲里市感受中俄蒙邊境城市異國風情，夜宿2017年新開幕的套娃酒店……內蒙古呼倫貝爾的大草原、星空、蒙古包、大興安嶺森林和濃得化不開的馬背上民族文化及俄羅斯風情，且讓我們跟隨名人達人的腳步，一探內蒙古。

撰文·攝影／曾瀟蕩 圖片提供／田定豐·溫士凱  
李昂霖·劉道玄·黃郁清·黃仁益·陳耀恩  
協力單位／中國國際航空

### 文創藝術家 田定豐

中蒙俄交界城市滿洲里 俄羅斯風情萬種



內蒙古之行印象深刻的是中蒙俄交界的「亞洲之窗」城市滿洲里。這個不大的城市卻充滿俄羅斯的風情萬種。在國門與俄羅斯邊境，相距不到50公尺，火車在內蒙古和俄羅斯頻繁往返。以俄羅斯著名的套娃形象，建構為主題樂園和飯店的套娃廣場最為吸睛。以東歐的雕塑和套娃建築及俄羅斯藝術博物館組成，白天和黑夜都充滿異國風情，讓人彷彿置身童話世界。套娃廣場的6D影院帶著我們穿越呼倫貝爾大草原到莫斯科紅場，身歷其境，令人難忘。

### 旅遊達人 溫士凱

草原游牧民族英雄夢 華俄邊境俄羅斯風情濃



親自站上「呼倫貝爾大草原」，天藍得太假，雲低得太近，好似只要伸出手便可碰觸到純淨如綿花糖般的雲朵。在「黑山頭馬術俱樂部」騎馬穿越大草原；在「巴爾虎蒙古部落」近身感受數十匹駿馬奔騰而過的震撼，還有讚嘆蒙古騎師馬背上神乎其技的英姿等，在在過足大草原的英雄夢。最為意外的是在草原和游牧民族外，還感受到濃濃的「俄羅斯風情」。華、俄在邊境上一家親，「室韋」和「滿洲里」的俄羅斯美味和人文文化都讓人難忘。

### 小鮮肉藝人 劉道玄

大草原一望無際的震撼 蒙古部落人馬合一馬之舞



內蒙古之旅，感受最深刻的是平靜，走在呼倫貝爾草原上，從內心深處開始，不斷打開心中的開闊。站在冷極灣與濕地最高處，俯瞰浩瀚無邊奇景，很想把眼中的畫面捕捉下來，可惜相機始終無法拍出我看到的畫面，只有親自到訪現場，才能明白那種一望無際的震撼。在黑山頭草原上騎馬奔騰，非常過癮，不過，最讓我讚嘆的是巴爾虎蒙古部落的馬之舞表演，見證了人馬合一，用生命表演的藝術，非常精彩，短短的幾分鐘，真的是台下10年功。

### 明星旅遊作家 Eric李昂霖

內蒙大草原星空蒙古包 俄羅斯娃娃酒店特色住宿



一望無際的呼倫貝爾大草原、自在無拘束的壯闊景色令人流連。入住巴爾虎部落的星空蒙古包，環境新穎舒適，冷氣、浴室應有盡有，舒服享受蒙古游牧民族生活，夜晚更有機會仰望浪漫星空！結合景區內精彩絕倫的蒙古馬術表演及篝火晚會，內蒙古之夜令人難忘。中俄邊境滿洲里市充滿濃濃俄國風情，入住世界上最大的俄羅斯娃娃，從外觀、園區到客房細節都是可愛迷人的套娃，加上原汁原味的俄羅斯歌舞表演，絕對是超乎想像的內蒙古印象！



↑ 額爾古納的麗麗姬莊園提供俄羅斯風情住宿和俄羅斯麵包博物館。

← 充滿俄羅斯風情的滿洲里套娃酒店於2017年全新開幕。

← 巴爾虎蒙古部落的詐馬宴席上精彩的傳統歌舞表演。



1 | 2  
3 | 4

1. (左起) 呼倫貝爾市旅遊發展委員會旅遊促進科科員謝紅、小鮮肉藝人劉道玄、旅遊達人溫士凱、旅遊作家／《旅奇週刊》總編輯曾瀟蕩(水靜蕩)、文青攝影師Ean陳耀恩、明星旅遊作家Eric李昂霖、文創藝術家田定豐、時尚攝影師黃仁益、旅遊作家阿春爸黃郁清、內蒙古自治區旅遊發展委員會旅遊促進處姜宇於呼倫貝爾大草原上合影。
2. 文青攝影師Ean陳耀恩在呼倫貝爾大草原空拍可愛羊群。
3. 中俄邊境城市滿洲里市套娃廣場入夜後點起璀璨燈火。
4. 美麗中華名人達人團在呼倫貝爾黑山頭大草原上策馬奔馳。

## 美麗中華facebook粉絲團

海旅會在2010年來台設立台北辦事處，2014年設立海旅會高雄辦事分處，積極推廣大陸旅遊。創立臉書粉絲團專頁除了針對年輕族群進行市場推廣，同時也發佈海旅會重要活動訊息，是服務業界與業界溝通、交流的網路平台。目前美麗中華facebook粉絲團提供旅遊攻略、仙境美景、奇風異俗、跟著名人戀戀中華等精彩單元PO文分享，更提供名人精選好禮、機票、文創小品、名人講座等好康活動！八千里路雲和月、輝煌絲綢之路、浩瀚沙漠、奇美仙境……海峽兩岸旅遊交流協會報你知！



快來按讚 成為粉絲！掃QR Code

## 旅遊作家 阿春爸黃郁清

中俄邊境小鎮室韋 俄羅斯圓頂建築更添異國風



再訪內蒙古，直到坐著四驅車穿越如綠色海洋般起伏的草原那一刻起，才真正親眼見識到那無法用鏡頭裝回來的壯闊。最令我印象深刻的是位居邊陲的室韋小鎮，與俄羅斯Olocha小鎮隔著額爾古納河相望，有如銀色絲帶般的河面蜿蜒在兩側的草原之間，俊美的馬匹優雅的在河邊吃草，這是邊境小鎮的日常，卻也是國界的壯美；夜間，室韋小鎮燈光亮起，各式特色小店與攤販熱鬧歡迎來自各地的旅人，有著俄羅斯圓頂的建築更增添國境小鎮的異國風情。

## 時尚攝影師 黃仁益

呼倫貝爾壯麗遼闊 騎馬、大口吃羊、喝奶酒



親臨內蒙古呼倫貝爾，景色原來是如此壯麗，天地竟是這般遼闊。乘坐越野車顛簸穿越大草原，親見課本中的風吹草低見牛羊，還有滿地綻放的各種野花。站在高處看著蜿蜒的額爾古納河，讚嘆著造物者的巧手精雕。中俄邊境小鎮俄羅斯族奶奶熱情的招待，老爺爺拉著手風琴，唱著（俄羅斯方塊）的歌，佐以俄式紅茶與糕點，俄羅斯風情濃。騎馬、住蒙古包、大口吃羊肉、喝奶酒，都是來內蒙旅行的必需。神遊於他人的經驗，絕比不上親眼感受。

## 文青攝影師 陳耀恩

近千公頃原始白樺林 千萬眼睛見證戀人甜蜜



內蒙，高緯度地區加上空氣清新，孕育出有別於南方的植物生態。大塊大塊的顏色，即使在移動過程中都是種享受。佔地近千公頃的原始白樺林景區，生長在永凍土上的白樺木，樹幹的灰白像上一場雪塗上但逐漸斑駁的顏色。放眼望去，從永凍土拔地而起的林木，清新優雅，湊近一瞧，每棵樹上都有著好幾隻眼睛，一下子，整個林子頓時像有成千上萬隻眼睛同時盯著，無怪乎當地人笑說白樺林很浪漫的，無時無刻都在見證著每對戀人相約而來的甜蜜。

## 旅遊作家+《旅奇週刊》總編輯 曾瀟蕩

巴爾虎草原蒙古詐馬宴 換裝王爺王妃大玩穿越



再闖的人，呼倫貝爾都能讓你心胸開闊！在呼倫貝爾最美的草原—巴爾虎草原玩空拍，前方的莫日格勒河四周散佈吃草的幸福牛羊群……今夏的草長得特肥美！呼倫貝爾面積廣達25.3萬平方公里，約7個台灣大！足有台灣2倍大的草原就像大海，一望無際。在巴爾虎景區大玩穿越劇，換上大汗、王妃、王爺華服，置身古代華麗宮廷詐馬宴，群宴百官，品嚐32道蒙古美食、欣賞蒙古姑娘曼妙歌舞、傳統呼麥並大玩競技遊戲，草原上交的朋友，真情1輩子。

# 易斯達航空

# EASTAR JET

## 7月起加入Sabre系統提供便捷服務

台韓天天出發第1首選 金浦、仁川雙點同業操作最便利  
充足機隊+綿密航網 台灣總代理協助同業打造最佳後盾

撰文／王政 圖片提供／易斯達航空、本刊圖庫



▲易斯達航空擁有24架客機所組成的機隊，滿足不斷擴增的航點服務。  
◀易斯達航空致力提供旅客最舒適的台韓旅程，並於7月份正式加入Sabre行列，滿足同業操作上的便利需求。

創立於2007年10月的易斯達航空（Eastar Jet），以金浦、仁川為樞紐機場，挾帶著24架客機所建構的機隊優勢，從韓國國內線起家，逐漸向外發展出台灣、日本、曼谷、大陸、香港等多元航線，成為韓國最具規模的低成本航空之一。

易斯達航空台灣總代理—新瑞旅行社經理王捷弘表示，為了提供同業更便捷的操作契機，易斯達航空已於7月起正式加入Sabre的系統行列，未來同業不論開票、取得PNR等都能透過系統直接完成易斯達航空的相關票務，免除許多的繁瑣操作過程。

### 金浦、仁川雙點優勢 天天出發滿足需求

近幾年來台韓雙邊市場可說是呈現爆發式的成長，加上韓星、韓流等效應加持，市場不斷持續攀升，王捷弘指出，易斯達航空擁有台北松山—金浦天天出發航班，以及每週一、三、五、日出發的桃園—仁川國際航線，天天都可出發的優勢對於旅客而言極為便利，隨時可以說走就早來趟3天2夜的小旅行，或是

5天4夜以上的深度旅遊。

不僅如此，雖然名為低成本航空（LCC）之列，但易斯達的服務卻是一點也不打折，有別於大多數LCC在託運行李時要加收費用，易斯達航空票價中貼心提供了7公斤手提行李、15公斤托運行李，對於喜愛前往韓國購物的旅客，可以用更親民的票價前往韓國，將預算中更多空間可以花費在旅遊玩樂上。

### 專業台灣總代理 專人專責服務最安心

王捷弘指出，許多旅客搭乘低成本航空時，最擔心如果碰到問題卻求助無門的情形，易斯達航空台灣總代理由開業數十年的新瑞旅行社擔任，新瑞秉持著「合理的價格、誠摯的服務」理念，



以優異的品牌形象立足於市場。每當消費者對於購票與搭機問題，都能提供專人專責服務，同業無須擔心送客品質問題，歡迎踴躍使用。

### 持續引進新機 建構安全、放心飛航旅程

為了滿足不斷擴增的航線，易斯達航空持續引進新機來滿足運力需求，目前24架客機中共有B737-700、B737-800、B737-900ER，都是通過世界性驗證的機種，並與世界優秀的飛機維修公司合作，24小時全天候待命。

同時，易斯達航空更依據韓國民間航空駕駛員協會的基準，招聘平均資歷11年、飛行時間達6,000小時的資深駕駛，致力為旅客帶來最安全、舒適的飛航旅程。

### 易斯達航空同業說明會

時間：7/12下午15：00

地點：台北首都大飯店2樓上海廳（台北市中山區建國北路二段7號）

現場備有精美小禮物與機票抽獎，敬請踴躍參加。

◀易斯達航空提供金浦、仁川天天出發的航班，讓旅客輕鬆前往韓國來趟小旅行或是深度旅遊。



# 易斯達航空

天天出發 · 輕鬆遊韓國



即日起開放sabre訂位系統, 同業操作更便捷!

**EASTAR JET**  
이스타항공

**10<sup>th</sup>**  
易斯達航空 成立 10 週年

**易斯達航空**

票務部 / 02-2567-8668  
[www.eastarjet.com.tw](http://www.eastarjet.com.tw)

**Kelly**  
新瑞旅遊  
HOLIDAY SERVICE  
台灣總代理  
新瑞旅行社



易斯達航空  
粉絲團

**EASTAR JET**

# 長榮航空



## 買元氣日本PAK行程送星野住宿

入住指定飯店即可獲得點數 5點免費兌換雙人住宿1晚  
精選星野集團旗下飯店 絕佳住宿搭配完美飛安最吸睛

撰文／王政 圖片提供／元氣日本PAK、本刊圖庫



▲長榮航空客運營業本部營業部東北亞一課副課長楊菁菁（前排左3）、元氣日本PAK中心—長汎旅運東北亞部副總經理蔡錦惠（前排左5）與PAK成員合影。



▲星野集團在市場上廣受旅客好評，因此元氣日本PAK特別推出入住旗下系列飯店的商品，讓旅客享受最頂級的服務。

由長汎旅運、雄獅旅遊、東南旅遊、五福旅遊、大興旅行社、世邦旅遊、喜鴻假期等業者共同組成的「元氣日本PAK」，以多元商品搭配長榮航空日本航線的穩定機位，就如同長榮航空飛安的完美形象，PAK商品設定上也力求高規格設定。

長榮航空客運營業本部營業部東北亞一課副課長楊菁菁表示，為了跳脫坊間的競爭，長榮航空與PAK業者鎖定高端客群需求，透過口碑極佳的星野飯店作基礎，搭配長榮航空的航班優勢，以及行程設定上的改變，給予市場更多元的銷售選擇。

### 玩轉東北 造訪睡魔、秋賞楓紅

元氣日本PAK中心—長汎旅運東北亞部副總經理蔡錦惠表示，不同於坊間傳統的走馬看花，PAK商品精心規劃1.入住星野集團飯店2晚；2.嚴選精彩行程，並規劃私房景點；3.每天行程更簡約，用少少的精華景點讓旅客晚出早歸，擁有更多時間享受飯店的頂級設施，透過全方位的調整，打造出不同於以往的優質商品。

針對東北部分，PAK以長榮航空仙台、函館航班推出「奧入瀨星野之宿～秘享睡魔 暖湯延養5日」，目前7～9月尚有7/25、8/8、22與9/12、26等出發日。而接下來的賞楓期，PAK也推出10/17、24出發的行程。值得一提

的是，自PAK去年11月推出商品後，每個月皆維持2團的穩定出團量，顯示市場的好評。除了將造訪如八食中心、角館、十和田湖等景點外，最大亮點莫過於入住星野集團的青森屋1晚與奧入瀨溪流飯店2晚，並保留充足的飯店停留時間，由於星野集團在台知名度不斷提升，對於旅客而言極具吸引力。

在青森屋中，旅客將可以體驗到如浮湯溫泉、元湯等溫泉洗禮，以及結合美食與慶典的陸奧祭屋體驗。當入住奧入瀨溪流唯一一家飯店—奧入瀨溪流飯店時，則是能品嚐森之神話下午茶或以蘋果入菜的蘋果廚房，並體驗溪流露天風呂的尊崇體驗。此外，行程也貼心贈送參加團員多項好禮，包括奧入瀨溪流飯店森之神話下午茶、青森屋贈送蘋果餅乾、青森屋陸奧祭屋晚餐加贈浴衣體驗券等。

### 北陸保證入界加賀 品味絕佳旅程

針對小松進出的航班，PAK包裝出「北



▲北陸行程特別安排造訪合掌村。

陸合掌村星野界加賀5日」，出發日為8/6、9/17、24，不同坊間走上高地的走法，行程將重點鎖定在合掌村、兼六園、總湯、永平寺等亮點，搭配入住星野旗下精品溫泉品牌：界加賀飯店2晚，旅客將能欣賞每晚的獅子舞蹈、品味飯店精緻典雅的裝潢，大啖以精美彩繪的器皿所盛載的佳餚，絕對十分吸睛。

### 北海道感受味蕾升級 造訪層雲峽大小函

北海道部分則推薦10/17新千歲進出，或是9/22、29的旭川進、新千歲進出的「北海道頂級RISONARE星野之宿5日」，PAK除了贈送雲海纜車、木林之湯、微笑海灘等住宿期間無限使用外，更造訪層雲峽最經典的大小函，並從纜車上遠眺大雪山美景。不僅如此，行程更貼心升級如居酒屋料理、涮涮鍋、森林餐廳的肉食自助餐、HAL海鮮螃蟹自助餐等美食，全面滿足旅客味蕾。

### 參加行程集點住星野

為了回饋市場，元氣日本PAK特別推出今年7月起至2020年6月底止，凡購買PAK行程並入住星野集團指定飯店（青森屋、奧入瀨溪流飯店、界加賀、TOMAMU渡假村The Tower、OMO7旭川）即可獲得1點（不論行程只要入住星野即有1點、1個行程入住2家星野即可獲得2點），集滿5點便可獲得1晚雙人房住宿券（青森屋、奧入瀨溪流飯店、TOMAMU渡假村The Tower、OMO7旭川），歡迎踴躍推廣。

# 中國南方航空



## 「心服務 新精彩」商旅服務發佈會

商旅客戶專享服務：專線客服、專崗客戶經理、預先申請、專屬增值  
展示空中茶苑、空中酒窖 品嚐華膳空廚南航餐食並體驗南航e行APP

撰文·攝影／林涵詩



▲（左起）中國銀行行長助理戴慶銘、海旅會主任助理邢燕燕、中國南方航空銷售經理蘭虹、海峽兩岸經貿交流協會主任羅宏、中國南方航空總經理謝厝邊、中國銀行行長蔡榮俊、中國機電產品進出口商會主任李榮民、招商銀行首席代表楊小平、開宇公司董事長劉彥超、交通銀行總經理助理胡峰毅。



▲中國南方航空總經理謝厝邊（右）與中國機電產品進出口商會主任李榮民（左）慶賀南航「心服務 新精彩」商旅服務。

中國南方航空台灣分公司於7/6舉辦「心服務 新精彩」商旅服務發佈會，盛邀近80位貴賓共襄盛舉，包含高科技領域、學術界、金融界的賓客，以及大型旅行業代理及媒體記者。除發佈南航最新推出4大商旅客戶專享服務，並於現場展示「空中茶苑」及「空中酒窖」，提供由台灣華膳空廚製作的南航特色餐食及甜點，此外亦精心佈置體驗區，並可現場操作「南航e行」APP，享受南航的優質服務及體驗。

### 致力提升旅客體驗 共創下1個黃金10年

中國南方航空台灣分公司總經理謝厝邊表示，2008/7/4南航第1架廣州直航班機抵達台北；2018/7/2南航夢幻客機787從台北啟航，飛往烏魯木齊，南航至今已與台灣旅客共同歷經10個春秋。10年來，從零星的季節性包機，至今已直飛大陸18個航線，每週往來兩岸班次達83班，其中包括了廣州、上海、深圳等商務城市，長沙、張家界、湖北的武漢、桂林、南寧、鄭州、汕頭及義烏，瀋陽、長春、大連及哈爾濱等航線，服務眾多往來兩岸的旅客。

南航立足安全的基礎上通過資訊化的創新服務，不斷提升在地化服務標準，更實施商旅高端服務方案，並以此為契機，致力提升旅客體驗，讓商務旅客享受1站式的貼心服務，未來將秉持南航服務精神，為兩岸旅客提供更多元優質的服務，共創下1個黃金10年。

### 精選4大專享服務 全面滿足旅客需求

中國南方航空客運部經理蘭虹介紹南航在台最新推出的4大服務內容，分別是：1.為南航商旅客戶和客戶服務商訂製的「專線客服」。2.為南航桃園機場訂製「專崗客戶經理服務」。3.為南航回程航班訂製的「預先申請服務」。4.為南航商旅客戶訂製的「專屬增值服務」。

4大專享服務旨在提升兩岸商務旅客服務，便利旅客出行。從設立「專線客服」、機場「專崗客戶經理服務」、並更延伸至外站回程服務，提供1站式服務。同時，南航更利用異業結合的合作方式，精選優質廠商為客戶訂製了「專屬增值服務」。

截至今年6月底，中國南方航空公司機隊規模已達788架，每天將近有2,000



▲發布會現場展示南航「空中茶苑」。



▲南航「心服務 新精彩」商旅服務發佈會，盛邀近80位貴賓共襄盛舉。

多班次的航班飛往全球40多個國家和地區，共224個目的地，航線數量、航班頻率及市場份額，均在中國大陸航空公司中居首位。以廣州T2航站樓、北京新機場投入營運為契機，依託南航的航空樞紐優勢，實現讓旅客便利通達全球，並在南航軟硬體及服務提升實力展現下，期許全方位滿足旅客對於旅行的需求。

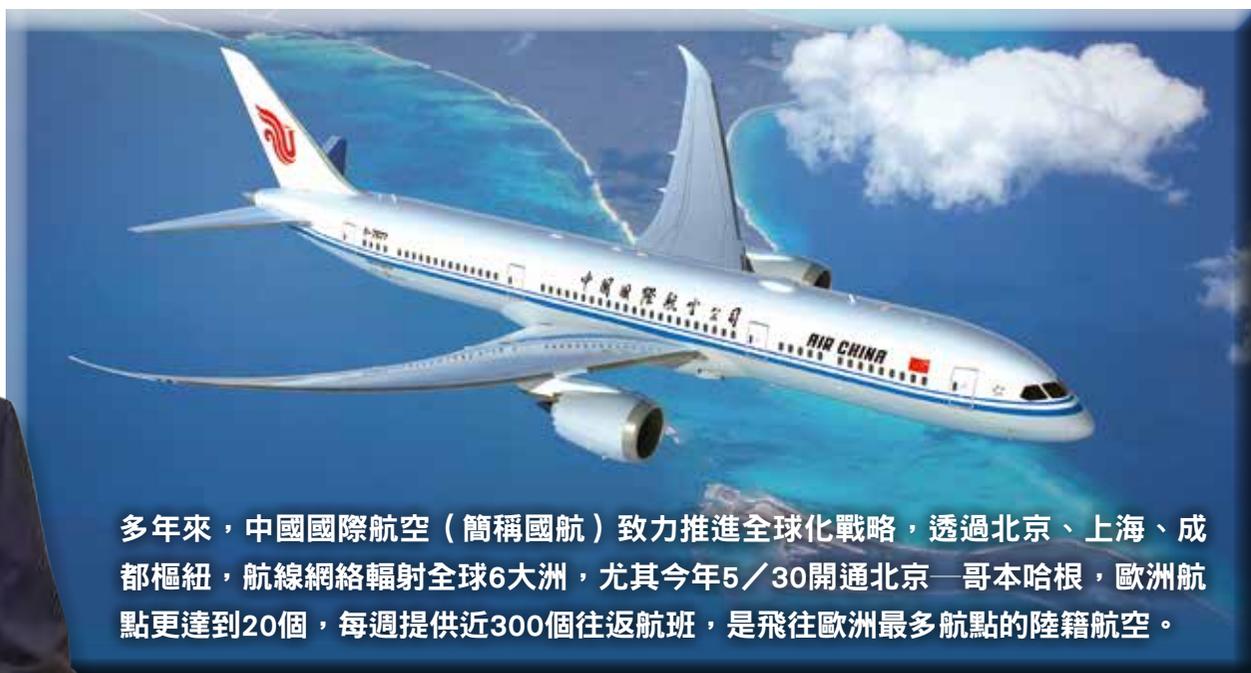


# 中國國際航空飛往歐洲20

5/30開通北京—哥本哈根 每週4班 北歐產品靈活包  
國航假期集結10大業者 運用綿密航網優勢 雙點進出 打



國航台灣分公司銷售經理  
谷崢



多年來，中國國際航空（簡稱國航）致力推進全球化戰略，透過北京、上海、成都樞紐，航線網絡輻射全球6大洲，尤其今年5/30開通北京—哥本哈根，歐洲航點更達到20個，每週提供近300個往返航班，是飛往歐洲最多航點的陸籍航空。

**國**航目前在歐洲航點覆蓋倫敦、巴黎、慕尼黑、法蘭克福、杜塞道夫、日內瓦、羅馬、雅典、維也納、蘇黎世、米蘭、布達佩斯、巴塞隆納、馬德里、華沙、斯德哥爾摩、莫斯科、雅典、哥本哈根等20個主要城市，遍布北歐、南歐、東歐、西歐等區域市場。

國航台灣分公司銷售經理谷崢表示，透過台灣與北京、上海之間綿密航班優勢，台灣旅客能輕鬆中轉至世界各地，尤其歐洲航班時間帶銜接漂亮，轉機時間平均3~4小時，相當便捷，若遇上無法當日銜接的航班，國航也貼心提供STPC（免費中轉酒店服務產品），讓旅客能入住優質酒店，隔日專車接機前往機場。

此外，從台灣出發經北京、上海中轉至歐洲，國航提供行李直掛服務，旅客完全無須擔憂行李問題，省時省力，前往大陸轉機非常輕鬆方便。

## 運用國航航網優勢 國航假期產品豐富

谷崢指出，國航自2013年開始在台灣推廣歐洲產品，這5年來市場反應火熱，透過「國航假期PAK」，更是成功開創歐

洲旅遊市場大門。運用國航在歐洲綿密航點優勢，推出市場獨一無二的雙點進出、短天數、高品質行程，深受旅客喜愛，今年第1季相較於去年同期，成長2成以上。

國航假期成員有大安、信安、友泰、恆群、西南愛旅遊、行家、五大、易飛網、格緻、皇牌等10家業者，目前推出多達10餘款產品，針對不同季節，更推出主題性行程，不僅吸引回流客，且能滿足廣大旅客需求。

## 西葡雙點進出產品獨特 北歐多國遊冬季賞極光

谷崢表示，國航在西班牙擁有馬德里和巴塞隆納2大航點，透過國航假期包裝西葡雙國雙點進出10天、11天產品，一次走訪6大世界自然與文化遺產為看點，產品具獨特性，市場反應相當好。

國航假期推出北歐波羅的海8國16天，可安排斯德哥爾摩進出，未來也預計運用今年新開的哥本哈根航點，提供業者包裝雙點進出產品；針對冬季，同步推出季節限定賞極光行程，天數縮短為7、8天，帶旅客暢遊北歐雪國之美和感受幸福極光。

# 個主要城市 開創歐洲旅遊新格局

**裝 夏季推出8國16天、冬季賞極光7~8天 主題性產品更吸睛**  
**造產品獨特性 散客票價同步促銷 第4季價格出爐9,000元起**



▲國航擁有市場最優質的頭等艙服務，滿足高端旅客需求。



▲國航近年來大幅提升空中服務，機上餐食更精緻美味。



▲國航自去年9月開航北京—雅典，提供旅客前往希臘度假全新選擇。

## 慕尼黑、布達佩斯雙點 中東歐行程包裝靈活

國航擁有歐洲綿密航點，可搭配交叉進出，例如慕尼黑進、布達佩斯出的「奧捷斯匈10天/奧捷10天」；慕尼黑進、維也納出行程「克羅埃西亞·斯洛維尼亞10天」；日內瓦、蘇黎世雙點進出的「瑞士9天」，如此一來，雙點搭配，不走回頭路，造訪歐洲多國路線更為順暢，提升行程豐富度。

針對去年開航的北京—雅典，國航假期則推出「希臘雙島10天」，行程安排古希臘世界文化遺產地：雅典衛城、天空之城，更結合全球最浪漫島嶼：米克諾斯島及聖托里尼島，透過國航航點優勢，旅客便能以最輕鬆方式和最親民的價格出遊。

## 團體帶動FIT市場 第4季歐洲促銷價登場

谷崢指出，在團體產品帶動下，這幾年FIT市場跟著明顯成長，國航不僅航點多、中轉產品豐富，價格更是具有競爭力，目前歐洲航線促銷9,000元起，並且今年第4季產品特別提早自9月開始銷售，提供旅客下半年最佳出遊選擇。

此外，國航今年6月起因應俄羅斯世界盃足球賽，北京—莫斯科每天2班，加班機服務將持續延續下去；同時6月起復航北京—平壤，每週3班，北韓旅遊詢問度非常高，可提供業者包裝全新的北韓旅遊產品；今年運用「國航系」航線優勢，推出中越秘境產品，雙點進出，輕鬆走訪大陸和越南，旅客反饋好。

## 國航APP全面更新 提供更即時的線上服務

谷崢強調，國航除了致力打造最優質的飛行服務，在行動應用軟體部分，更是不斷推陳出新，例如今年6月全面更新國航APP，提升線上即時資訊及個人化管理功能，旅客將可透過APP查詢不正常航班狀況，並自助服務線上處理更改，對於同業而言，可大幅提升工作效率，無須等待客服人員查詢或是被動等候通知，帶來更方便、更人性化的服務，歡迎同業夥伴多加利用，國航也將持續作為同業夥伴最佳銷售後盾。



### 國航歐洲全系列產品重點整理

#### 伊比利半島西葡經典10天/11天

航點優勢：巴塞隆納、馬德里 雙點進出

#### 奧捷斯匈10天/奧捷10天

航點優勢：慕尼黑、布達佩斯 雙點進出

#### 北歐波羅的海8國16天

航點優勢：斯德哥爾摩、哥本哈根 雙點進出

#### 克羅埃西亞·斯洛維尼亞10天

航點優勢：慕尼黑、維也納 雙點進出

#### 希臘雙島10天

航點優勢：雅典

#### 德瑞10天

航點優勢：法蘭克福、羅馬 雙點進出

#### 義大利9天/10天

航點優勢：米蘭、羅馬 雙點進出

#### 瑞士9天

航點優勢：日內瓦、蘇黎世 雙點進出

#### 義大利MSC遊輪11天

航點優勢：米蘭

#### 哥本哈根、雅典、平壤航班表

航線	日期	出發	抵達	機型	備註	航線	日期	出發	抵達	機型	備註
北京-哥本哈根	CA877	02:55	06:45	330	1:15.7	哥本哈根-北京	CA878	13:35	04:10+1	330	1:15.7
北京-雅典	CA881	02:30	08:15	330	1:15.8	雅典-北京	CA884	14:25	04:30+1	330	1:15.8
北京-平壤	CA121	13:25	16:20	790	1:15.9	平壤-北京	CA122	17:20	18:15	790	1:15.9

#### 國航第4季第6航權促銷表

航線	航季	RT/0J	效期
TWN - PEK - SVO/ARN/CPH	Z	6,650.00	8D-6M
	11	2,600.00	8D-3M
	11	2,300.00	8D-3M
	43	2,000.00	8D-3M
	V	1,200.00	8D-3M
TWN - PVG/CTU - FRA/MUC/CDG	1	1,500.00	8D-3M
	1	1,300.00	8D-3M
	Z	2,650.00	8D-6M
	11	2,000.00	8D-3M
	43	2,300.00	8D-3M
TWN - PEK-DUS/MUC/LON/VIE/BUD/MSQ/ATH/WAW	V	1,800.00	8D-3M
	1	1,500.00	8D-3M
	1	1,200.00	8D-3M
	Z	2,250.00	8D-6M
	11	3,100.00	8D-3M
TWN - PEK - FRA/FCO/GVA/MAD/ZRH	11	2,600.00	8D-3M
	43	2,500.00	8D-3M
	V	2,000.00	8D-3M
	W	1,200.00	8D-3M
	S	1,500.00	8D-3M
TWN - PVG/PEK-MXP/BCN	1	1,400.00	8D-3M
	L	1,300.00	8D-3M

# 澄果旅遊 國航雙點進出打造瑞士新玩法

## 市場唯一蘇黎世進、日內瓦出 雙點進出讓旅程更深度 揮別市場窠臼 白朗峰、少女峰、馬特洪峰通通囊括入內

撰文·攝影/王政 圖片提供/本刊圖庫



▲澄果旅遊線控部經理李培坤。

澄果旅遊短短幾年間憑藉著多元的商品類別、售價親民以及兼具高CP值等堅持成功打響名號。

澄果旅遊線控部經理李培坤表示，看好台灣旅客對於瑞士的喜愛，在中國國際航空的一手機位支持下，澄果運用日內瓦、蘇黎世雙航點推出「峰花雪嶽

瑞士9日」，直客價僅需69,900元起，同業保有豐厚退佣。由於行程採用市場少有的雙點進出瑞士模式，能讓旅程不走回頭路，同時讓旅客的步調放慢，深度探訪更多旅遊景點。

不僅如此，澄果也貼心讓旅客於北京中轉時入住當地酒店，隔天再以飽滿的精神搭乘當日抵達的北京—瑞士航線，讓飛航的旅程更輕鬆、舒適。

### 揮別常規設定 3大名峰通通囊括

不同於坊間採3大名峰自費的方式，澄果強調既然來到瑞士就該把精華通通囊括，包括少女峰安排登山火車之旅；入住策馬特以擁有充足時間在隔日欣賞

馬特洪峰的代表景致一日出；當抵達白朗峰也不計成本特別入住霞慕尼，大大縮短旅客的移動距離。李培坤強調，澄果期盼讓旅客在3大名峰的停留時間拉長，深度品味優美的風光與景致。

除了行程設定精彩，餐食方面也嚴格把關，包括法式田螺風味、瑞士風味、少女峰山頂料理等，用無自理餐設定且中西相互搭配，為旅客帶來舌尖上的饗宴。

透過國航的時間帶與中轉優勢，澄果賦予瑞士旅程能有多元的變化，未來也將持續透過國航航點的優勢，包裝出瑞士純夏季的商品，並加入少女峰與馬特洪峰的健行之旅，以及到訪瑞士絕不能錯過的景觀列車等元素，為市場帶來新穎的銷售選擇。



瑞

士

峰花雪嶽

三大名峰 9天/8天

NET 54,900 含稅起

少女峰登山火車之旅 / 南針鋒景觀平台+纜車登頂之旅  
策馬特+馬特洪峰日出之旅 / 瑞士湖區之城-茵特拉根  
山城×湖畔小鎮-策馬特.霞慕尼.日內瓦.蒙投.茵特拉根.英格堡

澄果旅遊

rangertour

台北總公司\_10487台北市中山區南京東路三段103號11樓B室 TEL(02) 2507-9900  
台中分公司\_40878台中市南屯區五權西路二段455號 TEL(04) 2383-0308  
台南分公司\_70447台南市北區長榮路五段10-1號 TEL(06) 208-6800

隨時隨地獲得最新消息  
馬上加入  
澄果AGT LINE@



東南旅遊歐美紐澳部產品 設計師 王彥盛

【賺很大】冰島法國~冰川健行、藍湖溫泉、金環之旅、巴黎夜遊8日

NET 68,199起

【賺很大】深度挪威、三大峽灣全覽、高山火車、景觀公路9日

NET 84,900起

北歐四國(瑞典、丹麥、挪威、芬蘭)、高山火車、必遊雙峽灣、雙遊輪10日

NET 85,900起

【賺很大】北歐四國、雙峽灣、高山火車、郵輪面海輪11日

NET 96,900起

泰航假期！丹麥、挪威雙國11天~雙峽灣、高山火車、丹麥三城堡、安徒生足跡巡禮、頂級峽灣旅館

NET 109,900起

【蜜月推薦】遇見冰島極光、冰川健行極光船、暢遊英法雙城12日

NET 112,400起

北歐五國(WIFI機)-瑞典、丹麥、挪威、芬蘭、冰島14日 NET 191,400起



## 東南旅遊 預購冬季冰島極光 市場超值價搶購趁現在

「賺很大」系列熱銷中 市場價格最優惠 海陸空一次玩遍 挪威峽灣渡輪、冰島冰上摩托車、卑爾根登山纜車 行程精彩



### 北歐4國 雙點進出 體驗峽灣渡輪、高山火車

東南旅遊產品設計師王彥盛表示，「【賺很大】」北歐4國、雙峽灣、高山火車、郵輪面海輪11日」行程中，安排奧斯陸/哥本哈根雙點進出，不走回頭路，並精心規劃1段跨國過夜郵輪，品嚐精緻美味的海鮮饗宴、搭乘挪威縮影火車，欣賞壯麗峽灣和山谷風光、搭乘峽灣渡輪，輕鬆遊覽世界級松納峽灣的浪漫景致，打造「海陸空」獨特旅遊體驗。

### 北歐五國全覽(含冰島) 最近距離貼近冰河

另外，「北歐5國(WIFI機)-瑞典、丹麥、挪威、芬蘭、冰島14日」，透過斯德哥爾摩/哥本哈根雙點進出，短短2週便可輕鬆暢遊北歐各大超人氣景點，包括：2段峽灣渡輪、冰島冰河湖水陸2用船貼近小冰山、冰島騎乘冰上摩托車快感、藍色溫泉、挪威縮影火車、斯德哥爾摩搭地鐵、卑爾根登山纜車、維京船博物館、北歐最大水族館和北歐風味18品等，深度感受北歐的浪漫風光與迷人文化風情。

### 冰島冬季預購登場 雙點歐陸班機最省時

針對超人氣冰島，東南旅遊特別推出冬季預購：「【賺很大】冰島法國~冰川健行、藍湖溫泉、金環之旅、巴黎夜遊8日」和「【蜜月推薦】遇見冰島極光、冰川健行極光船、暢遊英法雙城12日」。冰島法國8日行程中，透過直飛巴黎、中轉冰島，安排藍湖溫泉體驗、冰川健行巡禮、原創花都夜遊等，浪漫行程，吸引女性客群；遇見冰島12日行程，則安排倫敦、巴黎雙點進出，結合冰島，走訪金環極光、冰河極光船、3大知名瀑布全覽等，熱門景點一次暢遊，市場詢問度最高！



# 關西深度遊推薦 琵琶湖3都

包棟長濱黑壁廣場時尚町家一晚只要2萬日幣 米原吃喝全大啖鮮嫩近江牛手工漢堡 入住景觀飯店賞琵琶湖畔壯闊

滋賀縣長濱、米原、彥根3都市位在日本最大湖「琵琶湖」東北側。新幹線車站「米原」從京都、名古屋前往皆不到1小時，非常便利，能作為串連關西與北陸的中繼站。

滋賀保留著日本原有韻味，相較於大都市，飯店、旅館不再一房難求，亦能感受到在地人的好客與親切。夏季欣賞湖上煙火大會、秋冬有壯闊湖畔絕景，適合作為關西重遊客的旅遊首選。

## 長濱市 黑壁廣場

黑壁廣場為日本老街再造成功範例，從JR長濱站徒步10分鐘即能抵達。長濱城是日本歷史名人豐臣秀吉的第一座城，近代為了振興都市，在1989年開始發展玻璃工藝。現在除了玻璃製品店、玻璃鑲嵌體驗之外，滋賀特產店、點心、咖啡店、雜貨小店櫛比鱗次，品嚐當地鄉土料理「烤青花魚素麵」，能夠花上半天散步遊覽。



▲自然堂提供利用當地農家水果製成的鮮果聖代和三明治。



▲翼果樓為烤青花魚素麵的名店。



▲黑壁廣場可以購物、吃甜點非常好逛。

## 米原市 單車租借站

JR米原站東出口設有裝潢時尚的單車租借站，還附設淋浴間，非常方便。長濱、米原市內主要車站都有單車租借站，能A站借B站還，來一場琵琶湖單車之旅吧！



## 長濱市 長濱曳山祭

日本三大山車祭之一「長濱曳山祭」每年4/9~16舉辦，華麗山車每年4/13~16登場，會在上頭演出由當地小男孩主演的歌舞伎，氣氛充滿古典氣息又熱鬧，亦被登錄為世界無形文化遺產。

## 彥根市 國寶彥根城

可爬上城堡內部超陡斜樓梯到太守閣，眺望彥根市區延伸到琵琶湖的景緻。護城池搭乘復古屋型船，秋天賞楓，春天時開滿城牆的1,200株粉嫩櫻花樹倒映在護城河上，展現雙倍美麗。彥根城築城400年紀念吉祥物「彥根喵」每天登場3次接見來參觀的旅客，人氣超旺！

▲超人氣彥

## 長濱市 町家旅館いろは

距離JR長濱站走路15分，黑壁廣場街區的旅館「いろは(Iroha)」，包棟整棟町家，三廳兩房兩衛+廚房和中庭，平日一晚只要21,600日圓，能住5個人，第6人以上入住每人只要加3,240日圓，最多能住10個人。包棟町家之外也有日系極簡風公寓式套房。

■房間數：包棟町家2棟／公寓式套房雙人房5室；三人房2室。



▲町家內部裝潢新穎、風格時尚。



▲彥根城屋型船賞櫻。

# 長濱・米原・彥根

撰文・攝影／何昕穎 圖片提供／本刊圖庫

包高級露營暢快享受伊吹恬靜自然風情  
絕景 超可愛彥根喵每天在彥根城等你



更多資訊

## 米原市 Rosa & Berry多和田



讓女生瘋狂的療癒花園！園內不只夢幻的英式花園，還有自助式餐廳、下午茶咖啡廳、牧場、果園、妖精小村莊、販賣店、DIY體驗區等。每個角落、設施都經過精心打造。特別推薦「製作玫瑰精油沐

浴鹽+泡手湯」體驗（1,000日圓）和利用紐西蘭進口蜂蜜的特調霜淇淋！針對15人以上的團體旅客，11/30前提供超值的「入園+自助午餐方案」每人2,390日圓或2,940日圓的「入園+BBQ方案」，BBQ食材升等近江牛、滋賀產牛則為4,140日圓（以上為每位成人費用）。



## 米原市 Glamp Element豪華露營

能眺望滋賀最高峰伊吹山的豪華露營渡假村，提供從帳篷到小木屋各種房型，每間房皆有專屬獨木舟。晚餐在私人露台上享用由專人負責料理的精緻BBQ全餐，猶如五星級飯店鐵板燒，完全無需動手烹調，早餐提供西式、日式兩種選擇。房間冰箱飲料之外，酒吧、迎賓大廳點心、冰淇淋也皆能任意享用。強調一泊二食全包式費用，適合想享受自然的富裕族群。



■房間數：蓮花帳篷3頂（可容納4人）／白色巨蛋2室（可容納4人）／Wood cabin 5室（可容納4人）／Raindrop 2室（可容納4人）／Villa木屋3室（可容納6人）



## 彥根市 彥根女子推薦雜貨

在彥根城購物除了以江戶時代城下町街景建成、商店林立的「夢京橋城堡大道」之外，還有許多時下女子最喜愛的日式雜貨、咖啡店。位於JR彥根站前商店街上的雜貨洋果子店「&Anne」，不只販賣麵包、果醬等食物，還有質感日本雜貨、各種書籍雜誌。而「器・生活道具The Good Luck Store」則蒐羅了各種陶器、食器、燈具等，獨具慧眼，讓人想全部帶回家。



▲雜貨洋果子店&Anne。  
◀器・生活道具The Good Luck Store。

## 彥根市 當地特色美食



近江牛手工漢堡「Sun Burger & 彥根Crepe」，從漢堡麵包到內餡肉塊皆為純手工製作，還有獨創日西融合的白味噌起士等多種口味，漢堡之外也提供超厚鬆餅！



彥根城附近的人氣咖啡廳「朴」，是從護國神社休憩所改裝而成，提供樸實的家常口味料理和點心，店內布置充滿童趣，受女生顧客歡迎。



根喵每日登場。



# 外國旅客限定 京阪電車乘車券好評販售中

## 鞍馬、貴船擴大版全新登場 大阪地區觀光旅遊安全無虞

## 購票即享3大優惠 熱情歡迎旅客到訪

撰文／張語柔  
圖片提供／向日遊



▲京阪地區的楓紅美景深受旅客喜愛，利用乘車券可輕鬆玩遍各大楓紅名所。

連接京都與大阪兩地的京阪電車，沿途魅力觀光景點無數，如：伏見稻荷大社、平等院、清水寺、祇園、八坂神社等，為了讓訪日外國旅客在規劃旅程時更划算且方便，京阪電鐵推出「京都、大阪觀光1日券&2日券」與「京都觀光1日券」等超值票券，廣受各界愛用。本年度開始增加全新票券「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）」，將原有的乘車區間加以拓展延伸，操作FIT客或團體行程皆非常適合，歡迎同業多多利用。如需購買票券，不論需求數量多寡皆可洽詢台灣代理向日遊顧問有限公司，目前雄獅、康福、東南、五福等同業已推出相關產品，各項票券廣受支持。

訪日外國旅客憑「京都、大阪觀光1日券&2日券」、「京都觀光1日券」及「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）」可在指定區間內不限次數上下車。使用「京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）」還能夠搭乘叡山電車，造訪以水占卜聞名的貴船神社、天狗所居住的鞍馬山以及靈峰比叡山等地，且加碼享有叡山電車沿線觀光景點優惠，如：貴船神社參拜紀念品、鞍馬寺參拜費用折扣等，能盡情探訪充滿神秘色彩的另一個京都。凡購買「京都、大阪觀光1日券&2日券」、「京都觀光1日券」即贈免費觀光導覽地圖、觀光設施特別優惠券、購物優惠券等3大好禮，且享多處合作設施門票優惠與購物折扣，使用期限至2019/4/30止。

票券名稱	京都、大阪觀光1日券&2日券	京都觀光1日券	京都、大阪觀光乘車券（鞍馬&貴船地區擴大版）
發售期間	即日起至2019/3/31止（可使用至2019/4/30止）		
票價	★1日券 成人800日圓 兒童400日圓 ★2日券 成人1,200日圓 兒童600日圓	成人600日圓 兒童300日圓	1,500日圓
有效期間	2日（可不連續使用）	乘車當日有效	乘車當日有效
有效區間	京阪全線及男山纜索鐵道區間內自由上下車	八幡市站～出町柳站、宇治線、男山纜索鐵道區間內自由上下車	京阪本線（大津線除外）、宇治線、交野線、男山纜索鐵道、叡山電車區間內自由上下車

### 專屬好禮1：觀光導覽地圖

京阪電車沿線熱門必訪景點玩透透！不僅收錄各景點開放時間、交通方式等資訊，更特別標註出可以使用優惠券的設施。若想前往擁有千本鳥居的伏見稻荷大社，搭乘京阪電車至伏見稻荷站步行約5分鐘即可抵達。



▲伏見稻荷大社。

### 專屬好禮2：觀光設施特別優惠券

包含平安神宮、三十三間堂、大阪城天守閣、京都塔展望室等，共29處景點設施、餐飲美食皆有門票折抵或加贈精美紀念品等好康，且在京都指定店家租借和服及自行車也能享有專屬優惠。



▲造訪平等院出示車票即贈紀念明信片。

### 專屬好禮3：購物優惠券

京阪購物中心（天滿橋站）及京阪商城（京橋站）消費達5,000日圓（不含稅）以上即折扣500日圓；京阪百貨店（守口市站）除了食品及部分商品外，購物即享95折；而於UNIQLO關西機場出境區域店，消費達5,000日圓以上亦享95折優惠。



▲購物優惠券使用期限至2019/4/30。

更多京阪電鐵情報，請洽向日遊顧問有限公司：(02) 2518-3587。

# 大榮旅遊

## 函／仙包機暢遊東北秋楓之旅

搭配青森函館新幹線 推出平價、奢華2種價位系列商品  
 奢華：安排4大溫泉旅館 走訪更多有料景點、提升餐食

撰文·攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫



▲大榮旅遊日本線協理簡國輝。

大榮旅遊運用台灣虎航綿密的日本航網，打造最優質的旅日商品，一直受到同業的青睞。看好秋季東北賞楓旅遊市場，特別在10/30~11/17期間，將原本函一旭／旭一函包機，改飛函一仙／仙一函，推出「新幹線玩雙城楓情萬種~百萬夜景·JR新幹線·採果體驗·松島遊船·4溫泉5日」、「新幹線玩雙城楓林盡染~百萬夜景·新幹線體驗·角館武家屋敷·奧入瀨溪5日」2支商品，並利用新幹線從函館經「青函海底隧道」前進青森，雙點進出走法更輕鬆愜意。

### 特別贈送蘋果酒、蘋果脆餅 品嚐青森限定物產

大榮旅遊日本線協理簡國輝表示，大榮旅遊利用溫泉飯店的天數、餐廳等級，以及有料景點的差異包裝2支不同價位商品，符合同業銷售多元旅客的需求。價格較為親民的「新幹線玩雙城楓林盡染~百萬夜景·新幹線體驗·角館武家屋敷·奧入瀨溪5日」特別拜訪奧入瀨溪、十和田湖、日本第1美溪一

### 產品包裝優勢

1. 獨家運用台虎函館一仙台包機，推出2款東北賞楓產品。
2. 奢華產品遊覽經典東北賞楓百選，安排遊船、採果體驗。
3. 規劃十和田、湯之川、田澤湖、作並4大溫泉一次享受。

嚴美溪、角館武家屋敷、世界文化遺產一中尊寺等多樣楓葉百選景點，讓旅客在溪流、古剎、神社之中，感受楓紅襯底的絕美意境。

此外，行程特別網羅五稜城廓公園、歷史廣場金森倉庫群、明治館、世界3大百萬夜景一函館，搭乘星空纜車、函館朝市、田澤湖、弘前城、世界3

大景一松島、千年歷史一五大堂等經典東北景點，讓旅客從北海道一路玩到仙台不走回頭路。產品貼心再贈送青森縣限定的蘋果酒、蘋果脆餅、蘋果，讓旅客在旅途之中有吃也有拿，心意滿滿。

### 遊覽大小沼國立公園 體驗東北採果樂趣

「新幹線玩雙城楓情萬種~百萬夜景·JR新幹線·採果體驗·松島遊船·4溫泉5日」則是設定較為高端客群，除了親民商品設定的賞楓百選景點不錯過之外，特別額外再增加大小沼國立公



▲奧入瀨溪進入10月後開始逐漸染紅、染黃的樹葉與岩石上的苔蘚，形成一幅色彩斑斕的景象。



▲紅橘色楓葉與漆黑的武家屋敷外牆相映的美景，為秋季的角館增添無限風情。



▲十和田湖秋天滿山紅葉搭配碧綠清澈的湖水，充滿了神秘之美。

園，這座道南有名的沼澤森林，搭配火山形成的湖泊，交織出絕美秀麗的特殊景緻。另外還特別安排貴賓體驗當季水果現採樂趣，無論是櫻桃、藍莓、蘋果，既新鮮又美味多汁，感受日本東北的物產豐饒。

### 一次體驗4大溫泉名湯 大啖十和田牛肋特色料理

產品除了有料景點更豐富，在溫泉飯店上更為講究，5天的旅程當中特別規劃4種不同的溫泉飯店，像是旅客激推的十和田莊，不僅展示有日本東北各地的木偶及睡魔燈籠的大廳，餐廳內還提供當季嚴選新鮮食材製成的八戶煎餅火鍋、十和田牛肋等當地特色料理，充分感受青森南部地方魅力。

此外，4大溫泉飯店中包括青森的十和田溫泉外，還有北海道的湯之川溫泉、秋田田澤湖溫泉、宮城縣作並溫泉，多重溫泉的設定，讓旅客感受秋意、舒泡名湯。



郵輪進階專修班課程 6

# 何顯騏：郵(河)輪領團實務及個案分析

全球郵輪產業不斷成長 新船建造趨勢持續看漲 郵輪銷售商機潛力無窮  
 銷售技巧：資料庫行銷、飢渴行銷、專家行銷、品牌認同、異業結盟

僑興旅行社總經理  
**何顯騏**



講 師 經 歷

- ★理想旅運集團年度最佳優良領隊
- ★觀光局2009年優良領隊
- ★觀光局2017年優良從業人員
- ★觀光局個案教學/菁英計劃種子講師

全球郵輪產業重心逐漸東移，但整體而言依舊持續成長，新船建造的趨勢看漲，展現國際郵輪市場無窮的潛力，郵輪銷售將是未來10年內旅行社不可或缺的1塊商機。身為1位專業的郵輪銷售顧問，應該根據客戶的旅遊期待、比照客戶的郵輪旅遊經驗、給予最適合的推薦。

## 傳授郵輪銷售技巧 養成顧問必備能力

提升郵輪業務銷售技巧的關鍵在於：  
 1.認識郵輪產品銷售的對象、產品的定位、銷售的挑戰與機會。2.根據季節來推薦不同的航行路線。3.根據客戶的郵輪經驗來推薦不同的航行路線。而郵輪銷售顧問應該具備的能力包含：1.熟稔國際郵輪品牌的定位及特色、各大海域的航行路線、各大港口城市的旅遊重點。2.明確傳達各大郵輪公司的餐食安排以及娛樂活動。3.針對岸上觀光的操作要有差異化組裝的企劃能力。4.針對班機的組合要有基本概念（航行時間、直飛轉機、費用預算、舒適滿意度）。

全球航線最佳郵輪旅遊季節，亞洲航線以春秋兩季為熱門，南亞地區更是1年4季皆合適；美洲航線阿拉斯加、加

勒比海等以秋天為最佳季節；歐洲地中海、愛琴海、亞得里亞海等夏季最受旅客青睞；印度洋、大洋洲等地以冬季最受歡迎。

## 郵輪旅遊市場規模 倍數成長效益驚人

以業務的角度來看，郵輪旅遊的市場規模約可延伸15次商機（東北亞2~3次、東南亞1~2次、美洲2~3次、歐洲4~5次、極地1~2次），倍數成長效益驚人。亞洲郵輪旅遊約3~5天，費用合理列屬入門體驗，適合規劃家庭旅遊、員工旅遊與大型獎勵活動，旅客對於品牌及目的地有所期待；美洲郵輪旅遊約8~15天，費用較高適合中年以及退休族群，著重品牌、路線及體驗；歐洲郵輪旅遊費用最高，適合極度愛好郵輪者，客群分布較廣，包含新婚、中年、退休族群都有，目的地和郵輪體驗都很重要，旅客自主性也高，進而發展為「重複路線旅客」。

## 用心聆聽顧客需求 分享體驗符合喜好

郵輪銷售的重點不在叫賣，而在「聆聽顧客需求」並分享體驗，用客戶聽得懂的语言推廣。郵輪銷售的技巧：**1.資料庫行銷**。如何找出具消費能力並適合較悠閒旅遊步調的客戶群。**2.飢渴行銷**。「限定、限量、限季節、錯過可惜」都可以創造商機。選擇具優勢的企劃力。**3.專家行銷**。有魅力的分享講座、化繁為簡的旅遊高潮可讓旅客充分體驗郵輪的魔力。**4.品牌認同**。消費者是很現實的，不同消費能力的客群確實有不同的消費偏好。**5.異業結盟**。中高端消費客群的喜好，找出您的顧客之眼，提出讓顧客「WOW」的體驗。

### 全球郵輪旅遊客源量增長趨勢



### 2017~2026年新船建造數量

年份	郵輪	河輪	新船數量
2017	13	13	26
2018	15	2	17
2019	20	2	22
2020-2026	32	0	32
總數量	80	17	97

(2016.12統計)

## 2018年郵輪進階專修班招生中

開班期程：

第1梯次4/21~22 (完訓結業)

第2梯次5/26~27 (完訓結業)

第3梯次7/28~29 (尚有5名餘額)

第4梯次8/18~19 (尚有名額)

第5梯次9/15~16 (滿額)

報名網址：<http://www.icctw.com.tw>

聯繫窗口：台灣國際郵輪協會秘書處 02-2515-5991

郵輪進階專修班課程 7

# 林欣緯：郵輪停靠港口介紹與通關流程

從全球郵輪航商積極靠攏亞洲的趨勢 找尋台灣的機會在哪裡  
剖析郵輪作業概覽、流程 港口持續提升看見台灣郵輪發展契機



▲台灣國際郵輪協會特別舉辦基隆港「處女星號」實地考察，在專業講師—臺灣港務公司高雄港務分公司棧埠事業處客運業務科經理林欣緯帶領下，學員親自走訪港口通關的各項環節，以及「處女星號」的實際探訪。



臺灣港務公司高雄分公司棧埠事業處客運業務科經理 林欣緯

**綜**觀全球興起的郵輪熱潮，其實不難發現全球郵輪趨勢走向不外乎「更大」、「更多」，以及「往亞洲市場靠攏」。以「更大」為例，全球前3大郵輪集團分別興建了大型郵輪來滿足市場，如嘉年華集團的「盛世公主號」、明年登場的歌詩達「威尼斯號」；皇家加勒比的「海洋綠洲號」、「海洋量子號」、「海洋航行者號」，加上雲頂集團的「雲頂夢號」，從13萬噸到23萬噸，不難看出郵輪航商的目標與策略。

「更多」則是能從越來越多郵輪品牌亮相得以看出，這些品牌的船隊也分別瞄準不同客群，包括大噸位數追求廣大客群，或是走精緻路線吸引高端客，也有提供特殊主題的郵輪，透過美食、購物、娛樂和各種主題的岸上行程，為旅遊市場加溫加熱。

## 郵輪趨勢靠攏亞洲 台灣機會在哪裡

從各家郵輪航商的布局不難發現，已經逐漸將著力點伸至亞洲，而台灣的機會在哪裡，或是從客觀角度出發，思考郵輪旅遊的關係人想要什麼？如旅行社的地接、包船、銷售、岸上觀光；郵輪公司的旅遊行程收費、岸上行程收費，以及旅客對於行程的各項需求，這都是值得市場去思考與找尋。

台灣郵輪的吸引力最大優勢在於航線，從2016年亞洲灣靠港數據中可發

現，台灣以199次佔亞洲前5，僅次於日本福岡、新加坡、大陸寶山與韓國濟州島。從歷年佔台灣客運量6~7成的基隆港為例，可以延伸到宜蘭或台北，走訪北投、故宮、101、礁溪、羅東等多元景點，成為發展的最大優勢。

## 端看郵輪作業 深度了解各項細節

郵輪是交通運輸結合旅遊，不論是來回的郵輪行程、開口郵輪行程或雙母港，以及船去機回、公海遊等，登船便是旅程的開始，更擁有僅需打包1次行李、1次多點旅遊的優勢。不同於空運，郵輪主要收入來源包括郵輪票價（運輸、餐飲、住宿）、岸上行程、桌邊服務及加值餐飲、賭場、免稅品販售等。主要需求則是由旅行社包船銷售與企業機關包船，郵輪公司直接銷售佔少數。與空運最大不同更在於艙等，因具設備、內外艙型、入住人數，可變化多達15種艙等以上。

郵輪的作業更是十分繁瑣，除了船席靠泊需求外，更有旅客通關需求。僅以母港或掛靠便有顯著的不同，前者需提

### 講師經歷

- ★網頁設計師程式設計師
- ★系統分析資料庫設計專案經理
- ★基隆港務局資訊處程式設計師
- ★基隆港務分公司棧埠事業處客運業務科經理

供完整的通關、旅客休憩、服務場所等母港作業，掛靠港作業僅需簡易碼頭靠泊，著重點在於連接地面交通，提供旅客快速便利前往景點。不僅如此，郵輪更牽動著港口發展需求，如同基隆與高雄，便不斷提升硬體建設，期許滿足不斷蓬勃成長的市場。

## 從台灣各港營運統計看見台灣郵輪發展優勢

		2015	2016	2017	成長率
基隆	艘次	373	439	534	21.6%
	人次	563,345	663,458	835,487	25.9%
臺中	艘次	68	10	4	-60.0%
	人次	94,009	16,007	6,900	-56.9%
高雄	艘次	92	24	88	266.7%
	人次	128,608	42,998	131,350	205.5%
花蓮	艘次	32	20	18	-10.0%
	人次	37,461	28,334	21,700	-23.4%
總計	艘次	565	493	644	30.6%
	人次	823,423	750,797	995,437	32.6%



# 全球旅遊業者正在熱賣的經典頂

## 高回流率為同業締造高利潤 搭河輪愜意穿梭大城小鎮、一全球7大人氣河輪流域 歐洲萊茵河／塞納河／多瑙河、埃

根據國際郵輪協會（CLIA）的《2018年郵輪行業展望和郵輪旅遊趨勢》報告，郵輪旅遊穩步增長，預計到2018年將有2,720萬人次搭乘郵輪啟航。為了滿足不斷增長的需求，2018年將有更多的新船，投入郵／河輪市場。放眼全球河輪市場，於2017年已呈現百花齊放，噴射式的成長，全球旅遊業者正在熱賣的經典河輪產品，主要縱橫於歐、亞、南北美洲及北非地區。搭乘河輪，可愜意穿梭內陸大城小鎮，一次玩轉多國，體驗豐富的岸上行程和更精緻的服務及餐飲，因此，也創造出高回流率的銷售優勢，成為新興主題旅遊。



▲頂級河輪目前以歐洲萊茵河、多瑙河及塞納河為最具人氣的路線。

### 河輪與郵輪的共同點

1. 船的本身就是飯店，不必天天換飯店、打包行李。
2. 利用吃喝玩樂及睡眠的時間，移動到下個目的地。
3. 早晚餐於船上悠閒享用，午餐在岸上享用特色風味餐。

### 河輪旅遊的特色

1. 深入內陸大城小鎮，成為許多郵輪客的新歡。
2. 每天都有超過3種以上的岸上觀光行程可選擇。
3. 省去冗長上下船時間，輕鬆愜意拜訪大城小鎮。

搭乘河輪，一邊啜飲香檳，一邊在甲板上曬太陽，欣賞兩岸優美的景致，消磨美好時光，這是19世紀歐洲王宮貴族喜愛的旅行方式。如今，頂級河輪旅行成為新興的時髦旅遊方式，相較於規模龐大的郵輪，搭乘內河遊輪出遊屬於較小眾且私密之旅，河輪幾乎天天都規劃靠岸，有時1天可停靠2個點，並且每天提供3種以上的岸上觀光行程

讓旅客依個人喜好選擇。

乘著河輪愜意抵達目的地，無須舟車勞頓，非常便利。其中，這幾年呈現高成長率的頂級河輪，挾著媲美5星級飯店的頂級設施和服務，加上精緻的餐飲，不受大海海象限制，更顯平穩舒適的內河航道，讓旅客可以隨時欣賞窗外流動的美景，暢享優雅愜意的河輪之旅。

## 全球熱賣經典

### Tauck塔克河輪 3度榮獲世上最佳河輪肯定

塔克河輪3度被權威旅遊雜誌《Travel+Leisure》評選為「世界上最佳河輪」後，再榮獲「最佳歐洲旅遊經營者」獎項肯定，成為歐洲河輪業界最令人推崇的河輪之一。塔克的宗旨是不求最大、只求最好！堅持將當地特質完整包含在行程內，提供旅客獨一無二的體驗。2016年塔克新加入了ms Joy、ms Grace 2艘河輪，共有9艘河輪服務歐洲大河之旅。塔克提供一價全包式服務，無須其他附加費用，也不另加燃油稅，配置3位旅遊全陪和1名河輪專員，帶領旅客參觀打烊後的博物館與私人豪華古堡晚宴，享受與眾不同的旅遊感受。

塔克旅遊總代理金龍永盛旅行社副總經理諸葛蘭表示，為了帶給同業全面的旅遊產品選擇，特別推出12/16出發的「聖誕多瑙河輪8日」，以及2019年全新「藍色多瑙河12日」、「法式冒險隆河14日」、「魅力萊茵河11日」航程，帶領旅客深入歐洲大河文明。頂級塔克河輪總有別出心裁的行程規劃，以這些年超秀的聖誕河輪來說，有別於正規航程，特別規劃獨特的觀光活動，像是河輪歡慶聖誕節活動，烘焙課程、聖誕晚餐、現場音樂表演等。

台灣代理：金龍永盛旅行社（02）2714-8899

### Scenic°超5星服務 獨特

Scenic°為1986年從澳洲發跡的旅遊公司，看中15艘河輪航行於歐洲、俄羅斯、亞洲等多條河新打造的旗艦級河輪即將登場。頂級郵輪專家一打破當時河輪的空間格局，以空間感十足的房旅客在房間內就可愜意享受河道風光，從此打開Scenic°全包式的服務，從客人下飛機開始到上供品質最好的飯店住宿，以及多樣化的岸上觀尊榮且難以忘懷的旅程。以專業地接社起家的城鎮便規劃3~5種不同的主題旅遊，而專為客人行程，抑或是在皇宮城堡內享受古典音樂會等獨

台灣代理：郵輪世家（02）2775-4321



# 級河輪產品 塔克、水晶、Scenic<sup>o</sup>

## 次玩轉多國、體驗豐富岸上行程和精緻餐飲及服務 及尼羅河、亞洲湄公河、中國長江、南美亞馬遜河

撰文／曾靜蕤  
圖片提供／本刊圖庫·塔克旅遊



▲歐洲河輪聖誕市集主題行程這幾年深受旅客喜愛，圖為德國法蘭克福聖誕市集。



▲頂級河輪提供深獲人心的精緻餐飲和服務，圖為5星塔克河輪餐廳服務。

目前全球可以航行河輪的河道主要分佈於歐洲、亞洲、非洲、澳洲、美洲等區域。其中，歐洲內河遊輪因為佔有地理、文化和歷史優勢，加上本身旅遊條件俱足的優勢及便利，成為河輪市場中最具人氣的地區。

### 全球最佳郵／河輪評鑑重點 船體、住宿、餐飲、服務、體驗

擅長銷售高端奢華旅遊的**美國運通旅遊暨生活休閒服務部總監吳伯良**表示，依據郵輪評鑑聖經《貝里茲》（Berlitz）的評

鑑項目，包括：船體（含船隻內所有硬體設施和空間規劃）、住宿（含空間裝潢及家具擺設）、餐飲（含烹飪創意、餐飲菜色及餐桌擺設）、服務（包括事務、艙房、餐飲及活動服務）、郵輪體驗（船上活動及娛樂項目），可評鑑出全球最佳郵／河輪。

吳伯良也分享銷售頂級郵／河輪的心法：1. 克服銷售高單價產品的心理障礙；2. 要去了解高消費所得的客層度假方式，方能講出相同語言；3. 要設定目標成為銷售高端旅遊的專家；4. Don't be afraid of "selling up"。

### 高端郵輪的行銷策略

1. 事件行銷
2. 提供高品質的行銷簡介
3. 發展客戶推薦客戶行銷策略（口碑行銷）
4. 異業同等品牌的結合

### 銷售高端郵輪的業務人員需具備的要素

1. 有勇氣、不怕挑戰
2. 經驗
3. 專業的銷售技能
4. 資訊的權威性
5. 有團隊精神（Teamwork）
6. 具備產品的專業知識

### 豪華河輪得獎名錄

Travel+Leisure World's Best Awards 2016	2016 Editor's Picks Awards
水晶河輪莫札特號 Crystal Mozart	寰宇河輪 Uniworld River Cruise (Best Luxury River Cruise Line)
寰宇河輪 Uniworld River Cruise	阿瑪河輪AmaWaterways (Best River Cruise Line)
維京遊輪 Viking Cruises	水晶河輪莫札特號 Crystal Mozart (Best New River Cruise Ship)
Aqua Expeditions	Scenic <sup>o</sup> (Best River Cruise Line Shore Excursions)
塔克河輪 Tauck	塔克河輪 Tauck (Best River Cruise Line for Dining)

## 頂級河輪介紹

### 岸上觀光打造經典

歐洲河輪市場商機，從2008年正式進軍河輪市場，旗下域，是現有河輪最頂級的品牌之一，預計今年下半年全郵輪世家執行長**劉志華（James Liu）**表示，Scenic<sup>o</sup>間，搭配落地窗外陽台，讓大量的陽光灑落艙房，提供河輪奢華享受新扉頁。

船全程的超5星服務，無需支付額外費用，於航程中提光行程，專屬的Scenic<sup>o</sup> Enrich Experience讓客人擁有Scenic<sup>o</sup>，獨特的岸上觀光亦是其亮眼強項，每停靠1個打造的GPS個人導遊系統，以及E Bike穿梭古城小巷特色家設計，深深擄獲人心。



### Crystal水晶河輪 將海上遊輪概念複製到河輪

以「It's Wonderful World」為品牌精神，堪稱全球最高水準的豪華中型遊輪船隊「水晶遊輪」，挾其歷年來榮獲最多「世界最佳」獎項的殊榮，展開多角化經營，繼海輪後推出「水晶河輪」（Crystal River Cruise），並於2016年推出旗下第1艘河輪「莫札特號」（Mozart）展開首航，誓言將海上「遊輪」的概念複製到「河輪」領域，像是增加Vintage Room、游泳池等更多船上設施，比肩米其林星級水準的船上餐廳，繽紛多元的課程和活動，寧願減少乘客數，也要提供更多寬敞房型選擇、媲美海上遊輪的極高服務人員／乘客比和船上空間／乘客比，成就真正奢華尊榮的河上行宮。

身為Luxury Cruise指標性品牌，在服務人員的訓練與培養上肩負指標性地位，全房型皆提供管家服務，奢華體驗再升級。服務比約1.75：1，採全包式費用，包含船上餐飲、酒水、小費、岸上觀光皆無需另行付費，目前航行於歐洲內河。2018年4月全新下水首航的「德布西號」（Debussy）規劃荷蘭阿姆斯特丹—瑞士巴塞爾的萊茵河遊路線，吸引無數水晶迷矚目。





看過來！



塔克旅遊全新中文粉絲專頁

# 塔克旅遊總代理金龍永盛旅行社

## 獨領旅客漫遊歐洲大河文明

聖誕多瑙河輪12／16限定出發 探索7大絕美聖誕市集  
法國隆河產品全新登場 參加私人城堡晚宴 感受VIP禮遇

撰文／張偉浩 圖片提供／金龍永盛旅行社



▲塔克河輪航行於多瑙河。

塔克河輪3度被權威旅遊雜誌《Travel+Leisure》評選為「世界上最佳河輪」後，再榮獲「最佳歐洲旅遊經營者」獎項肯定，成為歐洲河輪業界最令人推崇的河輪之一。塔克旅遊總代理金龍永盛旅行社副總經理諸葛蘭表示，為了帶給同業全面的旅遊產品選擇，特別推出12／16出發的「聖誕多瑙河輪8日」，以及2019年全新「藍色多瑙河12日」、「法式冒險隆河14日」、「魅力萊茵河11日」航程，帶領旅客深入歐洲大河文明。

### 河輪品嚐特色香料酒 Café Simon欣賞薑餅人製作

聖誕市集是歐洲冬季旅遊的熱門元素，金龍永盛特別在「聖誕多瑙河輪8日」航程中，保證取得10間高等艙房，目前詢問熱烈。航程沿著多瑙河從紐倫堡一路航行至維也納，探索700年歷史的聖誕傳統市集，包括紐倫堡、雷根斯堡、帕紹、薩爾茲堡、林茲、維也納，以及圖爾恩和塔克西斯家族私人城堡及私人聖誕市集。

有別於正規航程，聖誕河輪特別規劃獨特的觀光活動，像是河輪歡慶聖誕節活動，參與裝飾聖誕樹、品嚐特色香料酒以及當季點心，以及烘焙課程、歡樂歐式聖誕晚餐，同時享受河輪上現場演奏音樂表演。



▲維也納聖誕市集。

此外，於帕紹的Café Simon欣賞可口的傳統薑餅製作過程、探索900年歷史巴洛克式梅爾克修道院、享受紐倫堡古城的假期氛圍，並於薩爾茲堡的聖彼得餐廳，以及維也納的帕拉維奇尼宮享用午餐。多樣獨特的規劃，讓旅客沉溺在聖誕氣氛之中。

### 沿著隆河探索里昂及索恩河 品嚐葡萄酒、享受香榭晚宴

「法式冒險隆河14日」從富豪雲集的首都—蒙地卡羅啟程，進入普羅旺斯地區後，從亞爾搭乘翡翠號河輪（MS EMERALD），沿著隆河到達里昂及索恩河。塔克河輪獨家探訪近期完修的DUCHE D'UZES城堡，舉行私人晚會，以及於卡馬爾格牧場享用普羅旺斯風味午餐，欣賞牛仔珍藏的黑公牛，讓旅客感受VIP禮遇。

此外，行程在教皇新堡、梅克蕾參觀葡萄酒莊園，品嚐葡萄酒、道地美食之外，還有參觀歷史悠久的克呂尼修道院、亞維儂教皇宮、法國國家馬術



▲金龍小龍暢遊海德堡。

中心，最後於巴黎香榭大道上著名的FOUQUET酒館享用歡送晚宴，深入體驗法式生活。

### 多瑙河安排3場城堡晚宴 萊茵河私人小船暢遊科摩湖

塔克旅遊的產品需要2年的時間規劃，從發想到探勘，經市場評估後再研發，並進行親身體驗。因此，萊茵河與多瑙河為多年不敗的經典產品，2019年塔克也繼續推出「藍色多瑙河西行12日」，行程從布達佩斯出發前往布拉格，行程安排3場城堡私人晚宴（美食、表演）、獨家進入斯特拉霍夫修道院神學圖書館參觀、4晚住宿布達佩斯 & 布拉格5星飯店各2晚，並到當地人家作客，感受在地人文。

而「魅力萊茵河南行11日」則規劃入住3晚米蘭5星級酒店，參加約翰尼斯堡酒莊晚宴、體驗私人小船暢遊科摩湖，並運用自行車遊覽黑森林、學習製作黑森林蛋糕，讓旅客透過不同的小心思，體驗歐洲精粹。



▲法國中世紀DUCHE D'UZES城堡。

### 塔克河輪出發資訊

- ★ 12／16：聖誕多瑙河輪8日
- ★ 2019／4／22、5／20、8／19、6／17：藍色多瑙河12日
- ★ 2019／8／4：法式冒險隆河14日
- ★ 2019／8／19：魅力萊茵河11日

# TAUCK

## 跟著塔克旅遊看不同的世界

### HOW YOU SEE THE WORLD MATTERS

#### 榮獲2018 Reader's Digest 全球最佳遊輪操作公司

塔克旅遊提供148種行程，橫跨7大洲，涵蓋65個國家，針對個人或家族設計，從陸上、河輪、海洋遊輪到空中體驗，與BBC EARTH共同設計特殊行程，帶來難忘的獨特回憶。

#### World Discovery 世界探奇



結合團體與個人旅遊的雙重優點，在旅遊旺季節節提供最佳行程安排，範圍包含世界各大洲，從南極探險到非洲狩獵，由伊洛瓦底江，南至阿頓結火地島，遍及歐美、亞洲、中東、亞洲……

#### Culturious 文化體驗



20人以內的小團旅遊獨特體驗，深度遊覽，親身體驗在地人的生活與文化。包含在佛羅倫斯、波羅的海、印度東南亞、摩洛哥等地，拜訪藝術家工作室、露天市場品嚐當地美食、藝文講座等活動。旅客參加後滿意度高達96.9%，再遊率高好評不斷。

#### European River Cruising 歐洲河輪



榮獲旅行休閒雜誌評為世界最佳河輪。航行萊茵河、多瑙河、塞納河、摩澤爾河、威河等流域。擁有8艘專屬河輪，21種不同行程，100多個航次，岸上觀光獨家景點及晚餐，如主題河輪藍色多瑙河之旅，隨筆登陸歐洲音樂遺產寶庫及聖誕河輪見證歐洲聖誕氣氛。

#### Small Ship Cruising 精緻遊輪



為嚮往探索品味旅行者而設計，停泊烏鎮寧靜的隱密港口，享受彈性的航行體驗及全包式岸上觀光。從私人遊覽地中海，到巴拿馬運河、阿拉斯加、加拉巴哥群島、北歐、波羅的海或南極等精緻遊輪，唯一與BBC地球雜誌合作特別器材等賞。

#### Tauk Events 特殊主題



深入文化內涵與藝術、經驗、文化各領域專家相見歡，瞭解幕後的精彩故事，藉由交流時間的分享討論，滿足求知慾望。行程如：爵士音樂之旅5天，玫瑰花遊行，紐約跨年活動。

#### Bridges 家庭親子



特別設計適合家庭旅遊，強調親子或三代成員的經驗分享，強化活動設計，前往美國國家公園親子系列之旅，非洲狩獵、歐洲古堡及文明探險、萊茵多瑙河親子行程。



**金龍永盛旅行社** 詳情請洽: 886-2-2714-8899 allenchen@dragontr.com.tw

網站: <http://www.tauck.com> <http://www.dragontr.com.tw>

地址: (105) 台北市復興北路167號19樓之2

台北: (02) 2718-7300

台中: (04) 2323-5789

彰化: (04) 752-4389

台南: (06) 216-0006

嘉義: (05) 227-1312

高雄: (07) 535-7999



塔克FB粉絲專頁



# 火熱搶購中 百威旅遊推出公主遊輪

## 今年基隆港包船明星遊輪移師紐澳 旗艦船盛世公主號5大破天荒優惠折扣抓住消費者目光 全程含小費、艙房直接升

對於台灣民眾而言，遊輪是出遊的新選擇，遊輪航商與業者的攜手推廣，成功炒熱了台灣市場。其中，最具代表性的推手莫過於公主遊輪與百威旅遊，從基隆港母港航程的推廣，到長程的Fly Cruises，不斷推出新穎的選擇來滿足旅客，成功開啟遊輪旅遊的新時代。



百威旅遊歐洲/日本遊輪  
劉馥韜

自1999年成立至今的百威旅遊，秉持著「服務旅客、支持同業」的精神，持續為同業為旅客創造更優質的旅程。為了提供同業更多銷售上的選擇，百威多年來與領先遊輪業界的公主遊輪密切合作，不論是經典的Fly Cruises航程，抑或是攜手市場上專精於遊輪操作的同業共同承包基隆港出發的航次，都為台灣旅遊產業帶來更多話題，也為同業在銷售上創造更多元、具商機的新穎選擇。

放眼今年的遊輪市場，百威旅遊除了推出基隆港的母港航程外，更規劃今年造訪台灣的盛世公主號、太陽公主號移防紐



▲專為亞洲市場打造的盛世公主號將於今年9月~明年3月移防至紐澳，百威旅遊特別推出多元的旅程滿足市場銷售。

澳的相關航程，讓享受過這2艘明星遊輪高規格待遇的旅客，能夠在南太平洋再次搭乘、感受全新的旅遊方式。

百威旅遊歐洲/日本遊輪劉馥韜表示，隨著完成台灣的母港航程後，盛世公主號與太陽公主號將移防到紐澳，尤其前者將進行今年9月至明年3月長達半年的航程，因此百威旅遊特別推出新穎商品，不論是雪梨進或奧克蘭進，以15、16天的商品來滿足旅客需求。

### 好看過來 含小費、升等陽台艙

盛世公主號與太陽公主號即將在紐澳亮相，成功吸引許多旅客目光，加上今

年母港航程的發酵，讓台灣旅客對於這2艘明星遊輪印象深刻。劉馥韜強調，由於公主遊輪的優質形象，加上商品設計十分精彩，因此紐澳相關商品自推出以來深受老客戶與回頭客的歡迎，報名亦是相當踴躍。

為了加大同業銷售上的助力，百威旅遊特別推出2大優惠，包括旅程小費全含，並且升等陽台艙，將旅客的旅程豐富度提升至全新層次。尤其選擇陽台艙造訪紐澳各大景點，對於旅客而言是不同於以往的體驗，試想當郵輪駛進各個港口，或是航行於大海與知名景點時，都能以最舒適的方式在房間陽台欣賞優美景致，絕對是最完美的感受。



▲盛世公主號擁有海上唯一的天空步道，可以全方位欣賞海景。



▲米其林主廚餐廳—La Mer。



# 春遊紐澳 6大優選商品廣受好評

## 航程造訪雙國 太陽公主號引領看見西澳優美風光 等陽台艙 提供旅客全新旅遊方式暢遊南太平洋

撰文·攝影／王政  
圖片提供／本刊圖庫



▲在百威旅遊的安排下，旅客將造訪西澳如瑪格麗格河鎮的優美景致。



▲盛世公主號航行紐澳雙國恰逢當地的春季時分，旅客將能欣賞到最優美的旅遊景致。



▲透過公主遊輪的航行，旅客將能欣賞到峽灣國家公園的壯麗風光。

### 迎接商品首選 盛世公主號徜徉紐澳雙國

盛世公主號擁有亞洲唯一榮獲最佳遊輪的殊榮、唯一駐有2間米其林星級主廚所設計的餐廳、全球最大海上免稅空間與露天電影院，加上融合華人文化的元素，相對更能吸引旅客。百威旅遊特別推出多元的選擇，加上不可錯過盛世公主號的多個理由，協助同業輕鬆收客迎商機。

#### 1. 塔斯馬尼亞vs紐西蘭遊山玩水15天 (奧克蘭上船)

2019/2/28出發的15天商品中，透過華航布里斯本—奧克蘭的航班，百威旅遊將安排旅客先暢遊奧克蘭市區如天空塔、皇后街等著名景點。隨著登上盛世公主號後，將一路暢遊羅吐魯瓦、毛利文化村、威靈頓市區觀光等，搭配上阿卡羅拉的海豚共舞、羊駝牧場，以及南島的但尼丁，峽灣國家公園、荷伯特、塔斯馬尼亞威靈頓山等，以精彩設定抓住旅客目光。



▲但尼丁景觀火車是百威旅遊特別安排旅客體驗的精華。

#### 2. 塔斯馬尼亞、墨爾本vs紐西蘭遊山玩水15天

今年12/5出發的15天採取雪梨進、布里斯本出的方式，從雪梨登船後依序造訪荷伯特的著名景點，以及墨爾本如聖派翠克大教堂、皇家拱廊、費茲羅花園、維多利亞藝術中心，搭配如峽灣國家公園、但尼丁火車站等，同樣精彩可期。

#### 3. 荷伯特、墨爾本vs紐西蘭遊山玩水16天(奧克蘭上船)

今年12/16出發的16天商品中，將由奧克蘭登船，同樣將雙國最具代表性的景點一次囊括，其中抵達墨爾本時，除了將造訪超過135年的史佩茲啤酒廠，並且前往紐西蘭少數可以近距離欣賞企鵝的棲息地，黃眼企鵝的可愛模樣絕對能抓住旅客目光。

#### 4. 紐西蘭遊山玩水15/16天(系列團)

身為系列團的15天，除了保有紐國最精華的景點外，百威旅遊更特別推出2/5的過年團，讓旅客明年歡度新年的期間，能以不同的旅遊模式出國享受假期。在盛世公主號的帶領下，旅客將暢遊紐國如峽灣國家公園、但尼丁搭乘景觀火車、基督城市區觀光，以及北島的毛利文化。

延續15天的精華，16天商品特別新增北島的島嶼灣之旅，旅客將前往奧克蘭往北面對南太平洋的一側，在這個彎曲多變的海岸線與144座島嶼所組成的景點，是毛利人的起源地，更是當地知名的渡假勝地，值得旅客一訪。



▶奧克蘭天空塔。



▲墨爾本擁有獨特的城市風情，透過盛世公主號的航行，將能帶領旅客一睹風采。



▲澳洲的絕美景色將在百威旅遊帶領下，一一飽覽。

### 不能錯過盛世公主號的5大理由

#### 1. 全球獨創 海上歌舞秀開啟奇幻旅程

邀請好萊塢頂尖娛樂團隊，以世界級演員搭配多媒體技術，加上首次使用無人機加入表演，打造耗資600萬美金的全新表演—「奇幻旅程」海上歌舞秀，在音樂、光影的交織下，為旅客帶來優美的感官饗宴。

#### 2. 海上唯一 亞洲限定遊樂設施

身為專為亞洲貴賓打造的遊輪，盛世公主號擁有濃厚的亞洲風，包括獨具風味的夏日茶飲一貢茶、16台自動洗牌麻將桌、超大觸控式螢幕的海上KTV。

#### 3. 海上天空步道全方位俯瞰海景

盛世公主號另一話題莫過於海上天空步道，旅客將能在透明玻璃步道上飽覽360度的全海景視野，彷彿懸浮在碧海藍天之中。

#### 4. 亞洲唯一 雙米其林餐廳

盛世公主號擁有亞洲唯一的雙米其林主廚餐廳—觀瀾軒、La Mer，以法式迷人與中式濃郁的晚餐設計，將米其林的美味囊括在內，為旅客帶來全新的味蕾饗宴。

#### 5. 寵愛自己的海上空間

從中庭廣場、超過1,100平方公尺的精品大道，到甲板上科技感十足的星空電影院巨型螢幕，都是公主遊輪船隊中最高規格設計，都是旅客體驗不同旅程的最佳選擇。

### 同場加映

## 太陽公主號~ 西澳名城、酒莊 之旅7天



透過太陽公主號的航行，百威旅遊安排旅客飽覽西澳包括阿伯尼、瑪格麗格河鎮、費里曼特、伯斯的著名景點。以阿伯尼為例，將走訪南太平洋海水侵蝕產生的天然裂縫與天然橋，載著英國人從雪梨出發首批到訪阿伯尼的布里格阿米蒂帆船，以及建造於1978年的鯨魚世界博物館。瑪格麗格河鎮則會來趟酒莊巡禮、澳洲最大的鐘乳石洞—寶石洞窟等，把西澳最精華的景致通通一網打盡。

# 杜拜不只奢華代名詞！

世界最大—杜拜之框1月登場、全球首座華納  
阿聯酋航空每天1班直飛杜拜 A380巨無霸

# 全新地

兄弟品牌主題  
客機充裕機位



根據杜拜旅遊局統計，2017年杜拜國際入境旅客達1,579萬人次，創下歷史新高，成為全球第4大觀光城市，預計2020年，杜拜所屬的阿拉伯聯合大公國，將迎接超過2,000萬旅遊人次；為迎接2020世界博覽會，杜拜近年來更積極引進國際飯店品牌、知名餐廳及主題樂園，為觀光產業注入新活力，杜拜不僅再創中東奇蹟，更以強大的企圖心，打造全球最吸睛的觀光大國。

## 杜拜最新地標—杜拜之框

世界最大相框建築 登頂遠眺天際線  
慶祝2020世界博覽會在杜拜登場

杜拜今年又有「世界之最」！耗資6,800萬美元打造的「杜拜之框」，位於杜拜扎貝爾公園，建築外觀有如巨大的黃金相框，是世界上最大的相框造型建築。杜拜之框高150公尺、寬93公尺，共50層樓高，是杜拜最新地標。

旅客可搭乘電梯直登頂樓，360度環繞眺望迷人的城市天際線，杜拜之框更由長達93公尺的玻璃空橋連接，號稱使用世界最先進、完全防裂的透明材質，旅客可踏上玻璃空橋，挑戰刺激的凌空體驗。值得一提的是，杜拜之框外觀以黃金色系為主，慶祝2020世界博覽會在杜拜到來。

▼杜拜之框外型有如巨大相框，成為旅客拍照打卡的最新地點。



## 阿聯酋航空 天天直飛杜拜

唯一以A380三艙等營運台北—杜拜  
率先推出線上VR虛擬實境客艙體驗

阿聯酋航空運營著世界上最大與最年輕的機隊之一，包括最大的雙層客機A380和廣受好評的波音777。目前每天1班從台灣出發前往杜拜，是市場唯一以A380三艙等營運台北—杜拜航線的航空公司。

為了提供旅客更清晰及完整地瞭解阿聯酋航空，今年導入3D虛擬座艙系統（3D seat model），成為第一家推出線上VR客艙虛擬實境體驗的航空公司。這套3D虛擬座艙系統能呈現360度的全景視角，旅客只要進入阿聯酋航空官網<https://www.emirates.com/tw>，就能體驗輕鬆漫步A380和波音777客機上的感受，一覽各個客艙與艙內的設計及裝置。

▼透過阿聯酋航空3D虛擬座艙系統，乘客們能進入機上各個空間，恣意漫步於經濟艙、商務商和頭等艙。



# 標、樂園、博物館相繼登場

樂園7/29開幕 阿布達比羅浮宮新亮點 打造多樣化主題玩法  
利於業者包裝銷售 市場率先推出線上VR虛擬實境客艙體驗

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫、Warner Bros. World Abu Dhabi粉絲頁

杜拜向來以「世界之最」吸引全球旅客目光，擁有世界最高大樓、世界最大的購物中心、世界最大音樂噴泉、世界最大人工島和世界第1家7星級飯店等，不斷顛覆世人的傳統印象，不僅如此，杜拜今年1月開幕150公尺高的「杜拜之框」(The Dubai Frame)，以巨大的相框造型建築，成為杜拜最新地標，還可登頂遠眺杜拜城市天際線，再度炒熱當地旅遊話題。

為吸引更多台灣觀光客造訪杜拜，杜拜旅遊局去年底也特別邀請台灣藝人張孝全和楊祐寧到杜拜拍攝觀光宣傳片，展現沙漠公路、飆沙、滑水、衝浪等多種戶外

運動，展現杜拜獨特的度假體驗，成功吸引華人市場。

## 杜拜旅遊景點推陳出新 阿布達比羅浮宮新亮相

除了杜拜，距離1.5小時車程的阿布達比，更是一大亮點，例如2017年底開幕的阿布達比羅浮宮，不只是巴黎羅浮宮的分館，更邀請普立茲克獎得主、法國建築大師Jean Nouvel操刀設計，使博物館建築本身就是座令人驚豔的藝術品。

另外，阿布達比華納兄弟主題樂園也即將在今年7/29開幕，打造DC超級英雄、大都會、華納卡通人物等6大主題

區，橫跨近30年的超人氣動畫角色，將重現世人眼前，勢必吸引全世界親子家庭客群前往。

透過阿聯酋航空台北—杜拜天天直飛，以及當地旅遊新設施、新飯店相繼登場，使旅行業者包裝也更加靈活、多元，例如以往阿布達比停留時間約1天，當日來回，而隨著阿布達比羅浮宮和主題樂園的開幕，業者包裝調整為阿布達比停留1.5天以上，讓旅客能充分感受阿布達比的文化及樂趣；杜拜也不斷開發新的玩法，例如搭乘沙漠熱氣球、入住沙漠營地等，以吸引廣大年輕旅客市場，杜拜旅遊不只是「奢華遊」，玩法更年輕、更多樣化！

## 阿布達比羅浮宮全新登場

耗時10年、耗資10億美元全新打造  
來阿布達比也能欣賞到文藝復興作品

阿布達比羅浮宮在2017年底全新開幕，不僅是全球最知名的博物館—羅浮宮首次進駐阿拉伯世界，串起歐洲與中東的藝術橋樑，並在普立茲克獎得主、法國建築大師Jean Nouvel設計下，博物館成為「沙漠中的藝術聖殿」，被稱為「漂浮中的光影穹頂」、「海上博物館」，成為中東旅遊最熱門的焦點。

阿布達比羅浮宮耗時10年、耗資10億美元打造，占地2萬4,000平方公尺，共有55棟獨立建築、其中23棟為博物館展廳。除了向法國羅浮宮租借展覽作品，同時展出12個主題的人類故事，從史前文物到現代藝術品，都可欣賞得到。

▼阿布達比羅浮宮不僅建築本身令人驚豔，更向法國博物館租借作品，在此也能欣賞到歐洲的藝術品。

## 阿布達比華納兄弟主題樂園7/29開幕

全球首座華納兄弟品牌的室內主題樂園  
以DC超級英雄、華納卡通人物為主題

來杜拜旅遊，除了知名的法拉利樂園、瘋狂谷水上樂園、亞特蘭提斯水上樂園之外，今年又有新亮點！阿布達比華納兄弟主題樂園即將於7/29開幕，是全球首座華納兄弟品牌的室內主題樂園。

阿布達比華納兄弟主題樂園將打造超級英雄與超級反派宇宙、大都會、華納兄弟廣場等主題，預計推出6大園區和29項遊樂設施、互動景點和現場娛樂表演，旅客在此能感受到所有DC超級英雄和華納兄弟動畫人物，包括知名的超人、蝙蝠俠、神力女超人、閃電俠、兔巴哥、達菲鴨、崔弟等經典卡通角色，勢必吸引全球青少年和親子客群造訪。

▼阿布達比華納兄弟主題樂園所有遊樂設施都以DC超級英雄和華納兄弟動畫人物為主題。



# 巨大旅遊

## 杜拜市場最低同業價32,900元起

同業整組包團「杜拜7星帆船賞系列」後退高達17,000元／人  
搭阿聯酋航空直飛杜拜 5星~7星產品選擇豐富 滿足旅客需求

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲巨大旅遊掌握一手航空機位及當地旅遊資源，帶旅客以最划算的價格，輕鬆暢遊杜拜之美。

巨大旅遊向來以獨創、精彩且高品質的旅遊商品，在市場上叫好又叫座，並掌握各大航空公司一手機位和當地頂級飯店資源，包裝出高貴不貴行程，從杜拜超值選6天4夜，市場最低直售價35,900元起，同業僅僅32,900元起，價格超親民，甚至冠軍熱銷的超頂級大四喜產品，應有盡有，滿足不同客群需求。

### 同業包團大讓利 後退高達17,000元

巨大旅遊經理高宜溱表示，去年杜拜旅遊走1千多人，市場反應相當好，今年更有多家企業團體超過千人報名，詢問度非常高，可見杜拜旅遊市場魅力不減，持續發燒中。

為了回饋同業一直以來的支持，巨大旅遊今年全新企劃「同業包團大讓利」，凡於5~9月份期間，同業整組包團「杜拜7星帆船賞系列」，產品原訂直售價89,900元起，包團將推出72,900元同業價，後退高達17,000元／人，如此超高利潤，領先同業市場，通通回饋給同業夥伴，並



▲全球最大的相框建築—杜拜之框今年1月開幕，可從不同角度欣賞杜拜天際線。

且25+1之外，再送1個FOC，讓同業也能一起出遊，感受杜拜不可思議的魅力。

### 杜拜今年調漲5%增值稅 巨大旅遊自行吸收不漲價

高宜溱強調，杜拜今年開始增收5%的增值稅，從飯店和餐食上進行調漲，但為了維持杜拜市場售價，巨大旅遊自行吸收價差，仍維持如同往年的超值價格，堅持給予旅客最好品質、最佳服務和最漂亮的價格。

「杜拜5星逍遙遊7天」行程中，安排搭乘阿聯酋航空A380空中巴士台北直飛杜拜，走訪世界最華麗的阿布達比大清真寺、2017年底最新開幕的阿布達比羅浮宮，以及杜拜最知名人工島—朱美拉棕櫚島、4輪傳動沙漠之旅、杜拜博物館、黃金 & 香料市集、杜拜購物中心、哈里發塔124層觀景台、杜拜音樂噴泉，貼心安排6星級亞特蘭提斯飯店豪華自助午餐、沙漠BBQ之夜、全程入住5星級飯店等，直售價僅59,900元起，同業價54,900元起，如此超值價格，行程不縮水。



▲巨大旅遊今年特別以超親民的價格包裝帆船飯店，市場反應熱烈。

### 產品包裝優勢

1. 凡於5~9月份期間，同業整組包團「杜拜7星帆船賞系列」，產品原訂直售價89,900元起，包團推出同業價72,900元起，後退高達17,000元／人。
2. 安排搭乘阿聯酋航空A380空中巴士台北直飛杜拜，行程豐富且多元化：5星逍遙遊7天、6星古堡戀7日、大四喜7星帆船亞特蘭提斯7日。
3. 杜拜跨年團和過年團特別安排帶旅客前往今年最新開幕的「全球最大相框建築」登上50樓觀景台，眺望杜拜迷人的天際線。

### 小資超值團到頂級團 多元化產品應有盡有

此外，巨大旅遊針對不同客群推出多樣化行程，例如「杜拜6星古堡戀7日」、「杜拜大四喜·7星帆船亞特蘭提斯7日」等，以滿足高端客群需求。以大四喜為例，飯店精心安排亞特蘭提斯飯店、札碧兒莎雷宮殿飯店、帆船飯店、阿布達比酋長皇宮旅館，並暢遊法拉利樂園、瘋狂谷水上樂園和亞特蘭提斯水上探險樂園等，也相當適合家庭親子團。

高宜溱預告，杜拜跨年團和過年團都已搶先開賣，除了跨年看煙火，還特別安排帶旅客前往今年最新開幕的全球最大相框建築—杜拜之框，登上50樓觀景台，眺望杜拜迷人的天際線；今年冬季也將加入阿提哈德歷史博物館，帶旅客參觀阿拉伯7大酋長國的收藏品，以及進一步了解阿拉伯如何團結起來，成為強大富有的傳奇故事；明年5月也將計



畫推出沙漠熱氣球看曙光行程，提供旅客更新穎的玩法。

◀ 哈里發塔是目前世界上最高的建築，巨大旅遊將安排帶旅客登上124樓觀景台，眺望整個杜拜市區風光。



12/27

### 杜拜五星美食跨年煙火秀7天 (EK)

★【跨年特選】皇冠假日飯店戶外跨年晚宴+煙火秀  
★7/31前報名收訂享早鳥優惠1萬元，限前10名

NET **92,900**元起(含稅險)

2/4

### 杜拜春節三大美食饗宴五星6天 (EY)

★除夕含小費，7/31前報名收訂享早鳥8000元/人，限前10名

NET **88,800**元起(含稅險)



# 到 杜拜 奢華跨年

五星阿聯酋A380直飛

#### 杜拜超值選6天(EY)

NET **32,900**元起(含稅險)

10/26、11/9、12/7、1/12、3/8、3/22

◆【冬季市場最靚】最好的季節、最好的選擇，促銷不二價

#### 【阿聯假期】

#### 杜拜五星逍遙遊7天(EK)

NET **54,900**元起(含稅險)

9/2.19、10/11.24、11/1.8.15.21、12/5.19

- ◆ 全程住宿五星飯店
- ◆ 贈送亞特蘭提斯飯店豪華自助午餐+登哈里發塔+四輪轉動沙漠之旅+阿布羅比羅浮宮

#### 【阿聯假期】

#### 杜拜七星帆船賞7天(EK)

NET **82,900**元起(含稅險)

9/2.9、10/11.24、11/1.8.15.21、12/5.19

- ◆ 住宿五星飯店/七星帆船飯店
- ◆ 贈送六星亞特蘭提斯飯店/六星古盤皇宮飯店豪華自助晚餐+四輪轉動沙漠之旅+登哈里發塔+阿布羅比羅浮宮

#### 【阿聯假期】

#### 杜拜六星古堡戀7天(EK)

NET **63,900**元起(含稅險)

9/2.9、10/11.24、11/1.8.15.21、12/5.19

- ◆ 住宿五星飯店/六星古堡飯店
- ◆ 贈送六星亞特蘭提斯飯店/六星古盤皇宮飯店豪華自助晚餐+四輪轉動沙漠之旅+登哈里發塔+阿布羅比羅浮宮



台北 (02)2562-6319 台北市中山區松江路220號10樓  
 台中 (04)2323-8698 台中市台灣大道2段573號7樓E室  
 高雄 (07)537-0969 高雄市前鎮區中山二路2號13樓之3



# 東南亞

Southeast Asia  
& Islands

# & 海島

## 暑假強勢 遊樂園



### 新加坡《環球影城Universal Studios Singapore》

東南亞唯一以電影為主題的新加坡《環球影城》，擁有7大主題、24項為新加坡特製的遊樂設施，還有大黃蜂、史瑞克、小小兵等大明星在街頭貼身合照，彷彿置身電影世界般驚喜不斷！聽說，迅猛龍已逃出侏羅紀公園，遇見牠別忘了拔腿快逃！

#### ● 人氣設施：

和大黃蜂在《變形金剛3D對決》與狂派金剛激戰，誓死保衛地球！《侏羅紀河流探險》有神出鬼沒的恐龍，小心別嚇到「濕」身！在《木乃伊復仇記》面對黑大軍襲擊，還要在全球最高《太空堡壘雙軌過山車》360度急旋翻騰，絕對尖叫連連！

#### ● 東南亞樂園通～走到哪，嗨到哪！

東南亞不只有《環球影城》，還有新加坡世界首座《夜間野生動物園》能搭遊園車與動物近距離接觸，另外專為休閒而生的《聖淘沙-英比奧樂園》有LUGE斜坡滑車帶你嗨翻山丘，而馬來西亞《樂高樂園》更有跨世代都瘋狂的水陸雙樂園。泰國推出的《華納卡通水世界》與《夢幻世界》也不惶多讓，水上遊樂場與雪屋就是要在炎炎夏日清涼一下，還有關島的度假村及峇里島《海浪樂園》也不容小覷，風帆、衝浪、滑水嬉戲樣樣來，東南亞有這麼多種樂園，將讓暑假更多精彩繽紛！



新加坡 | 環球影城 |

環 | 球 | 影 | 城 | 推薦行程

親子夏日馬新5天

報名收訂即送小費

- 《環球影城》一票到底、《樂高樂園》搭高空輪流球在40個高空空窗同時玩耍
  - 入住豪華花園型《大紅花海上Villa》24坪五星水上別墅+夜賞海上水舞秀
  - 雙車送：贈送超精美精緻禮品、water泳池畔專用在地燒烤下午茶
- 23,500元起

親子夏日新馬8天

12歲以下小孩最高管一宵

- 一週玩遍雙園有利地：  
《環球影城》、《樂高樂園主樂園》、《夜間動物園》、《濱海花園天空步道》
  - 2地馬六甲海峽橋樑遊覽《黃金新馬海上Villa》高閣水上屋+1日度假村自由活動
- 30,500元起

人氣樂園系列

秀泰園 5天

《蘇利卡通水世界樂園》與《夢幻世界》一票到底

Water新體驗、《天的劇場》震撼演出、《亞洲之星》逛街去 19,300元起

萬象泰國 5天

暢遊亞洲最大開放式《泰山動物園》

入住五星《帝苑》一房一廳兩廳、時尚餐廳夜覽瀾南河 22,000元起

喚翻峇里 5天

烏布森林探險、水樂園衝浪、黑水湖開太空球射擊樂園

《3D龐克藝術展》、2小時Lukr Sea、加爾波項遊船 & 海邊漫步 23,900元起

FUN遊獅城 4天

三大主題樂園《環球影城》、《SEA海洋館》、《夜間動物園》一票到底

搭乘世界最高馬車及摩天輪、品味道地《亞坤》下午茶 27,000元起

馬新雙城 6天

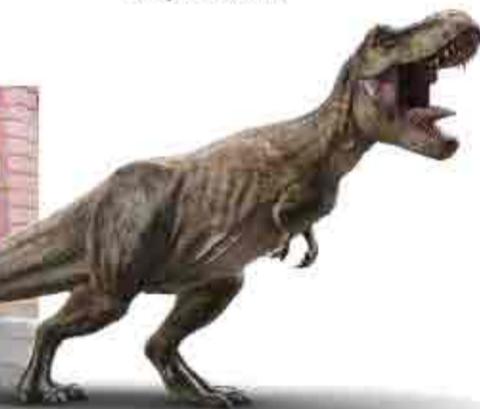
《環球影城》、《Go Kart》小型賽車+羅海沙LUGE斜坡賽車體驗

入住《大紅花海上Villa》、遊樂《濱海花園》 28,500元起

金享關島 5天

體驗風車繞圈、民風特色共遊、兒童專屬俱樂部

入住《PIC》全包式度假村俱樂部、欣賞關島絕地美景 41,900元起



同場加映 FUN遊天然樂園

峇里樂翻天 5天

島村探險三合一《阿魯巴島、兩村探險預備、親子瀾瀾河》

暢玩《蘇利卡通水世界樂園》水上活動、《蘇利卡通地傳統市場》 15,900元起

FUN北越 5天

一次暢遊世界遺產管理地

體驗世界最高馬車及摩天輪、品嚐五星英式下午茶 20,900元起

另類泰國 5天

《北沙紅樹林》賞黃金紅樹林、碧竹夜遊老廟

暢玩南尤得《KAAN Show》、保證入住《公主湖歐式莊園》 21,900元起

小資帛琉 4天

快旅出海遊船、《牛奶湖》天然Spa

海邊花園《大新屋》與《仙風水道》浮潛去、宿探寧靜私房度假 23,900元起

宿情巴拉望 5天

世界最長地窟河流探險、《Zip Line》空中飛人體驗

《本田灣》跳島、下榻一島一飯店（含浮潛+泰式原木舟泛舟） 23,900元起

清邁好時光 5天

森林探險、竹筏游河、激流泛舟

入住百萬級鄉村、絕野仙風騎象、耶洛哥曼探險 27,300元起

豐原 (04)2529-7722

台中 (04)2320-9393

彰化 (04)726-2133

嘉義 (05)225-7722

台南 (06)268-2299

高雄 (07)536-5757

# 土耳其

梅夫拉納11天

NET **35,900**起  
(含稅)

8/26.27.28.29  
9/4.8.9.16.17.18

# 土耳其

醉戀蕃紅花10天

NET **31,900**起  
(含稅)

9/30 10/15.16  
11/5.12.19.24.30



# 埃及

尼羅河遊輪紅海10天

NET **39,900**起  
(含稅)

9/1.7.8.13.14.20.21.22  
10/7.14.17.21.24.28.31



# 埃及

(一段中段飛機)

阿布辛貝聖殿10天

NET **52,900**起  
(含稅)

9/23.30 10/17.31  
11/21.22 12/2.5.9.12



## 直飛北疆

喀納斯 禾木村 巴音布魯克  
10+1/11+1天

NET **56,900** 起 (含稅)

8/15

9/5.9.12.16.23.26.30

## 北疆

喀納斯 禾木村 博斯騰湖  
環線11天

NET **45,900** 起 (含稅)

9/4.6.11.13.23.25.27

## 超值北疆

喀納斯 巴音布魯克  
環線11天

NET **43,900** 起 (含稅)

7/26 8/9.16



## 稻城亞丁

四姑嶺山 丹巴 新都橋 超值8天

NET **27,900** 起 (含稅)

7/19 8/4.26

9/2.9.16 10/7.14.16.21



## 張家界 貴州

天門山 鳳凰古城 黃果樹瀑布 梵淨山 9天

NET **26,900** 起 (含稅)

10/23.24.25.26.27

總機 (03) 338-0936

台南 (06) 214-5828

台中 (04) 2326-7288

高雄 (07) 215-8588



# 世邦旅遊

## 歐美紐澳全線商品優惠開催！

阿拉斯加、黃刀鎮極光商品登場 楓葉、鮭魚銷售達9成  
歐洲放暑假 再贈隨團小禮 紐航直飛紐西蘭推10、12天

撰文·攝影／張偉浩



▲（左起）世邦旅遊美加線控經理蔡佳璇、紐澳杜拜線控副理林欣賢、行銷部總經理呂汶中、歐洲線控協理周祖修。

世邦旅遊長程旅遊掛帥，一直以來都是同業賺取利潤的最佳夥伴。針對秋冬市場，網羅楓葉、極光、紐西蘭航空直飛奧克蘭繽紛亮點，以及歐洲暑假回饋同業促銷、親子遊英超優惠等多樣話題，帶領同業搭上獲利列車。

### 融入安克拉治冰河健行 極光產品重新演繹

世邦旅遊行銷部總經理呂汶中指出，2018年適逢加拿大亞當河鮭魚4年1次大洄游的高峰期，搭配美加東等經典賞楓景點，讓10月底前的賞楓、鮭魚洄游產品銷售熱烈，已達8~9成，剩餘些許銷售空間，歡迎同業把握機會。

針對冬季極光，推出「玩美加族~阿拉斯加幸福極光之旅7天」從9/15開始一直到年底，安排旅客前往極光之都費爾班，享受3晚極光狩獵之旅，並住宿珍娜溫泉1晚，享受露天溫泉、欣賞冰雕博物館、品嚐青蘋果冰杯雞尾酒，體驗獨一無二的極光之旅。另外，阿拉斯加產品也預計規劃安克拉治冰河健行，創造極光旅遊全新主題。

此外，美國產品今年突破性地推出冬季暢遊國家公園，可欣賞大峽谷白雪覆蓋的特殊景致。加拿大部分也將推出玩美加族系列商品，包括「冬賞

### 產品包裝優勢

1. 突破性推出冬遊美國、加拿大國家公園，售價親民，內容升級。
2. 歐洲純葡商品，預計推出12~15團，售價不到6萬，薄利多銷。
3. 「黃金海岸悠旅行7日」卡雙十連假，價格促銷，前10位送小費。

洛磯城堡8天（洛磯山脈國家公園·露易絲湖城堡飯店·硫磺山纜車）」、「尼加拉瀑布特賣會8天（加東4大名城·尼加拉瀑布摩天輪·百年市集）」、「洛磯雪姿舞9天（洛磯山露易絲湖·

迷你彩虹船·硫磺山纜車·維多利亞1日遊）」、「極光獵人8天（3晚黃刀極光·狗拉雪橇·溫哥華飛行體驗）」4支商品。冬季旅遊價格更親民，住宿品質更加提升，是同業銷售新選。

### 暑假唯一英國親子團 景點豐富只要53,900元起

世邦旅遊歐洲線控協理周祖修表示，為了回饋上半年度同業的大力支持，特別推出「放暑假了」促銷商品，除價格優惠外，更搭贈隨團小禮，體貼旅客需求，協助同業銷售。產品包括西班牙11天、西葡14天下殺3千，加贈每天1瓶礦泉水；英國13天、英愛16天，第2人減6千，加贈英國皇室御用FORTNUM & MASON下午茶禮盒；北歐4國13天跟5國16天則限量贈送挪威海豹油。家庭市場也有暑期唯一「英國7天」親子團，7/29、8/16、25限定出發，暢遊牛津大學城、溜小孩勝地—華威克城堡，以及哈利波特影視城、杜莎夫人蠟像館、海洋生物館、倫敦眼，售價只要53,900元起。

冬季也全新推出純葡萄牙產品，預計出12~15團，薄利多銷，只要59,900元起。另外還有法瑞義10天、法國10天、荷比法10天、奧捷10天、法國7天、英國

7天、西班牙11天，歡迎同業洽詢。周祖修指出，世邦旅遊每1季度根據前季產品做精進，改善飯店或是餐食選擇、路線走法，以及代理商評比，用最完善優異的包裝，在乎同業照顧旅客的心情。

### 紐西蘭12天商品 走訪島嶼灣賞第一道曙光

世邦旅遊紐澳杜拜線控副理林欣賢表示，紐西蘭市場在紐航直飛奧克蘭的契機之下，旅遊產品詢問度大增。為此，世邦旅遊特別推出「紐航極一品~冰河高山火車10天」、「日出大地升級版、紐西蘭島嶼灣隱士冰河船12天」2支產品。

10天行程包括阿爾卑斯山號高山觀景火車、南島冰河健行、漫遊度假小鎮—皇后鎮、搭乘天際纜車、遊艇遊覽米佛峽灣、第阿納螢火蟲洞、體驗玻里尼西亞溫泉浴，並前往毛利文化村欣賞傳統戰舞跟品嚐毛利風味晚餐。12天則是增加但尼丁古董蒸汽火車、紐西蘭米其林歷史酒莊之外，最特別的是，搭乘飛機前往凱里凱里（島嶼灣）欣賞全球第一道曙光，並安排90哩海灘1日遊，讓旅客體驗沙丘滑沙、遊覽雷恩加海角燈塔、普凱蒂貝殼杉樹森林，欣賞有千年歷史的貝殼杉樹和天然灌木林。

此外，針對雙十連假，世邦也推出「黃金海岸悠旅行7日」產品，10/5、6兩個出發日期，旅遊元素網羅遊艇、樂園、農莊、酒莊、異國料理，讓旅客一次玩轉。目前，除了促銷之外，還有前10位送小費優惠，歡迎同業踴躍銷售。

美美

水水

# 楓情秋日

超熱賣 暑假團最後出清 第二人最高省\$10,000



歐洲



紐澳



美加

Europe  
歐洲

**北歐四國唯美三峽灣12天**

限定團第二人省\$10,000、送小費 | 中段飛機、詩麗雅郵輪、百年貴族飯店、雙峽灣、挪威縮影

出發日期 8/13.26 | 9/6.20

NET 118,900 起

**北歐四國唯美三峽灣13天**

限定團第二人省\$10,000、送小費 | 中段飛機、百年貴族飯店、三遊船、三峽灣、挪威縮影、米其林推薦、飽蝦餐

出發日期 9/28 | 10/3.12

NET 110,900 起

**探索冰與火·北歐冰島巴黎10天**

限定團第二人省\$10,000 | 賞鯨之旅、冰隧道、冰河健行、騎馬體驗、傑古沙龍冰河湖、藍湖溫泉、米其林推薦餐

出發日期 8/8.22 | 9/8.22 | 10/14.28

NET 126,900 起

**「Hello UK」英倫親子團7天**

華威克城堡、哈利波特影城、杜莎夫人蠟像館、海洋生物館、倫敦眼

出發日期 7/19 | 8/16.25

NET 53,900 起

**英格蘭、蘇格蘭絕美湖區全覽13天 | 英格蘭、蘇格蘭、北高地、愛爾蘭全覽16天**

暑假限定團第二人省\$6,000、每人再贈一份Fourmum & Mason下午茶禮盒組

出發日期 7/25.31 | 8/8.14.19.22.28 | 9/2.5.11.16.19.25.30

NET 119,900 起

**璀璨陽光-五星熱情西班牙11天**

入住雙五星、國營旅館、百年餐廳、佛朗明哥舞、白色風車村、高第之旅

出發日期 7/14.17.30 | 8/7.14.25.28 | 9/4.8.17.22.25.29 | 10/2.6.9.16.20.23.30

NET 69,900 起

America / Canada  
美加

**臥谷長榮美西9天/美西國家寶藏12天**

7/10前報名付訂，第二人省\$3,000 (限全程、限定團)

出發日期 7/21 | 8/4.11.18.19.24.31 | 9/1.7.14.21.28

NET 66,900 起

**美西雙國家公園雙樂園9天**

7/10前報名付訂，第二人省\$3,000 (限全程、限定團)

出發日期 7/19.22.28 | 8/2.5.11.16

NET 72,900 起

**美西向天借廣海景火車10天**

7/10前報名付訂，第二人省\$3,000 (限全程、限定團)

出發日期 8/4.10.12.26.31 | 9/7.14.28 | 10/5.7.13.21

NET 60,900 起

**美加東13天**

7/10前報名付訂，第二人省\$3,000 (限全程)

出發日期 7/17.25.28.31 | 9/5.8.11.19.23.27 | 10/6.7.8.18

NET 97,900 起

**阿拉斯加幸福極光之旅7天**

連續三晚賞極光、入住珍娜溫泉飯店

出發日期 9/15.22.29 | 10/6.13.27 | 11/3.10 | 12/8.22

NET 69,900 起

**加拿大極光獵人8天**

7/31前報名付訂，第二人省\$6,000 (首發團除外、限全程)

出發日期 11/28 | 12/12.26 | 2019/1/23 | 2/20 | 3/9.23

NET 79,900 起

New Zealand / Australia  
紐澳

**黃金海岸輕旅行7天**

雙十連假期 | 前10位報名付訂送小費

海洋樂園、酒莊、農莊特別贈送與無尾熊抱抱

出發日期 10/5.6

NET 30,800 起

**紐航極一品-冰河高山火車10天**

紐航直飛 | 高山絕景火車、冰河健行、米佛峽灣遊船

出發日期 11/1.8.15.22.29 | 12/6.13.20.27

NET 83,800 起

**日出大地勝級版、紐西蘭島嶼湖瑞士冰河船12天**

紐航直飛 | 早鳥報名付訂，最高每人省\$6,000

出發日期 11/6.13.16.20.23.27.30 | 12/4.7.11.14.18.25

NET 129,800 起



美加 極光



澳洲 無尾熊



## 友泰旅遊

## 歐洲過年商品早鳥早選早優惠

西葡10天走訪6大世界遺產 同業價64,900元起 市場最超值  
埃及54,900元起、義大利59,900元起 適合全家大小一同出遊

撰文／劉彥廷 圖片提供／本刊圖庫



▲西班牙擁有得天獨厚的自然風光和藝術魅力，吸引全球旅人前往。

## 產品包裝優勢

1. 西葡伊比利半島10天，過年出發日期：2019/1/30、31、2/1、2、3，同業價64,900元起。
2. 埃及尼羅河遊輪10天，過年出發日期：2019/1/30、31、2/3，同業價54,900元起。
3. 義大利浪漫經典10天，過年出發日期：2019/2/3，同業價59,900元起。

針對2019春節假期，友泰旅遊搶先市場提前布局，推出多款超值歐洲旅遊商品，包括西葡10天、義大利10天、埃及10天等精彩行程，配合早鳥促銷活動，價格比市場還要優惠，成為今年同業銷售第一首選。

友泰旅遊產品部協理吳孟昭表示，為協助同業夥伴提早迎接明年春節旅遊商機，友泰旅遊推出多款熱銷行程，不僅掌握各大航空一手機位，更取得地接資源，景點豐富、玩法多元，產品可說是高貴不貴，在不景氣的時代，挑選高CP值的過年旅遊團，絕對是旅客的選擇重點！

西葡雙國6大世遺  
行程豐富 物超所值

「西葡伊比利半島10天」行程中，一次暢遊西班牙和葡萄牙雙國6大世界遺產：西班牙最大的古羅馬遺跡—塞哥維亞舊城及水道橋、融合百年清真寺和基督教建築風格的哥多華歷史中心、中世紀西

班牙首都—托雷多古城、葡萄牙大航海時代起點—貝倫塔、葡萄牙宗教朝聖地—辛特拉人文景觀、世界第3大教堂—塞維亞大教堂與皇宮等，景點充滿特色。

過年期間出發日期為2019/1/30、31、2/1、2、3，直售價只要69,900元起（含稅），同業價64,900元起，價格非常划算。

埃及5星河輪假期  
同業只要54,900元起

「埃及尼羅河遊輪10天」，運用阿提哈德航空開羅進出，特別安排尼羅河5星級河輪，2人1室面河景房，讓旅客盡情欣賞神秘又浪漫的古埃及河畔風光，以及貼心規劃搭乘2人1室夜臥火車，體驗截然不同的旅遊感受。

行程安排埃及最著名的吉薩金字塔區、人面獅身像、路克索神殿、埃及博物館、卡納克神殿、薩拉丁城堡、虎加達等知名景點和度假勝地，並安排開羅

入住4星級優質飯店、虎加達入住4星級度假飯店，給予旅客賓至如歸的浪漫假期。目前過年期間出發日期：2019/1/30、31和2/3，直售價59,900元起（含稅），同業價54,900元起。

義大利10天遊覽8大城  
過年期間出遊也能超划算

深受台灣旅客喜愛的義大利，友泰旅遊精心推出「義大利浪漫經典10天」，透過南航的羅馬航點進出，一次走訪8大名城：時尚之都—米蘭、羅密歐與茱麗葉故事場景—維洛娜、浪漫水都—威尼斯、文藝復興中心—佛羅倫斯、義大利首都—羅馬、中世紀古城—西恩那、世界建築奇蹟斜塔聞名—比薩、「天空之城」之稱—白露里治奧，短短10日帶旅客完整探索義大利各地美景與美食。

目前過年期間出發日期：2019/2/3，直售價64,900元起（含稅），同業價59,900元起，歡迎同業踴躍逕洽。



▲來到葡萄牙里斯本，可感受悠閒又愜意的生活步調。



▲短短10日可走遍伊比利半島6大世界遺產地與古城。



▲比薩斜塔建於1173年，距今已有845多年歷史。



▲友泰旅遊商品不僅價格划算，知名景點完整一次走訪，行程不縮水。

# 觀光局推動2018海灣旅遊年探索台灣10<sup>+</sup>島

## 觀光局委託品保協會辦理「2018探索台灣10<sup>+</sup>島」優質路線出爐 6/28舉辦媒體踩線團到宜蘭登龜山島、品美食、DIY伴手禮

撰文·攝影/湯攝嘉



▲觀光局主任秘書林坤源。



▲旅行業品質保障協會理事長許晉睿。



▲獲獎單位與貴賓合影。(前排左7起)品保協會理事長許晉睿、觀光局主任秘書林坤源、觀光局業務組組長劉士銘。

觀光局於1月啟動「2018海灣旅遊年」，挑選出10大魅力島嶼分別是：龜山島、綠島、蘭嶼、小琉球、七美、漁翁島（西嶼）、吉貝、小金門（烈嶼）、北竿及東莒，以「探索台灣10<sup>+</sup>島」為活動品牌。為吸引民眾感受台灣海灣之美、帶動島嶼旅遊，觀光局委託旅行業品質保障協會(品保協會)承辦「2018 探索台灣10<sup>+</sup>島優質遊程」徵選活動，將優質的產品推廣給同業及民眾，開創台灣海島+海灣旅遊產品市場。

### 155條行程精選34條 海島、海灣路線各具魅力

為讓更多的台灣業者參加探索台灣

10<sup>+</sup>島優質遊程徵選活動，品保協會於5月下旬在台灣各地舉辦說明會，鼓勵旅行業者推出具吸引力的團體旅遊行程，最後共吸引155條行程參選，最後由專業的評審委員評選出19條「10島類」優質遊程及15條「海灣類」特色遊程，並於7/5在敦化北路的觀光局旅客服務中心舉辦頒獎儀式記者會。

觀光局主任秘書林坤源、業務組組長劉士銘、品保協會理事長許晉睿出席記者會，林坤源表示台灣四周環海，海洋旅遊資源豐富不輸給其他國家，為讓更多台灣民眾知曉台灣海島及海灣旅遊魅力，這次評選出的34條優質行程有著多元化的玩法，是各旅行業和當地灣域的代表作，不論體驗傳統竹筏、潛水體驗

海底的絢麗風光、夜釣小管、尋找潮間帶生物、品嚐在地美食...等，遊程十分精彩豐富，希望業者多多參考及推廣，也邀請民眾親身體驗各類灣域的風情。

### 龜山島動植物生態多元豐富 與宜蘭結合來一次親近自然之旅

為創造市場話題，品保協會特別於6/28舉辦龜山島媒體踩線體驗團，觀光局業務組組長劉士銘陪同、品保協會副秘書長王慧琴帶各大媒體搶先體驗，行程包括：登龜山島、360°賞龜山島、宜蘭外海賞鯨、品嚐宜蘭的無菜單料理、以及自己動手做伴手禮...等豐富行程，期望透過媒體力量宣傳給更多的同業及民眾，開拓台灣10<sup>+</sup>島遊程市場。



#### 龜山島

台灣東面的一座火山島，因外型似龜而得名。龜山島長久來都有人居住，1977年後因軍事需要將居民強制遷居。島上鮮少受人為破壞，動植物生態豐富，有許多非台灣島上可見的物種。目前登島需要申請，每天限額1800人。



▲媒體團於藏酒酒莊合影。藏酒酒莊總經理卓志宏（前排左2起）、觀光局業務組組長劉士銘、品保協會副秘書長王慧琴、康佳旅行社總經理吳睿騰（後排左1）。

#### 藏酒酒莊

位於宜蘭頭城，以台灣原物料、傳統工法釀造屬於台灣的酒，近年來推出無菜單料理、手信DIY、釀酒工藝導覽等多項活動；與下方的頭城農場相輔相成，是宜蘭地區首屈一指的觀光休閒區。

探索台灣10<sup>+</sup>島—優質遊程網站：<http://www.travel.org.tw/2018YOBT/2018YOBT-2.html>

# 武漢揚子遊船長江三峽同業推介會

## 5星頂級內河遊輪——總統號系列遊船 多項創舉刷新內河遊輪規模 關注同業需求力求保障利潤 避免惡意削價競爭 平均獲利高達15%

撰文·攝影/林涵詩 圖片提供/武漢揚子遊船公司



◀(左起)北京百達旅遊重慶分公司(實在好假期)市場部經理潘毅、北京百達旅遊重慶分公司(實在好假期)總經理張菁、北京非凡國旅行社總經理程建松、中華兩岸旅行協會理事黃瑞榮、武漢揚子遊船公司銷售總監葉晴、北京百達旅遊重慶分公司(實在好假期)總監張文、2006世界旅遊模特大賽全球總決賽亞洲小姐毛媛媛。



▲武漢揚子遊船公司舉辦「長江三峽旅遊觀光行程推介暨業者交誼茶會」，邀請70多位同業蒞臨現場。

### 總統遊輪 尊享體驗

- ★1.7萬噸刷新世界內河遊輪規模之最。
- ★最大客房面積、多功能娛樂廳、室內恆溫游泳池。
- ★最新浮動甲板技術，零噪音零震動，盡享舒適遊輪體驗。
- ★全船使用KOHLER衛浴設備，每房配置獨立陽台，飽覽絕美三峽。
- ★首創鏤空雙層樓豪華餐廳、天窗式星空房、一體化同步影音設備。
- ★創新服務體系，導入國際白金酒店管家式服務。
- ★配合航線目的地安排在地特色餐，餐飲品質不打折。

武漢揚子遊船公司舉辦「長江三峽旅遊觀光行程推介暨業者交誼茶會」，邀請70多位同業蒞臨現場，介紹長江上最早專業接待海外遊客、豪華5星頂級內河遊輪——總統號系列遊船，並提出與同業相關合作方案，引領台灣遊客深度體驗長江之美。

武漢揚子遊船公司銷售總監葉晴表示，總統號經營長江三峽航線已逾30年，旗下最新船隊為1.7萬噸的「總統6號」以及姊妹船「總統7號」、「總統8號」，與市面上同級新船相比，不論是噸位數、客房數與坪數都十分出色。目前總統旗艦號正如火如荼建造中，完工後將名列世界內河航運史上，單船最大、最新、最豪華的超5星豪華遊輪。

### 首創多項內河遊船創舉 打造長江三峽極致體驗

總統號系列遊船年年斥資全面改造旗下遊輪，維持良好運行狀態，並提供

英、日、韓、德、法等多語服務，同時創下多項業界創舉，包含鏤空雙層樓豪華餐廳、天窗式星空房、一體化同步影音設備。

另外，更將環保理念融入船身設計，以最新浮動甲板設計提供零噪音體驗，並導入國際白金酒店管家式服務，提供頂級體驗。此外，每個房間皆有獨立陽台可瀏覽長江絕景，並配合航線目的地安排在地特色餐食，打造旅客的極致航行體驗。

### 進軍台灣市場4年 遊客占比高達45%

葉晴表示，總統遊輪數十年專注於歐美市場並建立良好口碑，2015年首度進軍台灣市場，目前每年約可接待4,500名台灣遊客。據統計，每年約有1萬名台灣旅客參加長江三峽遊船行程，其中搭乘總統遊輪的占比高達45%，最關鍵的重點就在於，揚子遊船公司推陳出新

的增值服務及無可取代的新穎主題。堅持不壓低賣價，首創提供增值服務，例如：免費升艙等多項優惠，引發業界一片跟風。

葉晴進一步指出，增值服務易於複製，因此未來將著重於主題遊船概念，包含銀髮、親子或與國際知名品牌合作，每個季度推出新穎主題，創造產品差異化領先市場，打造總統遊輪長江主題樂園化，提升旅客重遊率。

### 避免削價競爭鼓勵創新 關注同業需求保障利潤

揚子遊船公司相當關注同業需求，力求保障利潤，相較於市面上約8%~12%的平均獲利，總統遊輪保障合作業者高達15%毛利。同時亦訂定相關規定避免惡意削價競爭，而針對中小型旅行社，則鼓勵其設計主題旅遊行程，並規劃設計者紅利機制，保障旅行社提出的獨家航程，避免產品同質化減低利潤。

#### 5星級總統8號小檔案

排水量：1.7萬噸  
長度：146.80公尺  
寬度：20.20公尺  
客房數：230間  
載客數：460人  
標準客房：216間  
商務客房：12間  
總統套房：2間



▲總統遊輪首創鏤空雙層樓豪華餐廳、天窗式星空房。

# 台灣印度觀光發展聯誼會正式成立

攜手推廣台印雙邊觀光發展 呼籲有志一同業者共襄盛舉  
每月2次座談會分享操作利基 專家領航迎接市場無限商機

撰文／王政 圖片提供／台灣印度觀光發展聯誼會



▲台灣印度觀光發展聯誼會—世群旅行社董事長葉庭林。



▲葉庭林受邀與觀光局、台灣觀光協會前往印度推廣。



▲印度台北協會前往群英會進行講座，（左3起）印度台北協會副代表Banu、世群旅行社董事長葉庭林。



▲世群旅行社董事長葉庭林（左）每年受邀參加印度共和紀念日酒會。



▲世群旅行社董事長葉庭林（左2）協助台北市長柯文哲（左3）前往印度推廣世大運。



▲世群旅行社董事長葉庭林與印度政府觀光局東亞地區總局次長Bidisha Sengupta（右2）前往全各地舉辦說明會。



▲世群旅行社董事長葉庭林受邀擔任桃園印度交流論壇擔任與談人。



▲駐印度台北經濟文化中心大使田中光（右）。

看好市場的發展，身為印度達人的「印度保羅」世群旅行社董事長葉庭林特別籌組「台灣印度觀光發展聯誼會」，聯誼會將以促進雙邊旅遊交流為己任，並透過每個月2次的聚會，邀請專家現身舉辦座談，提供最新穎的資訊與

利基；同時也將搭配前進印度進行推廣會，藉此刺激印度來台的旅客需求。

葉庭林推廣印度市場已有28年，多年來積極參與觀光局、台灣觀光協會前往印度的宣傳活動；或是受到印度台北協會等印度當局邀請前往全省各地舉

辦座談，以及協助台北市長柯文哲前往印度進行世大運宣傳等，為雙邊旅遊市場竭誠推廣。歡迎旅遊同業積極響應，意者請洽秘書處。電話：（02）2506-3137；手機：0932-253-642。

## 理事長交流協會

舉辦第1屆第3次會員大會  
公布2018年監事會工作報告

撰文·攝影／張偉浩



▲觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮（前排左5）與各觀光產業協會理事長合影。

觀光產業理事長交流協會為前後任理事長之專業交流協會，極力促進觀光產業優質化，以達資源共享。協會於7/2假康華大飯店舉辦第1屆第3次會員大會，報告2017年收支決算表、2018年預算表，以及2018年1~6月工作報告、工作計畫草案。未來將舉辦國際行銷會議及業務媒合交流，參加國際及兩岸會議，以及兩岸相關旅館旅行業交流推廣觀摩活動，協助接受團體機關委託業務項目，達到觀光產業共存共榮。

## 東航兩岸直航10週年

兩岸直航88折優惠登場  
即日起至7/13把握機會

撰文／劉彥廷 圖片提供／中國東方航空



▲中國東方航空7/4兩岸直航10週年，特別推出88折優惠促銷活動。

為歡慶中國東方航空兩岸直航滿10週年，即日起至7/13在東航台灣官網登入會員後，購買台灣始發兩岸直飛航線來回機票，艙等：頭等艙（P/F）；商務艙（Q/D/C/J）；超級經濟艙（W）；經濟艙（S/R/N/L/K/H/E/M/B/Y），輸入促銷代碼【LOVE10】，即可享有機票價格88折優惠！旅行日期自2018/11/1起至2018/12/31止。此優惠方案僅適用於中國東方航空／上海航空實際承運之正班機，代碼共享航班不適用此活動。

## 搭泰航機上看世足

滿足球迷需求即時直播  
免費收看新訊與賽事

撰文／王政 圖片提供／泰國航空



▲泰航提供飛行旅程中即時看世足的樂趣。

為了滿足旅客的需求，即日起搭乘泰航A350-900、B787-800及B787-900等班機，均可機上收看即時直播的新聞與運動賽事，包括現在火熱的世界盃足球賽，讓您與世界同步不斷線。泰航於12架A350-900及8架B787-8、B787-9從曼谷飛往羅馬、米蘭、布魯塞爾、維也納、杜拜、布里斯本、奧克蘭及台北等城市的航班上，旅客可以免費收看NHK、BBC及CNN的即時新聞與最夯最精彩的運動賽事。詳情請洽：<http://www.thaiairways.com>，泰航保留活動修改、航班變更之權利，恕不另行通知。



華北

- 【早鳥7/23前報名送小費價值1600】

《金秋賞楓-季節限定》東北五大名城·長白山天池·中朝邊境·紅葉谷·關門山楓紅8天  
(升等國際5★無購物無自費)雙風景·哈大高鐵·贈雙秀

NET **29,900**起

---
- 《金秋賞楓-季節限定》東北長白山天池·伏爾加莊園·鏡泊湖·紅葉谷楓紅8天  
(升等5★香格里拉無購物無自費)贈三秀

NET **27,900**起

---
- 《富遊北京》雙長城·雙皇園·古北水鎮·溫泉5天 (早去晚回·無購物·無自費·5★酒店)

NET **31,900**起

---
- 【送小費價值2,200！】

《海拉爾-漠河-北極村》五大連池·大興安嶺·呼倫貝爾草原·莫爾道嘎森林11天 (單飛)

NET **42,900**起

---
- 【限團第二位減3,000！】

《蒙古遇見可汗》成吉思汗聖燈祝頌·希拉穆仁草原蒙古包·響沙灣+老牛灣·陝北紅石峽8天  
(升等國際5★喜來登·皇冠假日·無購物)

NET **29,900**起

---
- 【限團一口價19,900！】

《超值山西》五台山·雲岡石窟·平遙古城2晚·懸空寺8日  
(國際5★鉑爾曼·無購物·無自費)

NET **18,500**起

---
- 【送小費價值1,600！】

《豪華山西》萬年冰洞·雁門關·五臺山·蒙山大佛·又見平遙8日  
(升等國際5★凱賓斯基·無購物·無自費·三排座椅車+導覽耳機費)

NET **30,900**起

---

華東

- 最愛秋蟹-上蘇杭·靈隱寺·櫓船遊西湖·周莊豪華五星5日  
(船遊黃埔江·最憶是杭州夜秀·大閘蟹對蟹·VIP三排椅)

NET **28,900**起

---
- 直飛屯溪 黃山兩晚·歙縣 徽州人家·最美宏村風景5日 (無購物·無自費)

NET **19,900**起

---
- 戀上山東 小歐洲青島·世界雙遺泰山 泉城濟南 古堡酒莊品酒三飛5日 (無購物·無自費)

NET **18,900**起

---
- 贛得好新廬山遊三疊泉·九江鎖江樓·四大名樓滕王閣8日 (升等兩晚5★酒店+贈送5★酒店自助餐)

NET **15,900**起

---



台北 (02)2551-8866    中壢 (03)422-7070    桃園 (03)280-6555  
 台中 (04)2322-4032    彰化 (04)713-9777    嘉義 (05)222-7700

## 五星世紀遊輪

## 豪遊 長江三峽

世紀神話號 × 世紀鑽石號

## 世紀神話號

長江三峽黃鶴樓、荊州、大足上水五星7日雙點進出 NET 30,900起

## 世紀鑽石號

長江三峽、恩施大峽谷下水8日 NET 30,900起

## 世紀傳奇號

長江三峽、恩施大峽谷、武隆天生三橋下水8日 NET 39,900起

## 大西北

【7/23、7/30限團一口價】精采北疆喀納斯、魔鬼城、巴音布魯克10日 (二進喀納斯、無購物無自費、WIFI) NET 42,900起

【限團報名付訂每人減五千!7/23 保證出團】

品味絲路青海湖+塔爾寺、莫高窟、兵馬俑12日 (蘭新高鐵+單飛、鳴沙山、月牙泉+騎駱駝) NET 68,900起

【旅展特惠!一口價21,900元起!】超值銀川、沙坡頭、西夏王陵、賀蘭山8日 (銀川進出+無購物無自費) NET 21,900起

【絕殺一口價! 23,900元起!】優遊麗江、中甸巴拉格宗8日 (雪山第一村騎馬遊、麗江古城、松贊林寺) NET 23,900起

## 華中

河南太行山水秀古都雲台山+萬仙山郭亮絕壁長廊+太行大峽谷.清明上河園 8日 (無購物無自費) NET 25,900起

絕美湘西張家界、天門山、邊城+天門狐仙秀、鳳凰古城 6日 (5★納百利皇冠假日酒店+三排車+無購物無自費) NET 26,900起

湖北土司秘境、鼉隱娘拍攝地恩施大峽谷+利川騰龍洞、漢秀 8日 (無購物無自費) NET 28,900起

稻城亞丁.四姑娘山.丹巴藏寨.攝影天堂新都橋 8日 (日松貢布+3排車車上WIFI+無購物無自費) NET 37,900起

神秘西藏布達拉宮+青藏鐵路 (林芝巴松措、澤當桑耶寺、日喀則二大聖湖、西寧青海湖) NET 73,900起

## 華南

【7/21.24 8/21.25限團送小費】好康桂林5日 (陽朔西街.銀子岩.漓水人家.漓江精華船遊.堯山.印象劉三姐秀.魯家民俗村.無購物.無車購) NET 16,900起

好康貴州8日 (黃果樹瀑布、雙乳峰、神龍洞、萬峰湖遊船、時光貴州小鎮、贈送少數民族歌舞表演+篝火晚會、無購物) NET 22,900起

閃耀海南5日 (船遊玉帶灘、海螺姑娘創意文化園、鳳凰嶺公園+纜車、日月灣海門風景區~海門媽祖像、贈送美麗之冠拉斯維加斯大型歌舞秀、無購物無自費、海口進出) NET 12,900起

【歡樂一廈親子遊】廈門方特夢幻王國、科技館、靈玲國際馬戲表演+動物王國、華安土樓4日 (直航+無購物無自費、贈送小費) NET 15,900起

南寧德天瀑布、巴馬長壽村、通靈大峽谷、明仕田園+竹筏、水晶宮6日 (舊州古鎮+田州古鎮、百鳥岩+百魔洞、無購物.無自費) NET 20,900起

## 高雄出發

世紀傳奇最美三峽武龍天坑雲陽龍缸8日 (上水、贈船10項尊寵服務) NET 35,900起

暢遊澳珠長隆海洋王國璀璨澳門4日 (入住長隆企鵝酒店、贈影匯之星摩天輪、升等澳門喜來登1晚、無購物無自費) NET 20,800起

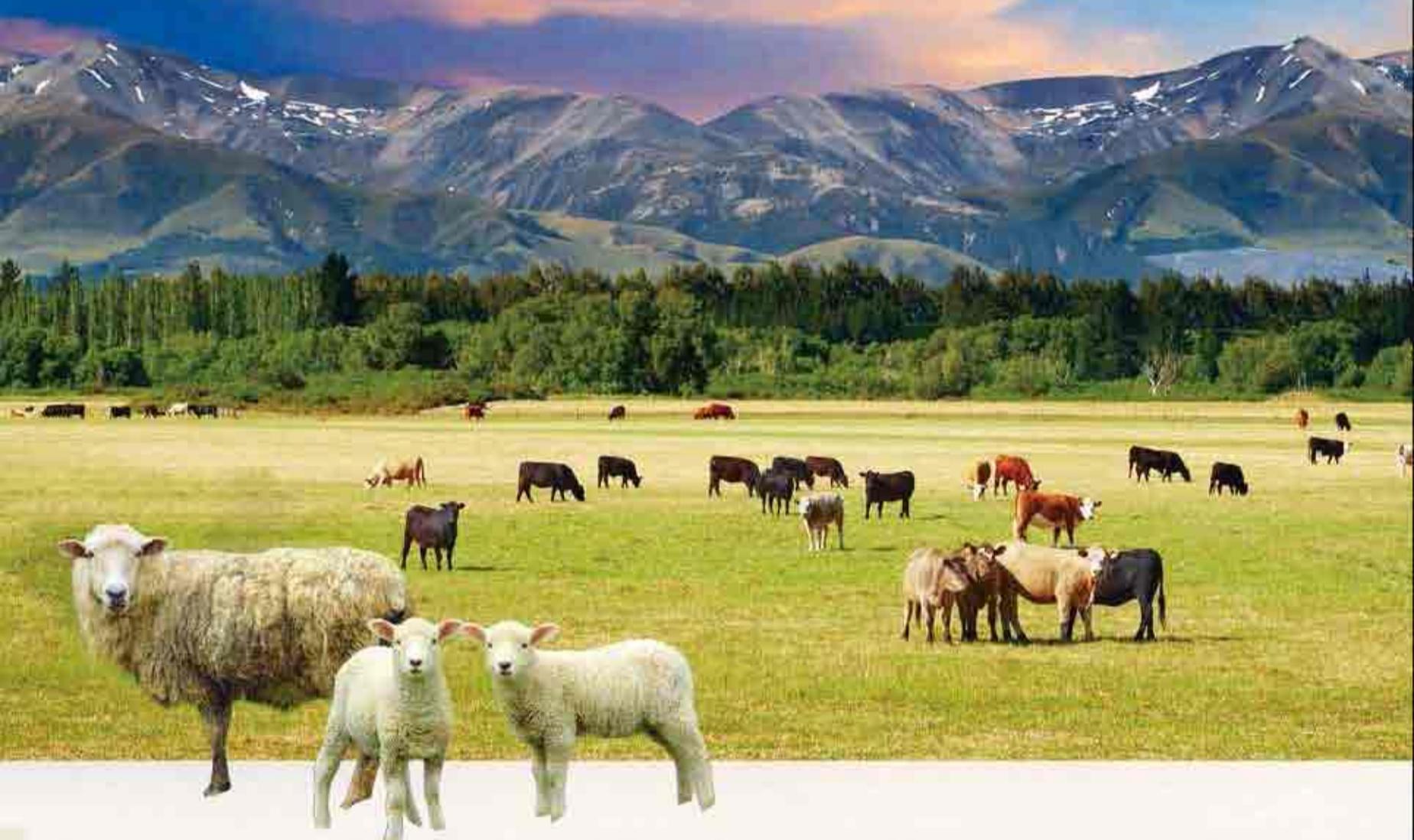
超值金廈海上花園鼓浪嶼南江土樓4日 (無購物無自費) NET 9,900起

極品江南喜達屋湖州七星月亮灣、夜船遊黃浦江烏鎮南潯雙水鄉5日 NET 18,900起

江西旗艦美廬別墅船遊夜贛江8日 (兩晚5★Swiss百米高江景房+自助餐.升級全程三排車、贈送滕王宴樂秀) NET 27,900起

# 發現 紐西蘭

New Zealand 純淨的秘密



華航紐西蘭北島生態、文化、  
自然景觀6+1天

8/26 9/9.30 10/15.26

**49,900**起(含稅免簽)

## 七大特色景點

讓您迷上最美紐西蘭

- ★ 探訪紐西蘭北島第一大城-奧克蘭
- ★ 登上巨塔俯瞰美景-天空之塔
- ★ 欣賞大自然鉅作-懷托摩鐘乳石洞
- ★ 欣賞五星剪羊毛秀-紐西蘭牧場
- ★ 大自然的佳作-毛利地熱區
- ★ 接近大自然-紅木森林漫步
- ★ 彩虹泉鱒魚村-欣賞紐西蘭國鳥KIWI

紐西蘭



## 紐西蘭生態.文化.自然景觀6+1天

毛利文化村 | POHUTU地熱景觀 | 螢火蟲洞  
彩虹鱒魚村 | 景觀餐廳 | 紐西蘭牧場  
天空之塔

8/26、9/9.30、10/15.26

NET **\$49,900** 起含稅免簽

俄羅斯

全程無購物、無自費



## 俄羅斯.聖彼得堡.南北金環七大名城深度九天

包含簽證費 | 馬戲團表演 | 民俗歌舞表演  
金環農業之家美食 | 杜蘭朵古點餐廳 | 涅瓦河遊船  
(每週五、日出發)

NET **\$73,900** 起含稅含簽

美國

## 阿拉斯加璀璨極光 珍娜溫泉八天

保證入住極光星球屋

前10名報名減10000元

10/14、11/4.11、12/2.9

NET **\$89,900** 起含稅

美西



## 美西 五城17哩海岸 大峽谷.OUTLET十天

優勝美地  
大峽谷  
環球影城

7/23.30、8/21、9/14  
10/5.12.26

NET **\$52,900** 起含稅

古巴

## 神秘古巴 華麗的冒險十天

位於加勒比海的  
島嶼天堂國度

8/10.31、9/7.21、10/19

NET **\$94,900** 起含稅含簽

美西



## 美西雙城記 拉斯維加斯 洛杉磯八天

7/15.21、  
8/5.11、9/2.8.16

NET **\$35,900** 起含稅

印度

## 泰姬瑪哈陵.金三角 皇宮.瑜珈體驗六/八天

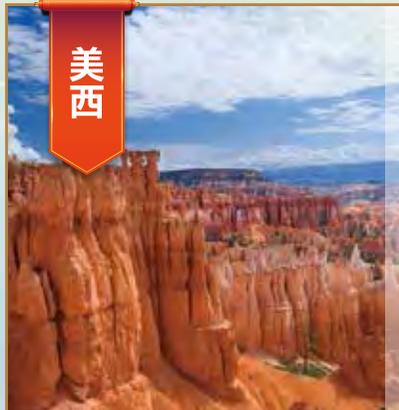
搭乘華航

每週二、四出發

六日 NET **\$27,900** 起含稅含簽

八日 NET **\$30,900** 起含稅含簽

美西



## LUCKY 7 美國 七大國家公園十四天

黃石 | 大峽谷 | 布萊斯  
錫安 | 拱門 | 峽谷地  
大堤頓 | 羚羊峽谷  
馬蹄灣

7/21、8/11.25、9/8.16

NET **\$93,900** 起含稅

日本

## 小資輕鬆GO~萌能電車 湯布院.自主行五日

福岡進出

NET **\$18,800** 起含稅

日本



## 酷享北海道 花現富良野 浪漫小樽遊 螃蟹饗宴五日

螃蟹吃到飽

7/29

NET **\$24,900** 起含稅



中安旅行社  
www.joantour.com.tw

電話 (02)2561-0785 傳真 (02)2561-0739

104台北市中山區吉林路24號8樓

Dts Summer 2018

# 暑假超值玩日本

## 帶著孩子出國去 GO

出國做作業  
最低只要 \$ **17,900** 元起

北海道道北利尻・禮文雙島之境・富良野・  
冰雪之門・漁夫之家・採海膽體驗五日

7/24-9/25

NET **30,900**起

避暑輕東京～森呼吸輕井澤・  
草津湯田・冰川神社・溫泉五日

7/30-8/25

NET **23,900**起

東北百賞～奧入瀨溪・百選弘前城・  
津輕藩睡魔村・角館武家屋敷五日

8/3-8/31

NET **24,900**起

關西半自助～伏見稻荷大社・  
漫步清水寺・大阪心齋橋五日

7/26-8/14

NET **19,900**起

黑部立山・牧歌之里遊園小火車・  
合掌童話村・清洲城・雙溫泉五日

7/15-8/26

NET **25,900**起

升級A檔 夏日最美沖繩～暢遊CHURA美之海・  
王國村藍染DIY・古宇利戲水四日

7/19-10/26

NET **17,900**起

